

**Audax ganó 2-0 a San Luis y Green 3-1 a Colo Colo**  
 Anoche en el Estadio Nacional.-La U. C. empató con Wanderers a 3, en Valparaíso  
 y estratégicamente mejor ubicada en el field para el desbarate. Audax dio fácil cuenta de San Luis en el primer lance y anotó (A la página 2, N.º 27)

**TIEMPO PARA SANTIAGO:**  
 BUENO  
 TEMPERATURA DE AYER:  
 Máxima: 16 grados C. a las 16 horas 8 minutos.  
 Mínima: 11,6 grados C. a las 5 horas 10 minutos.  
 Hoy: Máxima: 16,5 grados C. a las 15 horas 13 minutos.  
 Mínima: 10,5 grados C. a las 14 horas 11 minutos.  
 Viento: Lóbrego el día 21.

# LA NACION

AÑO XLII — DOMINGO 15 DE DICIEMBRE DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 40. — N.º 14.620

**EDICION EN 3 SECCIONES**

CRONICA	Págs. 1, 2, 3.	PROVINCIAS	Pág. 13
REDACCION	4	DEPORTES	16, 18 y 17
POLITICA	5, 6 y 7	TURF	18 y 19
VIDA SOCIAL	8 y 9	ECONOMICOS	20
GRMATALES	10	TEATROS	21
CABLES	10 y 11	MAGAZINE	22

# HUYO LA FLOTILLA

VIRTUALMENTE DESAPARECIERON LOS BARCOS FANTASMAS

Se obedecieron las ordenes de recalcar en el puerto de Iquique cinco barcos de USA avistados en Antofagasta (Informe, responsabilidad). Solamente uno de un total de 23 barcos pesqueros que se encontraban pescando en aguas chilenas, fueron avistados por bombarderos livianos de la Fuerza Aérea de Chile de Cerro Moreno en Iquique que se hizo desde Antofagasta y recorriendo un total de 1.200 millas cuadradas internacionales, internacionales desde la costa.

## S. E. INAUGURO TORNEO DE AYER



La inauguración de la República durante su visita a la Primera Exposición Industrial Internacional, inaugurada en la Escuela de Artes y Oficios, bajo los auspicios de la Universidad Técnica del Estado. En el grabado, S. E. acompañado del Rector de la Universidad Técnica del Estado, don Santiago Labarca; de los Ministros de Obras Públicas, Economía, Educación, autoridades, expositores y otras personalidades, se informa en detalle de esta muestra, en la cual participan 14 países.

## EISENHOWER LANZO DESDE PARIS UN

# Llamado al mundo libre

Debe neutralizar, dijo, la despótica amenaza del Oriente

PARIS, 14 (UP).— El Presidente Eisenhower ofreció hoy a los estadistas de Europa Occidental la dirección que esperaban de él para salvar a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) de la amenaza de desintegración que se cierne sobre ella.

«Desplegando amplia confianza y vigor, aunque dando algunas señas de su reciente enfermedad, el Primer Mandatario norteamericano llegó hoy a la capital francesa para asistir a la Conferencia de la OTAN que comenzará el lunes.

En una breve declaración que hizo en el aeropuerto, pidió al mundo libre que «neutralice la constante amenaza despótica del Oriente».

«La afrontaremos en forma efectiva; la afrontaremos Unidos», proclamó.

La energética declaración del Presidente fue recibida con satisfacción por los diplomáticos europeos, que han sentido creciente pesimismo por el futuro de la alianza occidental, impresionada por la publicidad rusa sobre los satélites artificiales, así como por sus disputas internas.

Los estadistas de los aliados europeos de Estados Unidos vieron en la capital francesa esperanzas en obtener la dirección del propio Eisenhower. Muchos calculan que sólo el enorme prestigio personal de Eisenhower puede salvar a la OTAN. Sus primeras palabras fueron aceptadas como indicio de que ese es el plan del Presidente norteamericano.

Al señalar la tónica de la conferencia de tres días, Eisenhower declaró que «corresponde a nosotros, unidos, determinar si el hombre ha de vivir libre y dignamente, o si ha de convertirse en simple vasallo de un Estado todopoderoso».

Luego dijo: «Es la libertad de todos nosotros la que la OTAN está comprometida a defender. Es un compromiso entre iguales.»

(A la página 10, N.º 103)



## S. E. INAUGURO AYER EXPOSICION INDUSTRIAL

14 países exhiben su progreso técnico

### ALZA EN EL PRECIO DE LOS DIARIOS

Las Empresas Periodísticas se ven en la saludable necesidad de alzar en \$ 10.— el precio de sus publicaciones diarias, a partir de hoy domingo 15 de diciembre, como una manera de compensar los fuertes aumentos que sufren todos los rubros que inciden en el costo de impresión.

Durante todo el transcurso del año actual, los diarios han constituido casi la excepción única al mantener sin variaciones sus precios; pero por desgracia, este sacrificio resultó, para las Empresas Periodísticas, imposible de sobrellevar.

LA ASOCIACION NACIONAL DE LA PRENSA

Con asistencia del Presidente de la República, de su esposa, señora Graciela Letelier de Ibañez; Ministros de Educación, general don Diego Barros Ortiz de Echeverri, señor Luis Correa Prieto; de Obras Públicas, general (R) don Eduardo Yáñez; Superintendente de Educación subrogante, señor Manuel Zamorano, Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas; miembros del Cuerpo Diplomático, autoridades educacionales y administrativas, fue inaugurada ayer, a las 20 horas, la Primera Exposición Técnica Industrial Internacional, que auspicia la Universidad Técnica del Estado, y que se efectúa en la Escuela de Artes y Oficios.

A las 20 horas llegaron al recinto, donde exponen 14 países (A la página 2, N.º 25)



**PELIGRO PARA LA VALLA CRUZADA.**— Se ha cortado para cabecar un centro alto de Bello, el tecopilano Manuel Muñoz, pero Dante Coppi, atento a la acción del delantero alba salta y atrapa con seguridad el balón, mientras al fondo Cobbo contempla la acción de su compañero y por los costados hacen otro tanto Sepúlveda y Salinas, firmes puntales de la defensa cruzada en el merecido triunfo que este cuatro alcanzó anoche por 3 tantos a 1 sobre Colo Colo.

## Atractiva candidata



Gloria Legías, Miss Chile 1953, elegida durante uno de los concursos realizados por LA NACION, y a quien le correspondió figurar entre las finalistas de Miami Beach.

## Consul norteamericano investiga asunto de los barcos pesqueros

En relación con la presencia de barcos pesqueros norteamericanos en el norte de nuestro litoral, la Embajada de los Estados Unidos entregó ayer a la publicidad el siguiente comunicado oficial:

«La Embajada de Estados Unidos informa que ha solicitado al Consul de los Estados Unidos en Antofagasta, que se dirija a Iquique, con motivo de la anunciada presencia de barcos pesqueros norteamericanos. Se le ha pedido al Consul que investigue la situación y adopte las debidas medidas».

## NUEVO CONCURSO:

# Miss Chile 1958

La elegida podrá optar al título de "Miss Universo"

LA NACION y la firma "Trajes de Bano Catalina" organizarán en Chile la etapa correspondiente al concurso internacional para elegir candidata a "Miss Universo".

El torneo cuyas etapas finales se realizarán en Estados Unidos, y en el que participan bellezas provenientes de todo el mundo.

En esta oportunidad, el concurso en nuestro país tendrá la más amplia extensión, con el objeto de que participe el mayor número de candidatas y estén representadas en la etapa de elección nacional todas las provincias.

Las bases para optar al concurso especifican que las candidatas deberán ser chilenas, solteras y tener, a lo menos, 18 años de edad, y no más de 28. La elección se hará por medio de cupones que publicará diariamente LA NACION.

El torneo contendrá la elección de treinta candidatas en provincias, seis en Santiago y tres en Valparaíso, y una vez elegidas las postulantes, tendrá lugar una preselección en la capital, a fin de designar las doce

## Lo auspician este diario y traje de baño "Catalina"

finalistas de entre quienes se elegirá a "Miss Chile". El acto de proclamación de la vencedora se efectuará en una gran ceremonia de gala en la primera quincena de marzo, en Viña del Mar.

El plazo de inscripción de las candidatas vencerá inmediatamente después del tercer escrutinio oficial publicado en nuestro diario, y las treinta primeras candidatas que se inscriban recibirán un premio de cinco mil votos cada una.

"Miss Chile" viajará a Long Beach, California, con todos sus gastos pagados, a fin de participar en el concurso internacional de belleza "Miss Universo", y recibirá, además, valiosos premios de estímulo.

Este concurso será el más importante y con mayores posibilidades para todas las participantes que se haya realizado hasta ahora en Chile, por cuanto las opciones serán muy amplias y los premios numerosos y de gran valor.

La vencedora será coronada como la mujer más bella del país, de acuerdo con el veredicto del público y la ratificación de un jurado, que integrarán conocidas personalidades.

## INAUGURADOS DOS PUENTES EN CHILLAN

La Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas, en ceremonias realizadas con asistencia de autoridades y altos funcionarios, puso ayer oficialmente en servicio dos modernas obras.

(A la página 2, N.º 26)

## EL MINISTRO DE TIERRAS:

# Contesta a Moore

Debate en torno a tierras magallánicas

## Hay interesados en mantener concesiones de grandes empresas

El Ministro de Tierras y Colonización, señor Raúl Rodríguez Lazo, entregó ayer a la publicidad la siguiente declaración, en torno al asunto de la división de tierras magallánicas, en respuesta a las afirmaciones hechas por el senador Eduardo Moore, sobre el mismo problema:

«No había creído conveniente contestar la segunda intervención del senador señor Eduardo Moore, por estimar que en ella sólo se repetían las afirmaciones arbitrarias del primer discurso, que refutó en su oportunidad.

Pero como algunos diarios, tal vez sin la información necesaria, se han hecho eco de las palabras del señor senador, estimo que la opinión pública es acreedora a una explicación detallada. Paso a proporcionarla, no sin antes advertir que el origen del problema se encuentra en la decisión de S. E. el Presidente de la República de proceder a la subdivisión de las tierras magallánicas disponibles por término de su contrato de arrendamiento, en extensiones de cientos de miles de hectáreas, a sociedades generadoras. Esto ha suscitado la reacción de los sectores económicamente interesados en mantener privilegios que



El Ministro de Tierras y Colonización, señor Raúl Rodríguez Lazo, que ha formulado declaraciones sobre el problema de las tierras magallánicas, en respuesta a las afirmaciones hechas por el senador don Eduardo Moore.

(A la página 5, N.º 51)

BOMBEROS INICIAN "SEMANA DE PREVENCIÓN DE INCENDIOS" EJERCICIOS SIMULTÁNEOS HABRÁ HOY EN PLAZAS SANTIAGUINAS

Simulacro de fuego en el edificio de LA NACION el día 18

Con ejercicios simultáneos, otras presentaciones y en forma práctica, mientras se realizan las maniobras, se irá explicando por parientes cuál puede ser la colaboración del público frente a estos simulacros...

En este ejercicio participará la totalidad de las compañías, en forma práctica, mientras se realizan las maniobras, se irá explicando por parientes cuál puede ser la colaboración del público...

El público podrá presenciar el simulacro de fuego desde la Plaza de la Constitución, por lo cual se dará toda clase de facilidades...

DOMINGO 15.— Ejercicios de Compañías. 10 horas.— Plaza B. O'Higgins. 11 y 12 horas.— Ejercicios de Compañías. 11 y 12 horas.— Plaza B. O'Higgins...

Estudian venta de cobre a la Argentina



En la Sala de Consejo del Departamento del Cobre, sesionó la Subcomisión del Cobre de la Comisión Mixta que, estudia la aplicación del Convenio Comercial Chileno-Argentino...

A las 11 horas abre sus puertas Exposición de la Quinta Normal

El "Retablo de Navidad" figura en el show artístico

La mayor asistencia de público desde su iniciación registró ayer sábado la Primera Exposición Nacional de la Construcción y de la Vivienda...

UNA CITACION PARA DEFENSA CIVIL DEL SECTOR SUR D. C.

El Comité Local Santiago, Sector Sur D. C., de la Defensa Civil ha citado para hoy, a las 9 de la mañana...

SESION DE CLAUSURA DE SOC. CIENTIFICA

El martes, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, tendrá lugar la sesión solemne de clausura de las actividades de 1957...

INMUNIZARAN A 300 NIÑOS CON VAGINA SALK

Mañana se dará comienzo a la inmunización con vacuna Salk antipoliomielítica, a 300 niños menores de seis años...

Para tales efectos, el Director del Servicio Nacional de Salud, Dr. Guillermo Vial, ha solicitado su aprobación a la solicitud presentada por el Departamento de Asistencia Social y Fundación de Vivienda de Emergencia...

Baile pro fondos de Pascua tuvo personal del Carrera

Personal de empleados y obreros del Hotel Carrera celebraron anoche un baile a beneficio de la Pascua de los Niños...

"HOMBRE-RANA"

Julio Ullmann, el hombre-rana cuya desaparición de la playa Las Salinas de Viña del Mar conmovió a la opinión pública...

N.º 26

destinadas a servir las comunicaciones en la provincia de Ruble. Se trata de los puentes "Santa Isabel", sobre el río Diguillín, y el "Quillón", sobre el río del mismo nombre...

N.º 25

Posteriormente, S. E. y comitiva visitaron los numerosos stands de maquinarias y de otros elementos representativos de la técnica moderna...

Treinta detenidos por el brutal crimen en Población "Las Torres"

Alrededor de 30 personas han sido detenidas en relación con el crimen de Las Torres, a fin de descubrir al autor de la muerte del obrero Julio Vargas Rodríguez...

La policía de investigaciones ha practicado allanamientos en el sordido ambiente que forman el cuadro clínico del crimen. Pero, hasta el momento, la ley del hábito ha podido mucho más...

Agresión

En la Posta de primeros auxilios del Hospital José Joaquín Aguirre, fue internado en estado grave, Juan González Gómez, 23 años, pintor, domiciliado en Vicente Izquierdo 1522...

Mató a Delincuente

La Brigada de Homicidios detuvo esta madrugada a dos personas implicadas en el asesinato cometido en la Población La Legua, en casa de una mujer apodada "La Gustona"...

Espía y Ladrón

Breve permanencia ante el magistrado pero larga en prisión tendrá el ciudadano yugoslavo Julio Kias Somoy, detenido por sospecha...

La Millonaria

Ayer fue cerrado el proceso del crimen de la millonaria Zola Elena Troncoso Valdivia, encontrada muerta en Semena Santa, hace casi tres años...

N.º 24

millas de la costa, con el objeto de ubicar la presencia del buque-madre, pero resultó infructuosa. Se presume que el barco del comandante, con los otros 18 pesqueros, estaban fuera de las 200 millas...

Los Muertos

En la Estación de San Javier, el tren de carga 301, que estaba detenido, fue choconado por parte trasera por el tren de carga 305, lo que generó un incendio en la garita del conductor...

Mató a Delincuente

La Brigada de Homicidios detuvo esta madrugada a dos personas implicadas en el asesinato cometido en la Población La Legua...

Declaración Oficial

En relación con las actividades que ha estado desarrollando una flota pesquera extrajera en aguas territoriales chilenas de la zona norte...

Un homicidio en la Población Colo Colo

Poco después de las 20 horas de ayer, fue encontrado en la Población Colo Colo al cadáver de Víctor Manuel Romero Romero, obrero, 29 años de edad...

40 Millones

En la Caja de Empleados Particulares se ha iniciado un sumario a raíz de la denuncia formulada por su vicepresidente señor Enrique Méndez Cetrano...

N.º 24

regó ayer sábado en la mañana la siguiente versión oficial: "A las 17 horas del jueves último, fueron detenidos por un avión de la Fuerza Aérea, realizando faenas pesqueras en las cercanías de la costa chilena del puerto de Pisagua, un gran número de barcos de pesca de altura o menos 150 toneladas de desplazamiento cada uno..."

Declaración Oficial

En relación con las actividades que ha estado desarrollando una flota pesquera extrajera en aguas territoriales chilenas de la zona norte, la Comandancia en Jefe de la Armada en...

Un homicidio en la Población Colo Colo

Poco después de las 20 horas de ayer, fue encontrado en la Población Colo Colo al cadáver de Víctor Manuel Romero Romero, obrero, 29 años de edad...

40 Millones

En la Caja de Empleados Particulares se ha iniciado un sumario a raíz de la denuncia formulada por su vicepresidente señor Enrique Méndez Cetrano...

Reo

La señora Anabalón Campos, la mujer de egresada aspecto, pero dueña de una vida plomada de taras, pobreza y violencia, que "lo muerta a puñaladas al suplentero Ángel Valenzuela Bravo, en el interior del Hotel Chile fue declarada reo e medidor de ayer por el magistrado del Segundo Juzgado del Crimen...

Desidia

El Ministro de Corte, don Miguel Barros de la Barra, se constituyó ayer en la mañana, de 11 a 12.30 horas, en el Primer Juzgado del Crimen a fin de investigar el incumplimiento de algunas órdenes emanadas en torno al proceso que instruye el Ministerio en Vista, don Estanislao Zúñiga, en la Corte de Apelaciones de Iquique...

N.º 24

regó ayer sábado en la mañana la siguiente versión oficial: "A las 17 horas del jueves último, fueron detenidos por un avión de la Fuerza Aérea, realizando faenas pesqueras en las cercanías de la costa chilena del puerto de Pisagua, un gran número de barcos de pesca de altura o menos 150 toneladas de desplazamiento cada uno..."

Declaración Oficial

En relación con las actividades que ha estado desarrollando una flota pesquera extrajera en aguas territoriales chilenas de la zona norte, la Comandancia en Jefe de la Armada en...

Un homicidio en la Población Colo Colo

Poco después de las 20 horas de ayer, fue encontrado en la Población Colo Colo al cadáver de Víctor Manuel Romero Romero, obrero, 29 años de edad...

40 Millones

En la Caja de Empleados Particulares se ha iniciado un sumario a raíz de la denuncia formulada por su vicepresidente señor Enrique Méndez Cetrano...

Reo

La señora Anabalón Campos, la mujer de egresada aspecto, pero dueña de una vida plomada de taras, pobreza y violencia, que "lo muerta a puñaladas al suplentero Ángel Valenzuela Bravo, en el interior del Hotel Chile fue declarada reo e medidor de ayer por el magistrado del Segundo Juzgado del Crimen...

Desidia

El Ministro de Corte, don Miguel Barros de la Barra, se constituyó ayer en la mañana, de 11 a 12.30 horas, en el Primer Juzgado del Crimen a fin de investigar el incumplimiento de algunas órdenes emanadas en torno al proceso que instruye el Ministerio en Vista, don Estanislao Zúñiga, en la Corte de Apelaciones de Iquique...

Advertisement for Franklin record players, featuring various models like the 6-X-5, 6-X-11, and 6-X-10, with prices and features listed. Includes the Franklin logo and contact information for distributors.

Advertisement for the Gran Concierto Sinfónico, presented by the Orquesta Filarmónica Nacional in the Teatro de la Exposición de la Quinta Normal. The concert is scheduled for Monday at 10 PM.

Advertisement for RCA radios, featuring a cartoon character and the slogan "UNA RADIO GRATIS!". It promotes a contest where winning a radio is possible by purchasing RCA Victor records.

Advertisement for the Club Deportivo Manuel Rodríguez, located at Calle 1446. It lists membership fees and contact information for the club's secretary, Carlos Echaz Bustos.

Advertisement for Pompas Funerarias de la Beneficencia Pública. It lists the general office and branches in various districts like Valparaíso, Talcahuano, and Punta Arenas.

EL PLEBISCITO DE HOY EN VENEZUELA:

# "UNA BURLA A AMERICA"

Entrevista de prensa de políticos venezolanos exilados

## ANUNCIAN EL REGIMEN DE PEREZ JIMENEZ

Representantes de tres partidos venezolanos en un congreso de prensa con el objeto de anunciar ante el pueblo la opinión pública que ellos califican como "una burla a América" en Venezuela, con la presencia del exiliado Maros Pérez Jiménez, presidente de la Unión Republicana, se efectuó hoy en un salón de la ciudad de Bolívar y Romulo

Señor Elio Aponte González, dirigente sindical y secretario nacional de la Unión Republicana, expresó: "Este plebiscito que se está efectuando hoy en Venezuela es una burla a América"

La declaración en nombre de Acción Democrática por el responsable de este corriente política, Jorge Dager, expresó: "Este plebiscito que se está efectuando hoy en Venezuela es una burla a América"

En esta oportunidad, luego de haberse leído la declaración de los tres partidos, se procedió a la votación de un acuerdo que establece que el plebiscito de hoy es una burla a América"

Señor Elio Aponte González, dirigente sindical y secretario nacional de la Unión Republicana, expresó: "Este plebiscito que se está efectuando hoy en Venezuela es una burla a América"

En esta oportunidad, luego de haberse leído la declaración de los tres partidos, se procedió a la votación de un acuerdo que establece que el plebiscito de hoy es una burla a América"

Señor Elio Aponte González, dirigente sindical y secretario nacional de la Unión Republicana, expresó: "Este plebiscito que se está efectuando hoy en Venezuela es una burla a América"

En esta oportunidad, luego de haberse leído la declaración de los tres partidos, se procedió a la votación de un acuerdo que establece que el plebiscito de hoy es una burla a América"

Señor Elio Aponte González, dirigente sindical y secretario nacional de la Unión Republicana, expresó: "Este plebiscito que se está efectuando hoy en Venezuela es una burla a América"

En esta oportunidad, luego de haberse leído la declaración de los tres partidos, se procedió a la votación de un acuerdo que establece que el plebiscito de hoy es una burla a América"

Señor Elio Aponte González, dirigente sindical y secretario nacional de la Unión Republicana, expresó: "Este plebiscito que se está efectuando hoy en Venezuela es una burla a América"

En esta oportunidad, luego de haberse leído la declaración de los tres partidos, se procedió a la votación de un acuerdo que establece que el plebiscito de hoy es una burla a América"

Señor Elio Aponte González, dirigente sindical y secretario nacional de la Unión Republicana, expresó: "Este plebiscito que se está efectuando hoy en Venezuela es una burla a América"

En esta oportunidad, luego de haberse leído la declaración de los tres partidos, se procedió a la votación de un acuerdo que establece que el plebiscito de hoy es una burla a América"

Señor Elio Aponte González, dirigente sindical y secretario nacional de la Unión Republicana, expresó: "Este plebiscito que se está efectuando hoy en Venezuela es una burla a América"

En esta oportunidad, luego de haberse leído la declaración de los tres partidos, se procedió a la votación de un acuerdo que establece que el plebiscito de hoy es una burla a América"

Señor Elio Aponte González, dirigente sindical y secretario nacional de la Unión Republicana, expresó: "Este plebiscito que se está efectuando hoy en Venezuela es una burla a América"

En esta oportunidad, luego de haberse leído la declaración de los tres partidos, se procedió a la votación de un acuerdo que establece que el plebiscito de hoy es una burla a América"



Señor Elio Aponte González, dirigente sindical y secretario nacional de la Unión Republicana, expresó: "Este plebiscito que se está efectuando hoy en Venezuela es una burla a América"

habitantes de Venezuela, cualquiera que sea su nacionalidad. La intención fraudulenta de esta disposición se pone de relieve por el hecho de existir en Venezuela más de 500 mil emigrantes europeos cuyos votos serían fácilmente controlables por la policía de la dictadura".

Denuncia, además esta declaración otros hechos, como la prohibición de toda propaganda electoral que no sea la oficial, la ausencia de fiscales de partidos opositores en las mesas de sufragio, dirección oficial de todo el proceso electoral, etc., que demuestra claramente que mañana (hoy) si es que no ocurre algo fuera de lo común, Pérez Jiménez obtendrá los votos que quiere obtener, bien mediante la coacción de los votantes, bien mediante la adulteración de los resultados".

Acción Democrática, sindical todo esto como violación de los principios democráticos y un reto a la dignidad de Venezuela y de América, y afirma finalmente, que "toda Venezuela está en estos momentos unida detrás de sus tres grandes partidos nacionales, Copel, URD y Acción Democrática, en el irrenunciable propósito de restaurar la libertad mediante la constitución de un gobierno legítimo y democrático".

**LA VOZ DE URD.** — Por su parte la declaración entregada por el doctor Ignacio Luis Araya, presidente del Partido Unión Republicana Democrática, dice que la unidad de los tres grandes partidos políticos venezolanos es una consecuencia de la madurez de nuestras organizaciones, empeñadas, por igual, en establecer en Venezuela un régimen de convivencia democrática. Este no puede haberlo —se agrega— sino en la coexistencia y pugna de corrientes ideológicas en un ambiente de

libertad, igualdad y seguridad para todos, de lo cual es su ejemplo. Chile el mejor ejemplo.

**HABLA COPEL.** — El señor Elio Aponte González entregó una declaración en nombre del Partido Social Cristiano Copel. Expresa ella que "pocas horas nos separan del plebiscito que a espaldas del pueblo y pisoteando la Constitución, a la que el mismo día vigencia, ha convocado el tirano venezolano y apañador de dictadores, Maros Pérez J., para perpetuarse en el poder, continuando con sus atropellos a la conciencia nacional y seguir su desenfrenada práctica de descarada violación de la Carta de las Naciones Unidas y la Declaración Universal de los Derechos Humanos".

Agrega luego Copel que "se va a celebrar un falso plebiscito en Venezuela en momentos en que miles de hombres y mujeres de los diferentes credos políticos se encuentran llenando los tenebrosos calabozos de las cárceles de la tiranía o pagando con la dura lección del destierro su amor a la libertad y a la dignidad de la persona humana, en momentos en que la prensa y la radio se encuentran amordazadas; las Universidades sin autonomía y cerradas; los sindicatos clausurados o intervenidos; los partidos políticos ilegalizados o perseguidos y la mayoría de sus dirigentes y muchos de sus miembros en la cárcel o en el exilio".

**MÁS SOBRE EL DRAMA.** — Estos mismos dirigentes, hablando en nombre de los exiliados venezolanos que se encuentran en Chile, sintetizaron diversos hechos que conforman el actual drama político del pueblo hermano.

Afirmaron que cálculos conservadores indican que existen en el exilio no menos de cien mil venezolanos exiliados. Otros sesenta mil patriotas llenan las cárceles y campos de concentración.

Los lugares más tristemente célebres, donde Pérez Jiménez trata de ahogar a la oposición se llaman: Cárcel Modelo de Caracas, El Obispo, Ciudad Bolívar, Cárcel San Juan de los Morros, Trujillo y Maracabó.

Pese a la protesta internacional aún permanece preso el Dr. Rafael Caldera, a quien los partidos de oposición a la dictadura habían elegido candidato para enfrentar a Pérez Jiménez en el plebiscito de hoy.

**FUNCION DE CINE A BENEFICIO DE CRUPO SCOUTIVO**

Hoy, a las 10 de la mañana, tendrá lugar en el Teatro O' Higgins, ubicado en San Pablo con Cummeray, una función de cine a beneficio del Grupo Scoutivo "Benjamin Franklin" de la Sociedad Artesana "La Unión".

En esta oportunidad se proyectarán la película de carácter educacional "Yvancos" y un selecto conjunto de documentales, cortos y cómicos.

Quedan algunas entradas disponibles que se pueden adquirir en el mismo cine.

**CLINICA DE PLASTICOS TENDERINI 55 LOCAL 22**

NO IMPORTA! Los dejamos como nuevos



RECIBIERON LICENCIAS SECUNDARIAS. — El grabado capta el momento en que el señor Ministro de Educación, cenafon Diego Barros Ortiz dirige la palabra a las alumnas recién graduadas del Liceo N.º 8. Lo escuchan en forma muy atenta parte de las alumnas, donde se pueden apreciar de izquierda a derecha por la parte superior, las señoras: Albertina Astorga, Eliana Reyes, Carmen Vázquez, Eliana Vergara, Vilma Guerra, Juana Garrido, Regina Riquelme, Mercedes Labra, Eliana Miño, Isabel Bodganovich, Iris Alvear, Marilú Mandujano, Adoración Pinto y Oriana Correa.

## 86 ALUMNAS DEL LICEO N.º 8 DE NIÑAS RECIBIERON SUS LICENCIAS SECUNDARIAS

Emotiva ceremonia realizada en el Teatro Windsor

- |  |  |  |   |
|--|--|--|---|
| <p>Ceballos y seis alumnas del Liceo N.º 8 de niñas, recibieron sus licencias secundarias en una gran ceremonia desarrollada en el Teatro Windsor de la capital.</p> <p>Asistieron al acto el Ministro de Educación, general don Diego Barros Ortiz, altas personalidades educacionales, comunales, Centro de Padres y Apoderados y familiares.</p> <p>El Liceo N.º 8 se encuentra ubicado en calle Ureta Cox a la altura 1000, en la vecina comuna de San Miguel, cuya directora, la señora Lucía García de Pallares, se ha esforzado en prestigiar y engrandecer dicho establecimiento educacional.</p> <p>Durante la ceremonia recibieron su licencia las siguientes alumnas:</p> | <p>Vargas Barrera, Virginia.<br/>Vergara Castro, Sonia.<br/>Vicencio Viquez, Luisa.</p> <p><b>SEXTO AÑO "A"</b><br/>Aguirre Rojas, Nancy.<br/>Berli Zentilli, Adriana.<br/>Caceres Figueroa, María Antonieta.<br/>Caceres Figueroa, María Eugenia.<br/>Cornejo Clavijo, Matilde.<br/>Fernández Escobar, Sonia.<br/>Fernández Fuentes, Dolores.<br/>Fernández Palomino, María Angélica.<br/>Fernández Wolf, Inés.<br/>Giacón Cullón, Margarita.<br/>Gómez Moreno, Julia.<br/>López González, Carmen.<br/>López Ruiz, Amanda Mirera.</p> | <p>Lucero Acosta, María Cristina.<br/>Medina Valle, Paulina.<br/>Montes Céspedes, Ester.<br/>Mujica Valdivia, Gladys.<br/>Parker Espinoza, Patricia.<br/>Pedraza Alvarez, María del Pilar.<br/>Pimentel Quiñones, Silvia.<br/>Robles Bravo, Lya.<br/>Sanchez Valle, Verónica.<br/>Soto Villalobos, María Angélica.<br/>Vidal Caballero, Hortensia.<br/>Villo Robles, Julia.</p> <p><b>SEXTO AÑO "C"</b><br/>Araoz Virajita, Eugenia.<br/>Astorga Olivares, Albertina.<br/>Cabrera Parodi, Gloria.<br/>Estalberg Maurella, Judith del Carmen.</p> | <p>Garrido Reyes, Juana.<br/>Guerra Jorge, Vicma.<br/>Gutiérrez Carvajal, Evangelina.<br/>Jofre Yáñez, Olga.<br/>Macía Fajó, Gloria.<br/>Rojas Gutiérrez, Miriam.<br/>Sáez Aramis, Silvia.<br/>Sáez Millas, Scría.<br/>Soto Torres, Isabel.<br/>Sotomayor González, Eugenia.<br/>Vergara Montalván, Rosa Eliana.<br/>Weldt Neale, Vilma.<br/>Wicha Berrios, Elizabeth.</p> <p><b>SEXTO AÑO "D"</b><br/>Avezar Aislar, Iria.<br/>Auspiani Berdi, Alma.<br/>Carrasco Ordóñez, Mariana.<br/>Cathalaud Russard, Marcelle.<br/>Correa Campos, Oriana.<br/>Correa Rubio, Cristina.<br/>García Toro, Diana Magaly.<br/>Labra Herrera, Mena.<br/>Mandujano Hidalgo, María de la Luz.<br/>Martín Rosau, Hilda.<br/>Miño Morales, Eliana.<br/>Moraes Aceves, Gloria.<br/>Olmos Ortiz, Sonia.<br/>Pérez Guirra, Juana.<br/>Pinto Torres, Astoración.<br/>Riquelme Estalame, Regina del Carmen.<br/>Rudolph Rojas, Ida.<br/>Sierrella Mendoza, Hilda.<br/>Silva Ojeda, Cristina.<br/>Toro Pardo, Ana María.<br/>Troncoso Lazo, Isabel.<br/>Vasquez Marchant, Carmen.<br/>Zalo Díaz, Teresa.</p> |
|--|--|--|---|

### El Liceo "Diego Portales" clausura esta tarde sus actividades escolares

El Liceo "Diego Portales", uno de los establecimientos educacionales más prestigiosos de la comuna de San Miguel, clausura hoy a las 11 horas sus actividades escolares con un acto que tendrá lugar en su local de la Gran Avenida 2986, paradero 13.

En esta reunión a la que han sido invitados los padres, apoderados y amigos del establecimiento, se realizará un atractivo programa artístico-musical, con la participación de los alumnos.

El colegio, por primera vez, hará entrega de un artístico medallón con el efígie de Portales a los alumnos que han permanecido más tiempo en el Liceo, como a aquellos que se han distinguido por las calificaciones obtenidas.

**TRENES ELECTRICOS "DYG"**

SERRANO 149-CASILLA 2463-TELEFONO 68592

**Refrigerador a Hielo transformable en ELECTRICO**

CON SOLO AGREGAR LA UNIDAD SELLADA

OFERTA ESPECIAL POR EL MES DE DICIEMBRE SIN PIE

Hechos totalmente en acero, interior enteramente enlozado, lo que asegura una duración eterna. Gran estanque enlozado. Anaqueles cromados inoxidable. Ajustes de goma herméticos.

Asilación perfecta, a base de lana de vidrio.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

**j. fortuna y cia. Ltda.**  
AHUMADA 77

**PLASTICOS QUEBRADOS ?**

NO IMPORTA ! Los dejamos como nuevos

CLINICA DE PLASTICOS TENDERINI 55 LOCAL 22

**CLINICA DE PLASTICOS TENDERINI 55 LOCAL 22**

**domadura de potros EN LA QUINTA NORMAL**

HOY a las 4 de la tarde

En la Media Luna de la Quinta Normal se presentará EL HUASO CANALES y SU CONJUNTO DE JINETES, en Gran espectáculo criollo: Domadura de potros • monta de novillos chúcaros • lucha con potro hasta derribarlo • Floreo y maestría con el lazo.

EXPOSICION DE LA CONSTRUCCION QUINTA NORMAL

**así vende RADIO CITY**

QUIERE DORMIR MEJOR ?... CIC SEÑOR

Living-Comedores, Dormitorios, Escritorios, etc.

**PRECIOS DE FABRICA**

DIEZ MESES PLAZO

	CUOTA MENSUAL
Marquesas CIC	\$ 1.300
Sommier CIC	800
Colchón CIC	2.490
Refrigerador Humboldt 7"	23.980

**RADIO CITY-ESTADO 64 y 96**  
DOS LOCALES PARA SERVIR A USTED

**centro cic**  
toda la línea cic



N.º 51

Comision de Hacienda aprobó condonación de intereses a los contribuyentes morosos

Alzas en timbres y estampillas, y en la cifra de negocios

En una nueva sesión especial, efectuada en la mañana de ayer, la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados...

El efecto, hay ambiente como lo reconocieron el Ministro de Hacienda...

LO APROBADO AYER.— La Comisión de Hacienda aprobó ayer las indicaciones que versan sobre las siguientes materias:

1) Condonación general de intereses de los contribuyentes morosos...

2) Se elevan al 30 por ciento los impuestos de la Ley de Timbres y Estampillas...

3) Se elevan los impuestos de cifra de negocios que actualmente son del 12 y del 13 por ciento...

4) Se faculta al Director General de Tierras para apreciar en conciencia...

VENTICINCO MIL MILLONES.— Se ha calculado que, con las disposiciones aprobadas por la Comisión...

EMPRÉSTITO A BENEFICIO FISCAL.— Por el presente se autoriza al Ministro de Hacienda...

REAJUSTE DE SALARIOS.— El lunes, la Comisión de Hacienda considerará la indicación...

En la práctica, la facultad legal que se concede al Presidente de la República...

En la práctica, la facultad legal que se concede al Presidente de la República...

En la práctica, la facultad legal que se concede al Presidente de la República...

En la práctica, la facultad legal que se concede al Presidente de la República...

En la práctica, la facultad legal que se concede al Presidente de la República...

En la práctica, la facultad legal que se concede al Presidente de la República...

En la práctica, la facultad legal que se concede al Presidente de la República...

En la práctica, la facultad legal que se concede al Presidente de la República...

En la práctica, la facultad legal que se concede al Presidente de la República...

En la práctica, la facultad legal que se concede al Presidente de la República...

En la práctica, la facultad legal que se concede al Presidente de la República...

En la práctica, la facultad legal que se concede al Presidente de la República...

En la práctica, la facultad legal que se concede al Presidente de la República...

En la práctica, la facultad legal que se concede al Presidente de la República...

En la práctica, la facultad legal que se concede al Presidente de la República...

En la práctica, la facultad legal que se concede al Presidente de la República...

En la práctica, la facultad legal que se concede al Presidente de la República...



Juguete

LA MAS FANTASTICA EXPOSICION DE JUGUETES NACIONALES E IMPORTADOS

- Trenes eléctricos, Trenes a cuerda, Automóviles con cuerda, Lanchas con cuerda, Motocicletas con cuerda, Tanques con cuerda, Helicópteros, Hermosas muñecas con voz, Bicicletas-Triciclos, Juguetes de madera, Pelotas de goma, Pelotas de fútbol, Raquetas de tenis, Aviones con cuerda, Arboles de Pascua, Monopatines, PATINES

Advertisement for Casa Garcia toy store. Features a large illustration of a girl playing with a ball, surrounded by various toys like a train, bicycle, and car. Text includes 'SENSACIONAL', '180 MILLONES', 'CASA GARCIA obsequia a todo comprador hasta el 21 de diciembre...', and 'AHORA NOS TOCA A NOSOTROS VIERNES 20 ADELANTE CON FREI'.

Elocuente homenaje a Coloma por 25 años de labor parlamentaria

Alrededor de dos mil personas rindieron ayer un homenaje al senador conservador Juan Antonio Coloma...

La manifestación excedió los moldes partidistas, pues a ella asistieron también amigos del fealdado...

Ofreció la manifestación don Arturo Calvo Garrido, a nombre de los amigos del senador Coloma...

El señor Wilson le escribe, entre otros conceptos, lo siguiente: "Creo, sin exagerar, que nadie más fuera de los suyos ha podido experimentar mayor alegría que la que su amigo ha tenido al verlo ungido Ministro...

Por su parte, el ex Ministro don Oscar Jiménez Pinochet, le ha escrito: "Ayer me impuse por la presencia del discurso pronunciado por el H. Senador Moore...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Se ha querido, con subterfugios legales, postergar la política de subdivisión de tierras...

Vertical text on the left margin, including 'N.º 51' and other small notices.

Advertisement for Fuerzas Armadas en Retiro (FREI) and Antonio. Includes text like 'FUERZAS ARMADAS EN RETIRO COMITE PRO CANDIDATURA FREI' and 'YA SE ACERCA Navidad... Regalos QUE PAGARA DESPUES! ANTONIA'.

# Itinerario Litúrgico

## TERCER DOMINGO DE ADVIENTO

OR tercer domingo consecutivo, los textos litúrgicos que celebran la Iglesia de Cristo frente a sus hijos, para que mediten en los grandes misterios de la vida del Señor, mencionan con una fe casi dramática, la Segunda Venida de Cristo a la Tierra, en gloria y majestad, a consumar el misterio de la Redención.

El Señor HA DE VENIR Y NO TARDARÁ; y alumbrará lo escondido en tinieblas y SE MANIFIESTA A TODAS LAS NACIONES. "Jerusalén, alegrate con gran gozo, porque VA A VENIR TU SALVADOR." "YO HE DE ESTABLECER EN SION LA SALVACION Y MI GLORIA EN JERUSALEN." Los caminos tortuosos serán enderezados, y los caminos ásperos serán nivelados; VEN, SEÑOR, Y NO TARDES. "Viramos con justicia y piedad, AGUARDANDO LA BIENAVENTURADA ESPERANZA Y LA VENIDA DEL SEÑOR." (Textos tomados de las Segundas Vísperas de hoy.)

**L**a misma misma comienza con un grito de esperanza en el regreso. El Señor, otra vez digo, gozosa. Vuestra modestia sea patente a todos los hombres: porque EL SEÑOR ESTA CERCA. Filípenses 4, 46. Por el siguiente número la menor duda al respecto y pensar que este gozo cristiano por la Venida del Señor debe interpretarse en relación con la Primera Venida, en Belén, limitándose a señalar, simplemente, que son palabras de San Pablo, dirigidas a cristianos que no tenían puestos los ojos en el pasado, sino en el futuro, y que por lo tanto no se preocupaban de un acontecimiento que ya había ocurrido — el nacimiento del Señor en el pesebre — sino uno que estaba por acontecer: el Regreso del Señor — y que aún seguimos esperando con fe. "EL SEÑOR HA DE VENIR Y NO TARDARÁ." "SI TARDA, ESPERAD." Es BIENAVENTURADA ESPERANZA del Apóstol.

La Epístola vuelve sobre la misma idea: "Gaudete in Domino semper: iterum dico, gaudentes. DOMINUS PROPE EST." Y porque ESTA CERCA, es que los creyentes no deben andar solícitos de cosas algunas, "sino con mucha oración y ruegos, con himnos y cánticos, que sobrepasa todo entendimiento, guardad vuestras inteligencias y nuestros corazones en Nuestro Señor Jesucristo". Como si todo eso fuera poco, el Gaudete insiste una vez más en la esperanza y añade: "TU, Señor, que estás sentado sobre los Querubines. EXCITA TU PODER Y VEN." Y

**S**AN Gregorio —apunta Dom Gaspar Lefebvre en su Misa, para la fiesta de hoy—, explicando el Evangelio, alude a la venida de Jesús al fin del mundo y dice: "Juan precursor del Redentor, marcha delante de Jesús en el espíritu y la virtud de Elias, el cual será el precursor del Juez." Y el propio Dom Lefebvre añade por su parte: "Si sentimos gran júbilo al acercarse las fiestas de Navidad, que nos recordan la Venida del humilde Niño al pesebre, CON MAYOR RAZON NOS HA DE HACER SAUTAR DE SANTO ALBOROZO EL PENSAR EN SU VENIDA EN PODEROSO Y MAJESTAD. PUES ENTONCES SOLAMENTE SE CONSUMIRA NUESTRA REDENCION".

Los ornamentos rosas de la Misa de hoy simbolizan la alegría de la celestial Jerusalén, en que Jesús no ha de introducir el fin de los tiempos (Misa Lefebvre).

**D**ESDE el día 17 de este mes hasta el 23 inclusive, se rezan, por diaposición litúrgica, las Antifonas Mayores, que no hacen otra cosa que expresar "el deseo ardientísimo de la venida de Cristo, que camina a todo el Adviento". (Lefebvre).

Expresan esas Antifonas textualmente:

17. — Oh Sabiduría, que habita en la bóveda del Altísimo... VEN y enseñarnos el camino de la prudencia.

18. — Oh Adonai, jefe de la Casa de Israel, VEN A RESCATARNOS. VEN y SACAR DE SU PRISION A LOS CAUTIVOS.

19. — Oh Rey de Jesús, que estás como estandarte de todos los pueblos, en cuya presencia se callarán los Reyes y se invocarán los Gentiles, VEN A SALVARNOS, NO TARDES YA.

20. — Oh Llave de David y cetro de la Casa de Israel... VEN y SACAR DE SU PRISION A LOS CAUTIVOS.

21. — Oh Oriente, esplendor de luz eterna y sol de justicia: VEN y ALUMBRA A LOS SUMIDOS EN TINIEBLAS.

22. — Oh Rey de las naciones y su Deseado; piedra angular que retines a los dos pueblos: VEN Y SALVA AL HOMBRE.

23. — Oh Emmanuel, nuestro Rey y Legislador, esperanza de los Naciones y Salvador: VEN Y SALVARNOS, SEÑOR Y DIOS NUESTRO.

Sería prematuro que arañáramos un mayor comentario

el cierre agrega: "Y VEN A HACERNOS SALVOS". La Comunión y la postcomunión tampoco se salen de este marco estrictamente escatológico. La primera gira: "Decid a los bautizados, amigos y no temáis. MIRAD QUE NUESTRO DIOS VENDRA Y NOS SALVARA". La segunda pedirá, implorando a la clemencia divina, que los divinos auxilios la comunión con el Cordero y la Sangre del Señor nos purifiquen de nuestros vicios, y NOS PREPAREN PARA LAS FIESTAS VENIDERAS".

Las oraciones Venideras... no es, por cierto, la próxima Navidad del Señor, sino su Regreso al fin de este siglo. Sólo el Evangelio del día pareciera apartarse un poco de esta línea de meditaciones que sólo conducen a la Parusía, pero aún ese episodio evangélico, se proyecta también hacia el Regreso del Señor.

Entonces los judíos, sacerdotales y levitas, a preguntarle a Juan: "¿Tú, quién eres?" y contestó y no negó, antes profetizó: "YO NO SOY EL CRISTO." Yo soy la voz que clama en el desierto: Enderezad el camino del Señor, como dijo Isaías. Proteja... (Juan 1, 19-28).

**CRISTO, EL UNIGENITO DE DIOS.** El Cristo de los Profetas. Un Cristo que no sólo debería padecer y morir, un Cristo que no sólo debería predicar el evangelio a los pobres y sanar enfermos y resucitar muertos, sino un Cristo también glorioso, que restableciera la Virga Casa de Israel, que restaurara el Templo de Jerusalén, y ante cuya Faz se inclinaren todos los reyes y príncipes de este mundo.



Apuntes, dibujos y siluetas, por MUNDO.

COMPRE UN REGALO PRACTICO PARA SUS NIROS

**ROPA INTERIOR INFANTIL**

DE CALIDAD

Enaguas - Camisas - Pijamas Falsos - Mananitas - Batas

FABRICANTE:

**ISABEL KONDOR**

HUERFANOS 709 - Fono 391357  
MERCED 673 - Fono 32441

**Regalos de Navidad**

Que causen satisfacción  
Que sean de verdadero valor  
Que instruyan

**UN BUEN LIBRO**

Para NIROS: Un surtido variado y novedoso. Cuentos, Lecturas, Para pintar, etc.

Para ADULTOS: Las mejores obras de autores selectos.

**INGLES-CASTELLANO**  
LOS ENCONTRARA EN

**LIBRERIA EL SEMBRADOR**  
PASAJE MATTE 342 - SANTIAGO

**MODAS "HONET" CREDITOS**

Vestidos - Trajes - Faldas  
Chaquetones - Blusas - Ropa Interior, etc.

MEJORES SELECCIONADAS  
Precios Especiales Para Provincias

**SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE MERCADO**

**SALUD EN SU HOGAR**

LOS BANOS DE VAPOR "SALUD" Son fáciles de manejar, salubres, para toda corriente.

No los confunda con los que tratan de imitarlos. Exija que tengan la placa "SALUD" M. R., de muchos años prestigiada.

FABRICANTES:  
**Merced 719 - 2.º piso**  
Necesitamos vendedores en Santiago y agentes en provincias

**RECINE Y MONTERO LTDA**

NO HAY GALAN QUE SE RESISTA!

**GRAN VENTA AMERICANA**

**CONTRA RELOJ**

\$ 100.- por hora de economía. Compre temprano y ahorrrá hasta \$ 1.000

OFERTA DE NAVIDAD

Vestidos en primorosos algodones... **\$ 2.500** (Impuesto incluido)

Cnaquetones, Tapados, Conjunto de 2 Piezas, Vestidos de Fiesta, etc.

CREDITOS A SOLA FIRMA

**MODAS Guendelman**

**10 DE JULIO 145**

**DAMA SIRIO-PALESTINAS.**

Circula la siguiente invitación:

La Sociedad de Damas Sirio-Palestinas, Unión Árabe de Beneficencia y Juventud Homiense, tiene el agrado de invitar a usted al banquete que estas instituciones ofrecen a la talentosa intelectual señora Mary Yari de Atala, por su obra literaria (Historia de Chile en árabe) y por su espíritu eminentemente altruista.

En esta ocasión se rendirá merecido homenaje a los presidentes de estas instituciones: señora Ignacia Davis vda de Schain y señores Jacobo Nazari y Abraham Atala. Lo mismo que a la señora María Abdrazap y señor Victor Atala, entregándole la honrosa condecoración que les confirió su beatitud el Patriarca de Antioquia, Monseñor Alejandro Tahan, por su reconocida labor humanitaria y de beneficencia.

Este banquete se efectuará en los salones del Club Palestino (Santo Domingo 673) el jueves 19 de los corrientes a las 21.30 horas.

han, por su reconocida labor humanitaria y de beneficencia.

Este banquete se efectuará en los salones del Club Palestino (Santo Domingo 673) el jueves 19 de los corrientes a las 21.30 horas.

**Su Destino**

¿Querés conocer tu futuro? ¿Saber cuál será tu destino? ¿Teñes alguna desilusión amorosa o infeliz? ¿Saber por qué vuestros negocios van mal? Consultá, de 10 a 12 y de 14 a 20 horas.

Ella os dirá el medio de afrontar las dificultades de la vida, vencer en todas vuestras empresas. Sus resultados son prodigiosos.

**Santo Domingo 1897**

Protege el cutis y fimp c la perfección, por la alta calidad de todos sus componentes, el maravilloso

**Jabón DERMAL**



MARIA CRISTINA BELTRAMI VILLAGRAN, que hizo su Primera Comunión el 8 del presente.

**MARIECHEN GARAT PRESENTA HOY A ALUMNAS DE SU ACADEMIA DE BALLET**

La profesora de danzas, Mariechen Garat, presenta hoy a las alumnas de su Academia de Ballet, en un festival que tendrá lugar a las 10 de la mañana en el Teatro SATOH.

El programa con que esta Academia se presenta al público comprende una gran variedad de presentaciones de solistas y de bailes de conjuntos. Graciela Schmied y Nancy Saydewitz, interpretarán la tarantela "La Danza", de Rossi; Elena Palacios interpretará el pizzicato "Sylvia", de Leo Delibes.

La presentación también incluye algunos bailes de carácter popular, tales como el "navaillo", de Edmundo Salazar, que será interpretado por un grupo de jóvenes alumnas de la Academia de Mariechen Garat, y "La Mariposa", que interpretarán María Guzmán, Graciela Schmied, Bernarda Parra, Guillermina Cabezas y Sylvia Saydewitz.

Mariechen Garat, por su parte, interpreta "Maidrugua" de Lecuona, y "La Muerte de Othello", de Camille Saint Saens.

**L'LUZ DE LA UNION. - PERGOLA.**

El martes 27 del presente se inaugurará la Temporada de Dinners Dansant en la Pergola de la Terraza. El director del Club se ha preocupado de que estas reuniones tengan el grado de años anteriores.

**COMIDA DE PROFESIONALES HISPANICOS.** - El martes 17, a las 21.30 horas, en los salones del Circulo Español (Alameda Bernardo O'Higgins 1550), tendrá lugar la comida de amistad que, como término de las actividades del año, celebra el Circulo de Profesionales Hispánicos.

Las adhesiones de los señores socios y sus familias, se reciben en la Secretaría General de la Institución, personalmente, o al teléfono 82908.

**MATRIMONIO.** - Benito Pozo y María Martínez de Pozo participan a Ud. el matrimonio de su hija María Eugenia con el señor Julio Escalona Kinast, que se efectuará en casa de la novia el próximo sábado 21.

**BAUTIZO.** - Ayer, a las 11 horas, privadamente, en la Capilla de la Clínica Santa María, Monseñor Eladio del Villar bautizó a Francisca de Asís Josefina Eullala, hija de don José María Xicotaba Cabré y de la señora Alicia Pacheco de Xicotaba.

Representaron a los padrinos, don Francisco de Asís Xicotaba Cabré y señora Hermenia Martínez de Xicotaba, residentes en Barcelona, España; don Francisco García Puig y señora Juana Herranz de García.

Los padrinos, con motivo de este nacimiento, tienen anunciada su visita a Chile para estos días, la cual se prolongará durante unas semanas.

—Julio Escalona Arratia y Laura Kinast de Escalona participan a Ud. el matrimonio de su hijo Julio Ivan, con la señorita María Eugenia Pozo Martínez, que se efectuará el próximo sábado 21.

—Julio Ivan, Escalona Kinast participa a Ud. su matrimonio con la señorita María Eugenia Pozo Martínez, que se efectuará en casa de la novia el próximo sábado 21.

Nota: No se enviará por correo.

Un Regalo de PASCUA que no se olvida!

**LA MARAVILLOSA MAQUINA DE TEJER Knittak SUIZA**

Presente este aviso y con compra le haremos un obsequio

Entrega inmediata-Facilitades Enseñanza gratuita-Todos repuestos en Stock

**BERTHET, DONOSO y Cia. Ltda. Santo Domingo 1391**

Casilla 1378. Fonos 89919-62319

SANTIAGO: CARLOS BORQUEZ, AV. B. O'HIGGINS 3600  
DISTRIBUIDORES EN PROVINCIAS:  
En OSORNO: Grote y Cornelius, Casilla 750.  
En VALPARAISO: Ruth Ferreira, Colón 3911.  
En VINA-RECRO: Raquel Felis, Condell 294.  
En QUILLOTA: Pedro Angelier, O'Higgins 419.

Plática con Violeta Tovar



VIOLETA TOVAR

...falta apenas unas horas para su retorno...

...recibimos la grata y agradable visita de Violeta Tovar...

...una mes ha traído bellezas que emocionan al público chileno...

...una existencia que tiene un carácter auténtico luchador...

...una existencia que tiene un carácter auténtico luchador...

...una existencia que tiene un carácter auténtico luchador...

...una existencia que tiene un carácter auténtico luchador...

...una existencia que tiene un carácter auténtico luchador...

...una existencia que tiene un carácter auténtico luchador...

...una existencia que tiene un carácter auténtico luchador...

...una existencia que tiene un carácter auténtico luchador...

...una existencia que tiene un carácter auténtico luchador...

...una existencia que tiene un carácter auténtico luchador...

...una existencia que tiene un carácter auténtico luchador...

PRINCE OF WALES COUNTRY CLUB.- Jugando golf en la piscina del Country Club...

MAI RIMONIO LABARCA CARMONA

BIANCHI DE LA CERDA.-

Privadamente será bendecido hoy por el Vicario General Castrense...

Victor Bianchi Kaulen, y del novio, los señores Gustavo Labarca Carmona...

Evangelió de la Dominica III de Adviento

SAN JUAN, CAPITULO I, VERSICULOS 19.28

TEXTO.- En aquel tiempo, enviaron los judíos, sacerdotes y levitas de Jerusalén a Juan...

Bautista, al manifestar: "No ha aparecido hombre nacido de mujer más grande y puro...

Con pena vieron los niños la partida del Viejo Pascuero

Durante diez días lo vieron en Los Gobelinos



Diez días de felicidad para los niños de Santiago con el Viejo Pascuero...

Desde momentos hasta tres cuerdas. Los pedidos más originales que escuchó de labios infantiles...

Los juguetes del Pascuero quedaron en gran cantidad en Los Gobelinos exhibiéndose a los ojos de todos los niños...

FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO" ULTIMA SEMANA CON EL DESCUENTO ESPECIAL DE 10% DE NUESTRA GRAN VENTA DE SEDAS LISAS Y ESTAMPADAS

TOALLAS. Novedades 1958 para playa y piscina. Sabanas de baño. Juegos de toallas para regalos...

GRAN HOTEL PUCON. TEMPORADA SE INICIA EL 21 DE DICIEMBRE. MANTENEMOS TARIFAS DEL AÑO PASADO.

ANTIGUEDADES Ann Facch. Si es amante de lo Bueno. Materia de Arte. HUERFANOS 812 GALERIA el FONDO

SOLDADURAS DENTALES INMEDIATAS. Especialidad: reparaciones difíciles, cambrío de dientes, gancho, fracturas...

UNGUENTO MONTE SANTO. BASE: Lassamentolalcant. Contra ciertas Eczemas - Ronchas. Empeines - Espinillas...

\$1.500. la mejor permanente en frío, líquidos legítimos norteamericanos. ESPECIALIDAD en pelos ceñidos...

TRAJES DE BAÑO. Traje Last-Nylon, señora \$ 5.500.- Pantalón Last-Nylon, hombre 2.250.- Pantalón Last-Nylon, niño 1.000.- Short para hombre 1.900.- Short para niño 900.- Pecesadoras para niñas 800.- Gorras de baño 400.- Bolsas de playa 500.- Poleras para hombre 1.000.- Poleras para señoras 700.- Poleras para niños 200.- Gran surtido en camisas, slacks, sweaters, toallas, camperas, casacas, pelote, salidas de baño, pantalones Elvis Presley y todo lo que necesite para playa y campo. Compre directamente en la Fábrica.

The New York Jersey Sotomayor 9- Sn. Diego 269

### MINIATURA DEL TRANSITO ES PRESENTADA HOY AL PUBLICO

A las 10.30 de la mañana de hoy será presentada la "Miniatura del Tránsito", en la calle José Miguel de la Barra, frente al Palacio de Bellas Artes.

Esta actividad del Comité de Seguridad en el Tránsito será desfilada.

Esta actividad se realizará en forma especial a los niños y consistirá en enseñarles en la práctica, las normas del tránsito y los hábitos para no incurrir en accidentes.

Este Comité ha invitado en forma especial a los padres de familia para que lleven a sus hijos y participen con sus conocimientos en la demostración que está a cargo de Carabineros del Tránsito.

A los menores que cumplen en mejor forma se les premia con prácticas obsequios.

### FIESTAS

GORROS  
SOMBRILLAS  
SERPENTINAS  
CHAYA-SERVILETAS  
BANDEJAS-VELITAS  
BLONDAS  
GUINADAS  
FAROL-ABANICOS  
SORPRESAS  
PITOS

IMPRESA Y LIBRERIA  
**COLON**  
COMPAÑIA 1007  
DISTRIBUIDOR: STO. DOMINGO 1645

### Exposición de Trabajos en la Escuela Vocacional N.º 5

En la Escuela Vocacional N.º 5, continúa abierta la exposición de trabajos que hasta el momento ha sido muy visitada por padres y alumnos de los alumnos de este plantel de enseñanza.

Exponen trabajos los siguientes talleres: modas bordados, tejidos, cerería, peluquería y taller de lictica.

Esta exposición está abierta al público hasta el lunes, en el horario de 9 a 12 en la mañana, y de 4 a 8 de la tarde.

## TRABAJO

HOY, DE 9.30 a 16.30 horas, se llevará a efecto la elección para designar la nueva directiva de la Sociedad de Socorros Mutuos "Unión de Peluqueros".

Las mesas receptoras de sufragios funcionarán en el local de Santa Rosa 355.

El SINDICATO Profesional de Dueños y Personal de Peluquerías de la comuna de San Miguel cumple hoy su quinto aniversario. Este hecho será celebrado con una sesión solemne y un coctel que la directiva ofrecerá a dirigentes nacionales y provinciales del gremio.

Este acto se realizará en la sede social de Avda. Berlin 1063, Lo Vial, a las 11 horas.

LA ASOCIACION Nacional de Pensionados del SSS se ha reunido recientemente con diversos parlamentarios, con el fin de pedirle su apoyo para el pronto despacho del proyecto de ley que reajusta sus pensiones. A la vez, comunicó que el periódico "El Pensionado" aparecerá el martes y que la próxima reunión de la Asociación se efectuará mañana, a las 14.30 horas, en Lord Cochrane 323.

## MEDICOS FUNCIONARIOS HARAN DEJACION DE SUS CARGOS MAÑANA

Declaración del Consejo General del Colegio Médico.

Los dirigentes del Consejo General y de los Consejos Regionales del Colegio Médico de Chile y del Comando de Profesionales Funcionarios de la tarde de ayer acordaron rechazar las fórmulas de solución ofrecidas por el Ministerio de Salubridad y el Ministerio de Fomento, en el sentido que mantengan el statu quo de los médicos en sus cargos, con el pago de un subsidio de 100.000 pesos, por lo tanto, hacer efectiva su renuncia al Servicio Nacional de Salud mañana a las 9 horas.

Tal como estaba anunciado, ayer a las 18 horas se inició la Sesión de los miembros del Consejo General del Colegio Médico y del Comando de Profesionales Funcionarios de S.N.S. y los presidentes de los Consejos Regionales del Colegio Médico.

En esta oportunidad se dio amplia cuenta de las gestiones realizadas en torno a la aspiración de médicos, dentistas y químicos-farmacéuticos del S.N.S. para obtener el grado de autonomía funcional. Al efecto se informó sobre entrevistas sostenidas con los Ministros de Salud y Hacienda y las proposiciones que estos Secretarías de Estado han hecho frente al problema.

Seguidamente, se escuchó la intervención del Ministro de Salud, doctor Jorge Torrealba, quien volvió en esta oportunidad a reiterar la conveniencia de la fórmula que puede solucionar este conflicto.

Dicho ofrecimiento registra un mejoramiento transitorio de dos grados en el sueldo para los profesionales funcionarios, mientras la comisión designada, al efecto se expone con respecto a la reorganización y financiamiento del S.N.S. Entre los puntos que debe estudiar esta comisión figura el problema de los profesionales funcionarios.

Luego de un corto debate, los dirigentes de estos profesionales acordaron rechazar la proposición ministerial de incluir en que su mejoramiento debe hacerse en forma independiente de la solución de los problemas que afectan al S.N.S. Asimismo, resolvió que los miembros del

## Hoy recibirán sus premios alumnos aventajados de las preparatorias de los principales colegios y liceos de la preparatoria de Santiago

La fiesta que ha organizado FALABELLA en el Teatro Auditorium, en la mañana de hoy, congregará a todo nuestro mundo estudiantil. Un gran diploma honor y un premio de estímulo, recibirá cada alumno — Una cadena radial para conocer a todo el país el interesante programa

Nuestro mundo infantil estudiantil de preparatorias vivirá en la mañana de hoy domingo a las 10.30 horas en el Teatro Auditorium de la calle Bandera, uno de sus momentos más inolvidables de estos últimos tiempos: se procederá a hacer entrega de los premios que ha instituido FALABELLA S. A. C. I. a los alumnos más distinguidos de los diversos establecimientos educacionales de Santiago en sus cursos de preparatorias. En efecto, 43 colegios han enviado de acuerdo a la petición hecha por Falabella, la nómina de los alumnos más distinguidos de los cursos de preparatorias del año que termina. Como podrá imaginarse el lector por los nombres de los colegios que han participado en este original e interesante torneo, se puede considerar que lo más grande de nuestro mundo educacional se dará cita hoy a la fiesta ya mencionada, lo que constituye para la firma organizadora una amplia satisfacción y un leíto orgullo, porque en realidad su finalidad es eminentemente educacional y patriótica, porque ello tiende a estimular más aún el espíritu de superación de nuestra niñez estudiantil.

Falabella ha instituido premio especial: un gran Diploma y un premio de estímulo. El diploma por cada director o directora del establecimiento educacional cuyo alumno haya sido agraciado con ellos.

La firma patrocinadora de esta interesante fiesta infantil educacional ha deseado dar todo el brillo posible a este acto. En efecto, la Cia. Infantil del Tío Remus se hará presente con sus valores artísticos y presentará un programa extraordinario que hará las delicias de la concurrencia. A continuación, el Gerente de Falabella procederá a pronunciar algunas palabras sobre el significado de la fiesta y la finalidad que ha tenido su firma al realizar esta clase de

## Bien Jolie

Presenta "Fiesta Set"

LA COMODIDAD MODERNA PARA SU VESTIDO DE GALA

Foam Rubber finishing con y sin tirantes.

Sostén corto en maravillosa encaje sin tirantes.

Sostén largo, fantástica creación con encaje, sin tirantes.

EXCLUSIVAMENTE EN:

A LA VILLE DE NICE

AHUMADA 347

LIBRERIA

## INSERCIÓN - COLEGIO DE ENFERMERAS DE CHILE

El Directorio del Colegio de Enfermeras de Chile, en atención a publicaciones diversas aparecidas en los últimos días en la prensa, se hizo un deber al advertir que en conformidad a la respectiva Ley Orgánica, sólo el Consejo General del Colegio de Enfermeras, o la presidenta y secretaria de éste, en su caso, tienen facultades para representar a la totalidad de las enfermeras, sin perjuicio de las atribuciones de los respectivos Consejos Regionales, o de la labor específica que el Colegio quiera encomendar a Comités o grupos de enfermeras para la solución de determinados problemas.

Que, en consecuencia, las declaraciones o actuaciones de algunas enfermeras en movimientos gremiales, a las cuales se ha referido la prensa, representan el pensamiento de simples particulares, y no traducen el sentir de las enfermeras cuyo medio de expresión es el COLEGIO DE ENFERMERAS DE CHILE.

Rebeck Torrealba G., Consejera, Secretarí General; Mercedes Mitchell C., Presidenta.

### Tailer de Joyeria

B. IRRIBARRA M.  
Fabricación de Joyas Composturas

Anillos Chevalier, oro 18 kts. desde \$ 10.000 — Aros aguaninas legítimos, oro y diamantes, \$ 20.000 — Chiches, oro 18 kts., desde \$ 2.000 Argollas compromiso, desde \$ 5.000 par.

Monjitas 766 — Of. 7 TELEFONO 380276

### Máquinas de COSER "FAVORITA"

Y OTRAS MARCAS De 5 y 3 gavelas. Repuestos Standard. Mes de diciembre: Descuentos especiales. Grandes facilidades.

M. KLORMAN BANDERA 575 — OFICINA 210.

### DIBUJANTE TECNICO TITULADO

Con experiencia en dibujo mecánico y de construcción. Presentarse a:

Esso Standard Oil Co. (Chile) S. A. C. DEPTO. DEL PERSONAL ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 1170 — 5º PISO

### Evite intermediarios!

Comprando maletas, carteras, portadocumentos, pelotas fútbol, etc.

DIRECTAMENTE EN LA FABRICA MALETERIA MUNDIAL 21 DE MAYO N.º 665

# ECONOMIA

## A NUESTROS LECTORES

Debido a la extraordinaria demanda de boletos para nuestro SORTEO DE NAVIDAD, nos hemos visto obligados a emitir DIEZ SERIES DE BOLETOS, desde la A a la J, de \$ 50.000 números cada una. De esta manera, serán DIEZ tenedores de boletos los que poseerán el número que coincidirá con el premio MAYOR DE LA LOTERIA DE CONCEPCION, que se juega el DOMINGO 22 del presente. En nuestro deseo de que ninguno de ellos sea frustrado en sus expectativas, hemos procedido a crear DIEZ PREMIOS, distribuidos en la siguiente forma:

- UNA CASA "CINDEC", con 225 metros cuadrados de terreno, ubicada en Simón Bolívar N.º 7593, y totalmente amoblada.
- UN REFRIGERADOR "FENSA", de 9,5 pies cúbicos, con unidad sellada, importada.
- UNA RADIOELECTROLA RCA VICTOR, ondas corta y larga, 6 tubos, con tocadiscos importado, con cambio automático de 3 velocidades.
- UNA MAQUINA DE COSER Y BORDAR "SYLVANIA", de pie, 5 gavelas, con su respectivo estuche con complementos.
- UNA ASPIRADORA-ENCERADORA "SINDELEN".
- UNA JUGUERA "SINDELEN" Y UNA PLANCHA ELECTRICA "ELECTRON", aerodinámica.

A cada uno de los premios siguientes, UN ENTERO DE LA LOTERIA DE CONCEPCION PARA EL SORTEO DEL 22 DE DICIEMBRE, con premio MAYOR de \$ 120.000.000.

- El número 02222, más UNA OLLA A PRESION "FENSA", de 6 litros.
- El número 01269, más UNA OLLA A PRESION "FENSA", de 4 litros.
- El número 31031, más UN HORNILLO ELECTRICO "ELECTRON" con calor circulante, y
- El número 35103, más UN HERVIDOR ELECTRICO "ELECTRON" para 1 litro, y UNA PLANCHITA eléctrica "Mignon", en un lindo y cómodo estuche.

A TODOS LOS PREMIOS, DESDE EL PRIMERO AL DECIMO, LE HEMOS ASIGNADO, ADEMÁS, UN CAJON DE CINZANO A CADA UNO.

Para determinar este orden de precedencia de los premios, el SABADO 21 del presente, a las 12.30 horas, ante el notario público don JORGE GAETE ROJAS y público que desee asistir, en el hall central de nuestro diario, se procederá al correspondiente SORTEO DE LAS SERIES.

### El canje se suspenderá el sábado 21, a las 12 horas

NUESTROS LECTORES DE PROVINCIAS PUEDEN ENVIAR SUS DIARIOS PARA EL CANJE, POR CORREO, HASTA EL VIERNES 20 DEL PRESENTE.



# Aumenta la psicosis de depresión en la economía de Estados Unidos

NEVA YORK, 14 (UP).— A pesar de que hay señales de que se han atenuado aún más las tendencias inflacionarias en Estados Unidos lo que podría llamarse psicosis de depresión.

Los medios comerciales están preocupados por muchas cosas. La posibilidad de una mayor merma de las ventas, la tendencia a que se torne cada vez más dura, lo que impide al consumidor aumentar los precios y esto, a su vez, se traduce en ganancias menores.

Para complicar aún más el cuadro económico, está la creciente resistencia del público consumidor a comprar en abundancia, actitud que se debe en parte a la reducción de la semana de trabajo en muchas fábricas, con la consiguiente merma de los ingresos pecuniarios. Entretanto, existe la perspectiva de conflictos del trabajo el año entrante, pues los sindicatos mayores han trazado planes para aumentos de jornales, mayores beneficios sociales, etc. se espere que los patronos perjudicados por los mayores costos de producción y una merma de la demanda, se opongan firmemente a los aumentos de salarios.

Las suspensiones de obreros en momentos en que la producción debe estar aumentando. En muchos casos hay resistencia del público a comprar coches nuevos y en otros los mismos agentes rebajan los precios para vencer esa resistencia.

**OPERACIONES A PLAZO.**— Donde es particularmente notable la negativa del público a agentes rebajan los precios para vencer esa resistencia.

Durante octubre hubo un aumento de \$17 millones de dólares, el más pequeño en lo que va del año.

Asimismo, han decretado los préstamos bancarios a la industria y al comercio. Dichos préstamos disminuyeron en unos 500 millones de dólares desde septiembre, en marcado contraste con el aumento de \$1.000 millones registrado en el mismo período de 1956.

**EN LAS INDUSTRIAS.**— Como el mercado ha dejado de ser vendedor para convertirse en comprador, las industrias mayores han reducido sus proyectados gastos de expansión, modernización y equipos. Por ello, recientes estadísticas muestran que las existencias de mercancías en manos de fabricantes, mayoristas y minoristas experimentaron su primera merma en casi tres años hace dos meses. Esto se refleja en la producción de la industria del acero, que ahora es del 69,4 por ciento, en tanto que en enero era de 98,4 por ciento. Una de las causas de tal disminución es que las fábricas de automóviles han resuelto no aumentar sus compras de acero.

1.000 millones registrado en el mismo período de 1956.

**EN LAS INDUSTRIAS.**— Como el mercado ha dejado de ser vendedor para convertirse en comprador, las industrias mayores han reducido sus proyectados gastos de expansión, modernización y equipos. Por ello, recientes estadísticas muestran que las existencias de mercancías en manos de fabricantes, mayoristas y minoristas experimentaron su primera merma en casi tres años hace dos meses. Esto se refleja en la producción de la industria del acero, que ahora es del 69,4 por ciento, en tanto que en enero era de 98,4 por ciento. Una de las causas de tal disminución es que las fábricas de automóviles han resuelto no aumentar sus compras de acero.



ALICORN, Sicilia.— Un grupo de trabajadores y voluntarios tratan de abrir paso entre los escombros de un edificio de escuela aquí que se derrumbó ayer. Los hombres tratan de salvar algunos niños después que un fuerte huracán voló la estructura. Alrededor de 50 niños estaban en la escuela cuando ocurrió el derrumbe. Seis niños del kindergarten perdieron la vida. Otras tres personas, inclusive el director de la escuela, también murieron.— (Radiofoto UNITED PRESS.)

# Elecciones generales hay en Thailandia

BANGKOK, 14.— (U. P.)— Por primera vez en la historia de Thailandia, el pueblo votará en elecciones nacionales sobre una cuestión claramente definida.

La cuestión fue planteada por los elementos de Izquierda que se oponen a una alianza estrecha con Occidente, y a la adhesión al Tratado de Asia Sudoriental.

Esos elementos han logrado el apoyo del llamado Frente Socialista para predicar la neutralidad y el reconocimiento de China comunista.

# TERREMOTO DE IRAN PRODUJO MILS DE BAJAS

TEHERAN, 14 (UP).— El Gobernador de la provincia de Hamadan informó hoy que a consecuencia del terremoto de ayer en Iran Noroccidental, perecieron 1.100 personas en la ciudad de Farsanj solamente.

Adirió que ya habían sido extraídos de los escombros en Farsanj 200 cuerpos. Esa ciudad fue la más perjudicada por el terremoto sobre un total de 60 ciudades y aldeas de la región noroccidental. Se dijo que el total de muertos en toda la región llega a más de 1.500, pero por ahora no es posible obtener una cifra oficial, porque los medios de comunicación fueron destruidos por el sismo.

Según la prensa local se sabe que hasta ahora hay 800 muertos. Los diarios dicen que hay 1.250 heridos y entre 40.000 y 50 mil personas sin hogar.

El citado Gobernador de Hamadan informó al Ministro del Interior Ali Jajai, que Farsanj, ciudad de varios miles de habitantes, había sido arrasada por el terremoto y que la situación se agrava momento a momento. Se han distribuido tiendas de campaña, frazadas y medicinas a los habitantes de Farsanj, la más afectada por el terremoto. Por su parte, el Director de la Misión norteamericana de Ayuda del Punto Cuatro en Iran voló sobre la región asolada para determinar la ayuda que podrá prestar.

Se están enviando a toda prisa tropas a los pueblos afectados para remover los escombros y suministrar frazadas y víveres a los sobrevivientes.

# Pérez Jiménez dirige supuesto plebiscito

CARACAS, 14 (UP).— El Presidente Marcos Pérez Jiménez tiene asegurada la reelección para otro período de cinco años, en el plebiscito nacional que se celebrará mañana, después de una campaña marcada por la ausencia de discursos y fórmulas políticas.

Se espera que alrededor de tres millones de electores acudirán a las urnas para indicar simplemente si quieren o no que continúe en el poder el actual Gobierno.

El Gobierno realizó una intensa campaña en periódicos, radio y televisión para que acuda a las urnas el mayor número de venezolanos, pero no se pronunciaron discursos políticos, ni se realizaron desfiles o reuniones.

La ley que ordenó el plebiscito en vez de las elecciones, también permitida sería la que autorizase la participación individual. El decreto prohibió cualquier discusión de fórmulas.

Cada elector que acuda mañana a las urnas recibirá dos tarjetas para votar: una azul, diciendo que el elector está de acuerdo con el "nuevo ideal nacional" del Gobierno y desea su continuación, y una roja, por la que no aprueba el plan del Gobierno y quiere que cese.

La tarjeta que el elector deposita en la urna registrará su opinión de toda la lista de candidatos del Gobierno, que incluye al Presidente y 128 diputados.

Si el plebiscito aprueba el plan, la Comisión Electoral declarará ganador al Gobierno. En caso contrario la Comisión notificará al Congreso y pedirá una solución del problema.

# Falleció en Perú Agustín Orreaga

AREQUIPA, Perú, 14 (UP).— A la edad de sesenta años falleció Agustín Orreaga, nacido en Bilbao y primer actor de la Compañía Chilena de Comedias Legales-Cor-Joba.

Orreaga, que había sufrido un grave ataque cardíaco en un accidente de tránsito cerca de Camana, el cinco del actual. El accidente ocurrió cuando se conducía al automóvil para conducir con destino a Tacna.

# Caso de la Reina Isabel

WINDSOR, 14 (UP).— La Reina Isabel presentó hoy el matrimonio de su sobrina nieta Anne Abel Smith, con el heredero David Liddle Gwiltmer.

La boda tuvo lugar en la histórica capilla de San Jorge, del Castillo de Windsor.

Entre los 500 invitados de sangre real que llenaban la capilla figuraban la Reina Juliana de Holanda, la Princesa Sibylla de Suecia, la Princesa Andrea de Grecia, y la Princesa Beatriz de Holanda.

# Diarios uruguayos alzarán sus precios

MONTEVIDEO, 14 (UP).— A partir del lunes entrante, el precio de los diarios subirá a doce centavos el ejemplar. Ahora es de diez centavos. La medida fue adoptada por la Asociación Gráfica del Uruguay y tiene por fin hacer frente al encarecimiento de los costos, incluso el aumento a los vendedores de diarios, según explicó.

## CALZADO "ELIZABETH" LIQUIDA

ESTADO

ACQUINAS MONEDA

SN. ANTONIO

Av. B. O'Higgins

SAN ANTONIO 237

## CALZADOS:

<b>HOMBRES</b>	<b>SEÑORAS</b>
BOX, TERNERO, KING KING, CHANCHOS, EMPLANTILLADOS	Desde \$ 1.599.-
\$ 3.554.- \$ 3.866.-	<b>NIÑAS</b>
<b>NIÑOS</b>	Desde \$ 1.330.-
Colegiales	<b>SANDALIAS</b>
desde \$ 2.385.-	Desde \$ 1.397.-

Deseamos una feliz navidad y nos complacemos en ofrecer la línea completa

## PHILIPS

Con las facilidades de pago más extraordinarias, que sólo mantendremos durante este mes, para que Ud y los suyos gocen de unas eternas pascuas.

- MOD. 135 cuota \$ 4.000 mensual.
- MOD. 237 cuota \$ 5.500 mensual.
- MOD. 337 cuota \$ 6.500 mensual.
- MOD. 356 cuota \$ 6.500 mensual.

Publicitas, m.r.

**Enrique Palma**  
ESTADO 18

# JUGUETES y REGALOS FINOS

## Los Gobelinos

m.r.

Evite las aglomeraciones de los últimos días...  
Compre mañana lunes en la mañana... así recibirá mejor atención...

# Proyecto sobre relaciones pacificas aprobó Comisión de ONU

NACIONES UNIDAS. 14.— (UP).— La Comisión Política de las Naciones Unidas aprobó hoy por unanimidad el proyecto de resolución presentado por India, Suecia y Yugoslavia, en que se hace un llamamiento a "las relaciones pacificas y de buen vecino entre los Estados".

Al terminar el debate, que fue casi continuo durante tres días, la Unión Soviética retiró un proyecto similar propio que se basaba en la "convivencia pacifica".

## Déficit en balanza de pagos Argentina

BUENOS AIRES. 14.— (UP).— El Presidente Provisional, General Pedro Pablo Kuczynski, declaró en una entrevista que concedió a una publicación local que el déficit neto en la balanza de pagos para el año en curso será de unos 75 millones de dólares, aproximadamente.

**¿Y ESTO ES CHILENO?**

Si, señor... Ud. sentirá un legítimo orgullo al saber que muchos de los materiales empleados en la construcción y que suponen extranjeros, son HECHOS EN CHILE por técnicos chilenos y obreros chilenos.

**VISITE LA EXPOSICION EN LA QUINTA NORMAL**

Grandes y permanentes atracciones artísticas... 80 Stands.

Todas las soluciones para el problema habitacional.

Funcionamiento: De Lunes a Viernes, entre las 4 de la tarde y 2 de la mañana. Sábados, Domingos y Fiestivos, desde las 11 de la mañana.

## MEDICOS, DENTISTAS Y FARMACEUTICOS

CITASE A ASAMBLEA GENERAL A TODOS LOS PROFESIONALES AFECTOS A LA LEY N.º 10.223 PARA MAÑANA LUNES 16, A LAS 9.30 DE LA MAÑANA EN EL SALON DE CONFERENCIAS DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE.

**T A B L A :**

CUENTA Y MEDIDAS DE EMERGENCIA A TOMAR

COMANDO DE PROFESIONALES

## CODA Y CIA. EDITORES DE ARTES GRAFICAS

SALUDOS DISTINGUIDOS para próximas festividades de PASCUA y AÑO NUEVO.— Amplio surtido de tarjetas litografiadas, para toda ocasión, especialmente para Navidad y Año Nuevo.— Papeles fantasía finos, para regalos.— Guirnaldas para adornos Arbol de Pascua.— Venta sólo a comerciantes.— Despachamos muestras únicamente contra reembolso.— Pedidos a:

**Bandera 140-A - 4.º piso - Of. 6-A - Fono 68681 - Santiago**  
**Limache 1307 - Viña del Mar**

## Calzados COLOMA SAN DIEGO 1901

CREDITOS - VENTA DIRECTA - NADA DE VALES NI RECOMENDACIONES - CREDITOS A SOLA FIRMA

Con un 40 por ciento de plus, salido cuatro cuotas mensuales. Carné, domicilio y dirección donde trabaja.

Extenso surtido en calzados y carteras para damas, del mismo material. Calzados de hombre tipo plantillado. Calzados niños y niñas en gran variedad de modelos. Calzado para damas en tacó alto, 3/4 y bajo en todos colores y hormas.

Camisetas para caballeros. Relojes pulsera para damas y caballeros. Relojes despertadores. Al efectuar su compra, y presentar este aviso se le regalará un hermoso calendario 1957.

**CREDITOS SAN DIEGO 1901**

# CONFERENCIA DE PROFESOR MILITAR SOBRE: Conetes y viajes interplanetarios

## MOVIMIENTO DE BONOS CHILENOS EN LONDRES

LONDRES. 14.— (U. P.).— El rasgo principal de las emisiones chilenas esta semana fue la persistente debilidad de las acciones Antofagasta.

## N.º 103

Francia fue una de las primeras que tuvo la imaginación y el coraje y la sabiduría que llevó a la fundación del escudo defensivo que conocemos como la OTAN. Reconoció ella que solo en la verdadera asociación de todas las naciones libres desarrollar y mantener la fortaleza espiritual, económica y militar necesarias para neutralizar la despotía y continua amenaza desde Oriente.

De todos los muchos grandes días de Francia, el más brillante que persiste más brillante en mi corazón y que permanecerá por siempre indeleble en mi vida, fue el de aquel día de agosto de 1944, cuando, después de cuatro largos años, Francia recuperó su libertad y la alegría que trae la libertad.

## Regalos de PASCUA Osborn

CAMISA popeline inglesa, finísima, blanca y crema, puños para collera. \$ 5.250.—

CAMISA de sport, lisa en varios colores y de fantasía. \$ 1.750.—

BATA de levantarse y Fumoir en lana, seda, lisa y de fantasía.

POLERAS de hilo nuevas formas, varios colores. \$ 1.750.—

CORBATAS un novedoso surtido, desde \$ 375.—

PASUELOS - SOQUETES - FANTASIAS.

**MONEDA 1055 frente a la Iglesia**

## LIBROS PARA REGALO

¡MI COCINA NO ES PROBLEMA!— El más moderno y práctico de los libros sobre la materia, escrito por la señora Lina Bonier de Concha. Gran volumen, hermosamente presentado. \$ 2.000.

LA COCINA PARA TODOS.— Un libro escrito por la señora Inés Donoso de Alliende, para ayudar a las noveles dueñas de casa sin experiencia en estas labores. \$ 900.

EL UNIVERSO ESTELAR Y ATOMICO.— Una clara y maravillosa descripción del Universo, por el gran sabio G. E. Frost. Ilustrado. \$ 1.850.

LA DINASTIA DE LOS BENTON.— Gran novela del autor Frank Yerby. \$ 1.200.

NO SERAS UN EXTRAÑO.— Una extraordinaria novela de Morton Thompson, humana y real como la vida misma. El mayor éxito editorial de la última década, en su 4.ª edición. 650 páginas encuadernadas en tela. Libro muy apropiado para regalo. \$ 2.500.

EL HOMBRE DEL TRAJE GRIS.— Una novela de Sloan Wilson que ha causado sensación en los EE. UU., manteniéndose durante un año en la lista de los "best-sellers" y que fue llevada al cine con éxito extraordinario. \$ 1.600.

TARZAN DE LOS MONOS.— Las maravillosas aventuras del hombre-mono, escritas por E. Rice Burroughs, y que encantan a chicos y grandes; ahora, completa en 11 tomos. Precio de los 11 tomos. \$ 4.600.

En nuestro inmenso surtido de libros encontrará usted con toda seguridad el que desea regalar.

VISITENOS SIN COMPROMISO Y LE AYUDAREMOS A ENCONTRAR EL LIBRO PRECISO

**LIBRERIA CULTURA**

HUERFANOS 1179, ENTRE BANDERA Y MORANDE CASILLA 4130 - TELEFONO 88830

## TENIDAS QUE DEBERAN LLEVAR LOS INTERESADOS

En la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile se realizó la charla que, sobre este tema, dictó el señor coronel (R) don Alberto Marin Madrid, secretario general de la Sociedad Geográfica de Chile y Profesor de la Academia Politécnica Militar.

Los experimentos que hacen los biólogos parecen dar la solución al importante problema de la respiración en cámaras herméticas, mediante el cultivo de plantas acuáticas, que no sólo podrían proporcionar el oxígeno por tripulación y por día durante un largo viaje, como a Marte, por ejemplo, sino también el de la absorción del gas carbónico eliminado, aspecto éste de primera importancia.

Las experiencias.— Hay que experimentar con satélites tripulados con animales, que puedan ser traídos vivos a la Tierra después de permanencias de diferente duración y a diferentes alturas, recibiendo los impactos de los rayos cósmicos primarios y la radiación ultravioleta del Sol, sin la protección de la atmósfera terrestre, para ser sometido a larga investigación biológica antes de enviar vehículos con seres humanos.

## UN ESTUCHE mais OUI BOURJOIS

no puede faltar entre los regalos de Pascua

## SEMANA DE PREVENCIÓN DE INCENDIOS HOY DOMINGO INVITAMOS

a la población a presenciar los Ejercicios Bomberiles, en los sitios que se señalan:

**10 HORAS**

PLAZA ROGOTA — la. Compañía y Carre Técnico 6a. Compañía.

BLANCO ENCALADA Y RASCURAN GUERRERO — 6a. y 8a. Compañías.

AVENIDA MATTA Y VICTOR MAÑUEL — 7a. y 10a. Compañías.

**11 HORAS**

PARQUE GRAN BRITANIA — (Espejo de Agua) 2a. 8a. y 13a. Compañías.

PARQUE BUSTAMANTE — (esq. Rancagua) 3a. Compañía y Mecánica 8a. Compañía.

PLAZA YUNGAY — 4a. Compañía y Mecánica de la 12a. Compañía.

PLAZA LIBERTAD — 5a. Compañía y Mecánica de la 7a. Compañía.

ALAMEDA BERNADO O'HIGGINS Y GENERAL VELASQUEZ — 11a. y 12a. Compañías.

Pídale a los bomberos, gratuitamente, el folleto con recomendaciones para prevenir los incendios.

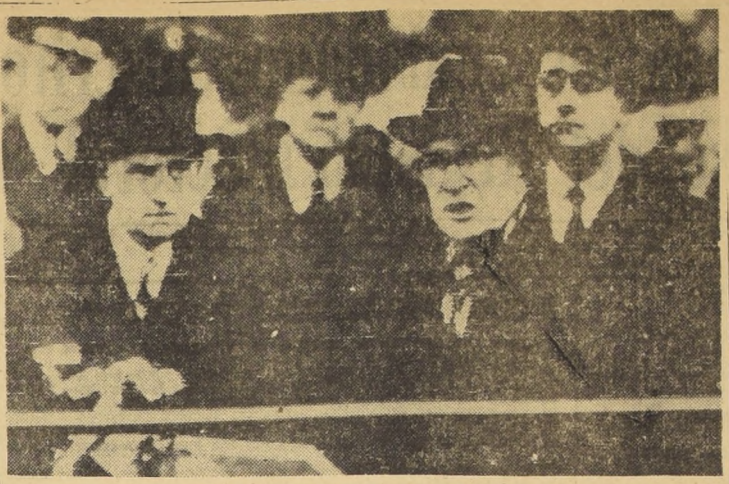
**CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO**

TELEFONO: 61171

Vertical text on the right edge of the page, likely from an adjacent page or a sidebar.

### Asamblea General de NU clausuró duodécimo período de sesiones

Finalizó la Asamblea General de las Naciones Unidas el duodécimo período de sesiones a las 20 y 3 horas de Nueva York.



El Presidente de Estados Unidos, Dwight Eisenhower (centro), pronunció su discurso a la llegada al aeropuerto de Orly, ayer. Escuchan, a la izquierda, el Presidente de Francia, René Coty, y a la derecha, el Primer Ministro francés, Félix Gaillard, después de haber saludado a Eisenhower, quien llegó para asistir a la Conferencia de la NATO. (Radiofoto UNITED PRESS.)

### Materias despachadas por Asamblea de NU

NACIONES UNIDAS, 14 (UP).— La Asamblea General, que ha fijado la fecha de clausura del presente período de sesiones para esta noche, trabajó hoy activamente para salir de una serie de asuntos pendientes.

### Tensa situación en Honduras Británica

MEXICO, 14 (U. P.).— Dos cañoneros británicos están hoy fondeados frente a Belice, la capital de Honduras británica, "listos para aplastar cualquier movimiento rebelde de la población de la colonia", según declaró hoy Gastón Pérez Rosado, diputado mexicano del territorio de Quintana Roo.

### Satélites con bombas atómicas

WASHINGTON, 14 (UP).— El científico alemán Werner von Braun, jefe del grupo de cohetes del Ejército de Estados Unidos, dijo hoy que sería posible que un satélite artificial, como el apunte de la bomba nuclear en un objetivo militar.

### Instalación de bases para los proyectiles balísticos en Alemania

PARIS, 14 (UP).— El Canciller alemán, Konrad Adenauer, según fuentes autorizadas, informó hoy a EE. UU. que en la conferencia de Jefes de Gobierno de los países miembros de la OTAN, la República de Bonn no contestará ni afirmativa ni negativamente a la propuesta de instalar bases en su territorio con proyectiles balísticos de alcance medio.

### Von Braun afirma: Satélites con bombas atómicas

Von Braun hizo tal declaración hoy en la subcomisión de preparación del Ejército de los Estados Unidos. También declaró su jefe, el general John R. Medaris, para pedir que el Congreso de carácter de urgencia a los proyectos que tengan por objeto arrebatar a la Unión Soviética la supremacía en el campo de cohetes y proyectiles balísticos.

### Acusada de violación de la ley de blancas

PARIS, 14 (UP).— Avistados en Bahía Blanca, Comodoro Rivadavia, Mendoza, Tucumán. Se cree que la policía logró su primera pista durante el gran allanamiento de un salón de baile en Tucumán, en esta semana. Una de las jóvenes detenidas estaba bajo la influencia de estupefacientes.

### Así vende RADIO CITY

Advertisement for Radio City featuring RCA Victor products. It lists four payment plans: Plan 1 (12 months), Plan 2 (16 months with 10% down), Plan 3 (20 months), and Plan 4 (free radio with RCA Victor). It also features a radio phonograph HF-301 and a popular receiver 5-X-11.

### Fue expulsado de Yugoslavia un periodista de USA

BELGRADO, 14.— (U. P.). Allan Ritchie, corresponsal de la revista neoyorquina "News Week" ha sido expulsado de Yugoslavia por distribuir ejemplares de un libro que critica a la sociedad comunista, anunció el Gobierno esta noche.

Advertisement for 'Exposición de la Construcción en la Quinta Normal'. It includes the dates (December 4-11), opening hours, and contact information for the Chilean Chamber of Construction.

Advertisement for a theatrical program at Radio City. It lists performances: Teatro de titeres, Presentación de bailes folklóricos de Argentina y Méjico, Los Flamings, Sylvia Infantas y los Baqueanos, and Presentación de la Orquesta Filarmónica Nacional.

### Modifican estructura ministerial de Rusia

LONDRES, 14.— (UP).— Radio Moscú dijo hoy que la Unión Soviética ha abolido cuatro Ministerios, por decisión del Presidente del Soviet Supremo. Las dependencias gubernamentales ahora son las de Industria, de Aviación, Industria de Defensa, Industria Técnica de Radio e Industria Naval.

Advertisement for 'LA CASA DE LOS PIJAMAS' featuring 'EL REGALO MAS APRECIADO' (Pajamas, nightgowns, etc.) and contact information.

Advertisement for 'RODAMIENTOS' (bearings) and 'CHACABUCO 33-B'.

Advertisement for 'RODAMIENTOS' and 'CHACABUCO 33-B' with contact information.

Nómina alfabética de los ciudadanos inscritos en las Secciones que indican en cada caso, del Registro Electoral de la Comuna de Colina

Table with columns: N.º de la ins. cripción, Ciudadanos inscritos (Apellido paterno y materno), Profesión u oficio, Domicilio, Número del Carnet de Identidad. Includes sections for 'REGISTRO GENERAL DE VARONES - SECCION 14 P.' and 'REGISTRO GENERAL DE MUJERES - SECCION 14 P.' with various names and professions.

JAIME COGAN PORQUE VENDE MAS BARATO SASTRERIA "DANDY" 673 - SAN DIEGO - 677 CREDITOS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS CON SOLO SALDO FACILIDADES. \$ 1.000.- RELOJERIA GABOR ESTADO 91- 5º PISO OF. 501

SASTRERIA MOISES JARA HECHURAS FINAS \$ 9.000.- SE RECIBEN ARREGLOS Y TRANSFORMACIONES SAN ANTONIO 15 Altos

MODAS Marita CON SOLO \$ 1.000.- Entregamos: Trajes Sastre Paletós 34 Vestidos Abrigos de Pie Últimos modelos de temporadas MONJITAS 820

ESCUELA DE ESPECIALIDADES FUERZA AEREA DE CHILE CONCURSO REQUISITOS a) Ser chileno. b) Estado civil, soltero. c) Haber rendido como mínimo 2.º Año de Humanidades o estudios similares en Escuelas, Institutos Técnicos o Industriales. d) No tener más de 18 años de edad al 1.º de enero de 1958. e) Haber observado siempre buena conducta y honorabilidad. f) No tener menos de 1.60 m. ni más de 63 Kgs de peso para esta estatura. g) Tener salud y constitución física compatibles con el servicio de la Fuerza Aérea en cualquiera zona del país. PRESENTACION DE SOLICITUDES Y CERTIFICADOS HASTA EL 30 DE DICIEMBRE DE 1957 IMPOSTERGABLEMENTE

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS PROPUESTAS PUBLICAS Se llama a PROPUESTAS PUBLICAS por el suministro y colocación de 2.800 mts. aproximadamente, de cierros de cemento prefabricados, en los terrenos de la Población Ochagavía. Comuna de San Miguel. Bases y antecedentes se entregarán en la Administración de Propiedades de la Caja (Av. Bernardo O'Higgins 1371, Of. 816) hasta el viernes 20 de diciembre inclusive, de 15 a 18 horas. VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MUNICIPALIDAD LA CISTERNA Llámase a propuesta pública para atender los siguientes Servicios durante el año 1958: 1) Bencina, petróleo y aceites. 2) Reparaciones y mantenimiento de vehículos motorizados. 3) Forraje. 4) Mantenimiento de máquinas de escribir. 5) Carnets para choferes, profesionales y aficionados. 6) Padrones de vehículos. 7) Impresiones y útiles de escritorio. 8) Útiles de aseo (escobillones y escobas). Bases y antecedentes, en la Secretaría Municipal. Las propuestas se reciben en esta Secretaría hasta el 3 de enero de 1958, a las 12 horas, fecha en que se abren. LUIS VALENZUELA CANDELA Secretario Municipal y abogado

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS POSTERGACION Propuestas Públicas Se posterga hasta nuevo aviso la apertura de las propuestas públicas para la construcción de edificios y poblaciones en las ciudades de Los Angeles, Traiguén, Punta Arenas, Arica, Santiago y Rancagua, a que se llamó por la prensa, con el fin de facilitar el estudio de las numerosas solicitudes presentadas para el nuevo Registro de Contratistas de esta Institución. EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

PATENTES DE INVENCION Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industrias, solicitando se les conceda patente de invención por las materias que se indican: 897-57 KOPPERS COMPANY, INCORPORATED de Norteamérica. "Un aparato para la gasificación de combustibles sólidos o finamente divididos". 898-57 BUCKMAN LABORATORIES, INC., de Norteamérica. "Una composición y procedimiento para el control de limos en aguas industriales, caracterizado por el tratamiento con una sal soluble y un agente tóxico activo que se especifica". 899-57 TECO, SOCIETE ANONYME, de Bélgica. "Indicador de rebasamiento de un grado predeterminado de la intensidad de la corriente en un circuito eléctrico". 900-57 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica. "Fibras o filamentos sintéticos y procedimiento para producirlos". 901-57 CALIFORNIA RESEARCH CORPORATION, de Norteamérica. "Poliamidas sintéticas de elevado peso molecular y el método de preparación". 902-57 NATIONAL MALLEABLE AND STEEL CASTINGS COMPANY, de Norteamérica. "Mejoras en o relaciones con enganches de varones". 903-57 CIBA SOCIETE ANONYME, de Suiza. "Nuevos colorantes azules, caracterizados por contener por lo menos dos grupos hidrosolubilizantes ácidos, ligados al resto de un componente diácido". 904-57 PITTSBURGH PLATE GLASS COMPANY, de Norteamérica. "Molde cónico para curvar vidrio, caracterizado por el conjunto de calentamiento, medios reflectantes de calor y mecanismo para graduar y controlar la curvatura". 905-57 FELIX EDOUARD DE VRIES, de Bélgica. "Procedimiento de conservación de comestibles proteicos". 906-57 SINES SOCIEDAD PARA INVERSIONES EXTRANJERAS S. A., de Panamá. "Dispositivo para enlace de dos partes flexibles, y el procedimiento e instalación para fabricarlo, caracterizado por estar formado por un soporte, provisto de ganchos y otro provisto de bucles". 907-57 MERCK & CO., INC., de Norteamérica. "Nuevos procedimientos para preparar vitamina B12". 908-57 AMERICAN STEEL FOUNDRIES, de Norteamérica. "Aleación de acero resistente a impacto, caracterizada por que a una aleación que se especifica se le adiciona metales de tierras raras, en condiciones y porcentajes que se definen". 909-57 GINO MARTELLI TASSONI y FERRUCCIO VERGNASCO RODOLINO, de Santiago. "Sistema de fijación o enganche de acoplado, o carros de arrastre, a motocicletas o vehículos similares". 910-57 THE ELECTRIC STORAGE BATTERY COMPANY, de Norteamérica. "Máquina mejorada para graduar o calibrar el tamaño de pedruzcos de rejillas de acumuladores". 911-57 MANUFACTURAS DE CALZADO MINGO LIDA, de Santiago. "Mejoras e solicitud de patente 35657 sobre "una plantilla esponjosa y un empujador de igual material". 912-57 LIBBEY-OVERNS FORD GLASS COMPANY, de Norteamérica. "Método para producir unidades de vidrio conductores y electroconductores". 913-57 SOCIETE DE PROSPECTION ELECTRIQUE PROCÉDES SCHLUMBERGER, de Francia. "Perfeccionamientos introducidos en los aparatos para medir la derivación de los agujeros de sondas". 914-57 MERCK & CO., INC., de Norteamérica. "Nuevos métodos para preparar vitaminas mediante fermentación de medios nutritivos y cultivos de microorganismos". 915-57 CARLOS TUPPER PEZOA y FUNDACION BENEFICENCIA "ALBERTO HURTADO CRUCHAGA", de Santiago. "Mejoras en perlas de chapas o láminas metálicas para la conformación de elementos resistentes para la construcción". 916-57 W. R. GRACE & CO., de Norteamérica. "Una envoltura para reses faenadas y un método para producir". 917-57 W. R. GRACE & CO., de Norteamérica. "Una pinza para suspender reses faenadas". 918-57 OSCAR GARCIA QUINTEROS, de Santiago. "Sistema de prefabricación de desagües de alcantarillado, de unidades completas que solucionan, simultáneamente, la ubicación de los artefactos sanitarios, etc.". 919-57 ANTONIO GORDANO, de Argentina. "Mejoras en porta-sonos". 920-57 DUNGEMITTEL-TECHNIK A. G., de Suiza. "Procedimiento de fabricación de abonos granulados a partir de materias fertilizantes pulverizadas". 921-57 MERCK & CO. INC., de Norteamérica. "Un procedimiento para producir substancias vitaminizadas mediante fermentación y el desarrollo de microorganismos". 922-57 CIBA SOCIETE ANONYME, de Suiza. "Procedimiento para la obtención de biogéneros metálicos de sus aductos (oxofoxiolurados)". 923-57 SCHLAGE LOCK COMPANY, de Norteamérica. "Cerradura para puertas del tipo de huso dividido, caracterizada por un miembro accionador y dispositivos que facilitan su instalación y permiten, además, su uso reversible". 924-57 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO., LIMITED COMPANY, de Suiza. "Composición de dispersables de carotenoides sintéticos, colorantes y el procedimiento de preparación". 925-57 MONTECATINI, Sociedad Anónima, de Italia. "Procedimiento para polimerizar acetileno y las fibras obtenidas". 926-57 SEBASTIAN CASANOVA ESTEVE DE SUZAR, de España. "Mejoras a la Patente N.º 1187, en relación con la fabricación de artículos y piezas con otros metales moldeados". 927-57 ERNESTO STRAUBINGER, MANUEL ESTEVE SIMON GARCIA, de Argentina. "Procedimiento luminoso de publicidad". 928-57 PULLMAN-STANDARD CAR MOUNTING RING COMPANY, de Norteamérica. "Mejoras en equipo mejorado para transportar la vía ferroviaria y camión". 929-57 CHAS. FEIZER & CO., INC., de Norteamérica. "Un procedimiento para producir compuestos de plásticos". 930-57 JORGE WACQUEZ NASS, de Santiago. "Mejoras en cajas de empalme para cables en embudillas eléctricas". 931-57 U. S. VITAMIN CORPORATION, de Norteamérica. "Un procedimiento para la producción de oxalindolinas polimerizadas". 932-57 KALLE & CO. AKTIENGESELLSCHAFT, Alemania. "Material para reproducción de microfotografías". 933-57 INTERNATIONAL LATEX CORPORATION, de Norteamérica. "Mejoras en el método de fejes de goma y artículos moldeados". 934-57 HEYDEN NEWPORT CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica. "Método para preparar una nueva composición de resina de composición obtenida". 935-57 MAX HERMANN KNOCH, de Alemania. "Un dispositivo higiénico para la higiene vaginal". 936-57 PITTSBURGH PLATE GLASS COMPANY, de Norteamérica. "Mejoras en molde de vidrio para templar placas u hojas a que se refiere la solicitud de Patente en trámite N.º 444,56". 937-57 PITTSBURGH PLATE GLASS COMPANY, de Norteamérica. "Mejoras en molde de vidrio para templar placas u hojas a que se refiere la solicitud de Patente en trámite N.º 444,56". Se da el presente aviso para los efectos de que las solicitudes que pudieren deducirse, se presenten en el Departamento de Industrias, Santiago, Diciembre 1957. El Director del Departamento de Industrias. IMPORTANTE: Se comunica a los industriales y al público en general, que en los archivos de la Oficina de Invención del Departamento de Industrias, hasta el día 30, 2.º piso, existen más de 100.000 expedientes de patentes de invención, las que están a disposición de los interesados. Santiago, Diciembre 1957. 14, 15 y 16 de Diciembre de 1957.

### "MUNDO SUBDESARROLLADO" SE ESTUDIARA EN LA ESCUELA DE TEMPORADA DE VALPARAISO

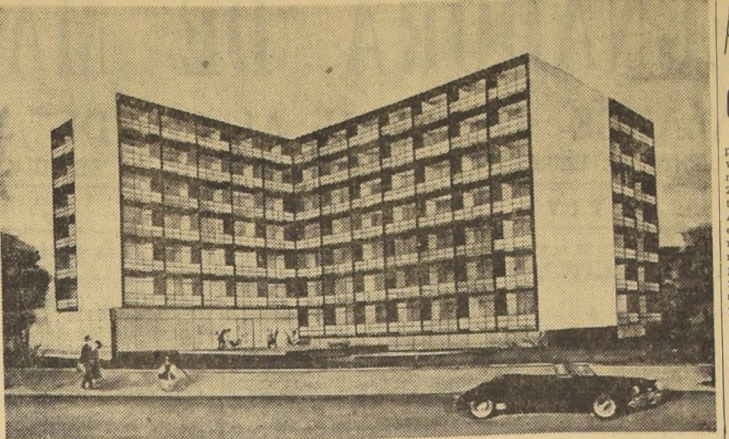
VALPARAISO — La próxima Escuela de Temporada, que se iniciará el día 2 de enero próximo, desarrollará sus actividades en la dirección del eminente profesor Federico...

### HACE MAS DE MEDIO SIGLO SE CELEBRA EL "DIA DEL CEMENTO"

Homenaje al fundador de la industria. VALPARAISO — Por 51 años consecutivos se celebra en la ciudad el "Día del Cemento"...

### LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

- AVENIDA (1184) — El salario del obrero. El robo del siglo y El homicidio. Las tinieblas. Bajo el cielo...



EL NUEVO HOTEL SAN MARTIN. El her- y Norte, mostrando con toda claridad sus líneas modernas y su imponente construcción.

### Nuevo Hotel San Martín, de Viña del Mar, marcará rumbos a la hotelería chilena

Valioso aporte al incremento de las corrientes turísticas hacia el hermoso Jardín de América.

VALPARAISO — Dando cumplimiento a una de las cláusulas del contrato de concesión del Casino Municipal de Viña del Mar, la firma...

ESPLÉNDIDA UBICACION. — Los terrenos que se eligieron para el emplazamiento del Hotel San Martín...

LA INAUGURACION. — En una visita que LA NACION realizó al Hotel San Martín, lo recorrimos detenidamente...

### Acuerdos de confederaciones internacionales que afectan a Valparaíso son injustificados

VALPARAISO — A mediados del presente año tres Conferencias Nacionales Internacionales habrían acordado para elevar en un 20 por ciento los fletes de mercaderías...

Chile son las siguientes: La European South Pacific y Magellan Conference, con sede en Liverpool...

### Estación terminal en Santiago inauguró ANDES MAR BUS



Vista parcial de la moderna estación terminal de los buses de ANDES MAR BUS.

Una moderna estación terminal de los buses de la "Andes Mar Bus" fue inaugurada en esta capital. El acto, que se efectuó en el mismo local de la nueva estación...

### ACTIVIDADES DE LA MISION KLEIN SAKS AYER EN VALPSO.

Conversó con personeros de alto comercio y la industria y con los miembros del Centro para el Progreso.

VALPARAISO. — Conforme se había anunciado ayer estuvieron en Valparaíso los miembros de la Misión Klein-Saks...

EN LA CAMARA DE COMERCIO. — En la Cámara de Comercio se conversó con los señores Carter y Glaesmer...

CON LOS INDUSTRIALES. — Terminadas las anteriores reuniones, los miembros de la Misión Klein-Saks se reunieron en una sesión-almuerzo...

Estudiantes tienen libre acceso a la EXPOSICION DE LA CONSTRUCCION EN LA QUINTA NORMAL de LUNES a VIERNES de 4 de la tarde adelante

EL REGALO que nunca se olvida. ALFA LA MEJOR DEL MUNDO. ENTREGA INMEDIATA FACILIDADES DE PAGO. Enrique Palma ESTADO 18

"ARTELAMP" Ofrece sus lámparas de todos los estilos, de cristal fino y bronce artístico. Precios sumamente bajos

Municipalidad de San Miguel. — Santiago PROPUESTAS PUBLICAS. Se solicitan las siguientes propuestas públicas, que se abrirán los días y horas expresadas...

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS. Propuesta Pública. Llámase a PROPUESTA PUBLICA por la impermeabilización de parte de las losas techumbres...

Sea original! Regale Toallas CHITECO o THILDA para la Pascua HAY DE TODO PRECIO

REGALE ESTA PASCUA... Y PAGUE EN 1958. Ofrecemos durante este mes con las más amplias facilidades: bicicletas, refrigeradores, encendedoras lavadoras, cocinas eléctricas y a parafina...

# IMPREGNADORA DE MADERAS S. A.

## BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1957 CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.º DE JULIO DE 1956 AL 30 DE JUNIO DE 1957

**todo dentro del nuevo plan 1958 PORTUGUES todo con 2.000 al mes**

1 Livianambo α  
1 Traje azul  
1 Slack para niño  
1 Olla a presión  
1 Chaquetón blanco  
1 Tapado de cama

todo con 2.000 al mes  
**gratis 1 BANDERIN 1 CALENDARIO GIGANTE BASCUÑAN 24**

ACTIVO				PASIVO	
	Valor costo	Amortizaciones Anteriores	Del Ejercicio		
<b>ACTIVO INMOVILIZADO</b>	\$ 12.619.000.-			<b>PASIVO NO EXIGIBLE</b>	
Terrenos	12.619.000.-			Capital:	
(Cierros y Bases Castillos)				Dividido en 5.000.000 de acciones de \$ 100.-	
Edificios	17.890.943.-	1.023.484.-	583.255.-	cu. ....	\$ 500.000.000.-
Desvíos	13.418.000.-	901.024.-	381.210.-	Menos 3.303.000 acciones por emitir	330.300.000.-
Instalación Agua Potable	3.257.824.-	291.708.-	118.500.-		
Instalación Energía Eléctrica	1.070.632.-	195.571.-	42.840.-	1.697.000 acciones, capital suscrito y pagado	\$ 1.697.000.-
Maquinaria y Equipo Impregnar	202.819.404.-	4.400.708.-	4.932.367.-	Fondo de Reserva Legal	\$ 1.150.524.-
Equipo Movilización Industrial	4.807.265.-	712.761.-	480.720.-	Fondo Eventualidades	3.188.270.-
Vehículos Motorizados	1.297.195.-	591.458.-	194.568.-	Fondo Mejoramiento de la Producción	3.784.796.-
Herramientas	978.205.-	262.295.-	90.480.-	Fondo Futuros Dividendos	8.304.540.-
Muebles y Utiles	1.101.848.-	310.405.-	567.822.-	Fondo Mejoramiento Talleres e Instalaciones	2.903.291.-
Estanques	20.500.000.-	699.943.-			
Animales de Trabajo	168.466.-			Reserva Reglamentaria:	
Construcciones y Mejoras (del Ejercicio)	3.964.908.-			Revalorización Bienes Raíces, Ley 11.575	19.331.421.-
	\$ 283.681.690.-	\$ 9.389.367.-	\$ 7.462.362.-	<b>PASIVO EXIGIBLE</b>	
				A Largo Plazo:	
<b>ACTIVO REALIZABLE</b>				Corporación de Fomento de la Producción	
Existencias al costo:				Préstamo pagadero con cargo aumento Capital	10.000.000.-
Maderas en bruto	6.508.202.-			Banco del Estado de Chile	11.250.000.-
Maderas Elaboradas	1.032.468.-			Préstamo Hipotecario	20.935.802.-
Maderas en Aserradero y Elaboración	600.690.-	18.133.527.-		Dividendos por pagar	43.135.900.-
Materiales en Bodega	2.017.684.-			Impuestos por Pagar	484.091.-
Impregnantes y Combustibles	31.831.041.-	33.848.735.-		Cajas Previsión EE y OO	\$ 1.121.447.-
Varios Deudores	\$ 128.357.604.-			Provisión Impuesto Renta y Ley 7.600	668.947.-
Deudores en Ctas. Ctes.	2.538.827.-			Provisión para Participaciones Contractuales, Gratificaciones EE y OO	10.000.000.-
Garantía dadas a terceros en Ctas. Ctes.	12.000.-			Provisión para Obligaciones Pendientes y Eventuales	9.714.300.-
Documentos por cobrar	32.152.845.-				13.878.911.-
Anticipos a Proveedores	5.342.950.-	166.404.226.-	220.886.488.-	<b>PASIVO TRANSITORIO</b>	
				Responsabilidad por documentos en Garantía	88.487.100.-
<b>ACTIVO DISPONIBLE</b>				Compromisos de Terceros	1.407.100.-
Cajas y Bancos					\$ 88.487.100.-
<b>ACTIVO TRANSITORIO</b>					
No existe					
<b>ACTIVO NOMINAL</b>					
No existe					
				<b>GANANCIAS Y PERDIDAS</b>	
				Utilidad líquida del Ejercicio	88.000.000.-
					\$ 527.101.703.-

### CUENTAS DE ORDEN

Acciones en Garantía del Directorio	\$ 80.000.-	Garantía del Directorio	\$ 80.000.-
Documentos entregados en Garantía	87.000.000.-	Responsabilidad por documentos en Garantía	87.000.000.-
Documentos en Garantía de Deudores	1.407.100.-	Compromisos de Terceros	1.407.100.-
	\$ 88.487.100.-		\$ 88.487.100.-

### PERDIDAS Y GANANCIAS

PERDIDAS		GANANCIAS	
<b>AMORTIZACIONES Y CASTIGOS</b>		<b>PRODUCTOS DE VENTAS</b>	
Activo Inmovilizado	\$ 7.462.362.-	Productos de las ventas y prestaciones de servicios, con deducción de sus costos	\$ 115.550.849.50
Cuentas Corrientes, menos recuperación	1.435.706.06	Intereses percibidos y devengados	4.749.872.90
Gastos Aumento de Capital	4.444.889.-	Otras entradas	2.276.869.-
Desclasificación Maderas	10.086.241.74		
Otras cuentas	550.478.-		
	\$ 23.999.876.80		
<b>GASTOS GENERALES</b>			
Mantenimientos y Reparaciones Maquinarias, Vehículos, Desvíos, Equipo Movilización Industrial, etc.	8.325.423.44		
Gastos de Oficina, Avisos y Publicaciones, Honorarios, Arriendos, Patentes, Primas Seguros, Energía Eléctrica, etc.	13.552.134.26		
<b>SUELDOS, JORNALES Y RECARGOS</b>			
<b>LEGALES</b>			
Directorio:			
Asistencia a Sesiones	\$ 56.000.-		
Participaciones según escritura social	1.900.000.-		
	\$ 1.956.000.-		
Empleados y Obreros, incluidas sus participaciones y gratificaciones	28.495.369.-		
<b>CONTRIBUCIONES E IMPUESTOS</b>			
Bienes Raíces, Timbres y Estampillas, Renta Tercera Categoría, Ley 7.600	14.161.348.-		
Menos considerados en los costos y otras cuentas	\$ 100.490.351.50		
	20.698.528.-		
<b>GASTOS FINANCIEROS</b>			
Intereses y descuentos pagados y provistos	4.796.968.-		
<b>UTILIDAD LIQUIDA DEL EJERCICIO</b>			
	\$ 84.588.791.50		
	38.000.000.-		
	\$ 122.588.791.50		

**ANTONIO SAEZ OCHOA**  
Contador - Registro N.º 5555

**GUIDO VUCETICH SEREY**  
Presidente

**RAUL ARRAZOLA VENEGAS**  
Gerente

**RAUL LABBE ZUBICUENTA**  
Inspector de Cuentas

### INFORME DE LA COMISION DE REVISORES DE CUENTAS

Hemos revisado los Libros y Documentos del presente Ejercicio, y comprobado que los saldos del Balance están conformes con el Libro Mayor, y reflejan fielmente el estado financiero de la Sociedad al 30 de Junio de 1957.

**OSVALDO BERNALES BERNALES**  
Inspector de Cuentas

### CARABINEROS DE CHILE

Enajenación vehículos motorizados excluidos del servicio

Llámesse a propuestas privadas para la enajenación de:

Automóviles "Ford" 1950 y "Studebaker" 1949; camionetas "Willis" 1946 y "Chevrolet" 1941; y tres motocicletas "Harley Davidson" 1947, a la vista, en Testinos 845, y dos carros blindados GMC. 1927, a la vista, en Antonio Varas 1842.

Las propuestas se reciben hasta las 18 horas del miércoles 18, y se abrirán el 19 del presente.

BASES y antecedentes en: Dirección General de Carabineros (Plaza Bulnes 1196, cuarto piso, Ayudantía Subdirección).

LA COMISION ENAJENADORA

### CASA MANDEL

BICICLETAS NACIONALES e IMPORTADAS CREDITOS

**ARTURO PRAT 740**

### DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

Sección Materiales y Adquisiciones

## Propuesta Pública

Solicítanse Propuestas Públicas, por suministro de material de protección, para cañería de acero, de fabricación nacional.

Las propuestas se abrirán el día 20 de diciembre de 1957, a las 15.30 horas, en la Oficina del Director de Obras Sanitarias, Morandé 71, 4.º piso.

Bases y antecedentes, en la Sección Materiales y Adquisiciones de esta Dirección.

Santiago, 11 de diciembre de 1957.

**RAMON DEL VALLE REYES,**  
Director Subrogante.

### CALCETINES

\$ 120 - 140 - 170 - 190 - 200 - 220

Venta mínima una docena. Fábrica: BELLAVISTA N.º 0503

Hay, además, calcetines sport, soquetes para niños, corbatas pañuelos, medias, camisetas.

NOTA: Tranvías 9 lo dejan a la puerta. Micros San Francisco-Bellavista bajándose altura Clínica Santa María.

SE ATIENDE SABADO HASTA LA 1 - TELEFONO 391478

NO CONFUNDIR: BELLAVISTA N.º 0503

### PROPUESTAS POR TERMINACION OBRAS FRIGORIFICO LINARES

Llámesse a propuestas privadas por Administración Delegada a las firmas constructoras interesadas en la terminación de las obras anexas al Frigorífico de Linares.

Bases y antecedentes pueden retirarse en las oficinas del Instituto, Alameda Bernardo O'Higgins N.º 1170, 8.º piso, Departamento Construcciones.

Las propuestas se abrirán el 23 del presente a las 10 horas en la Vicepresidencia del Instituto

**EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

**INSTITUTO NACIONAL DE COMERCIO**

### PROPUESTAS PUBLICAS

La EMPRESA MARITIMA DEL ESTADO solicita Propuestas Públicas para la enajenación del ex vapor "Tengio".

Las propuestas se abrirán a las 16 horas del día lunes 16 de diciembre de 1957, en las oficinas de esta Dirección General, calle Bandera N.º 138, 2.º piso, Santiago.

Bases y antecedentes pueden solicitarse a esta misma oficina.

### AVISO

## CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

### Venta de maderas de pino insigne

Solicítanse Propuestas Públicas para la venta de las siguientes maderas de pino insigne encastilladas en la Estación de Monte Aguila:

Canto Vivo . . . . . 26.000 pulgadas  
Cuarterones . . . . . 1.600 unidades  
Tapas . . . . . 18.000 unidades

Apertura el 17 de diciembre a las 10.30 horas A. M., en la oficina del suscrito, Huérfanos 1609. Bases y antecedentes en el Departamento de Planificación y Estudios.

**JORGE DE LA CERDA LEMUS,**  
Vicepresidente Ejecutivo.

### FUERZA AEREA DE CHILE

BRIGADA DE INSTRUCCION  
ESCUELA DE ESPECIALIDADES

## PROFESORES CONCURSO ANTECEDENTES

Llámesse a Concurso de Antecedentes para proveer los siguientes puestos de Personal Docente Civil en la Escuela de Especialidades de la Fuerza Aérea de Chile:

Matemáticas	U. T. E. 3a. Categ.	88
Física	"	20
Química	"	24
Dibujo Técnico	"	28
Electricidad	"	12
Electricidad	U. T. E. 4a.	12

### REQUISITOS

(D. F. L. N.º 280 y Ley 11.704, Arts. 3.º y 4.º)

Título universitario de Profesor de Estado, en la especialidad correspondiente para la enseñanza Secundaria y de Ingeniero o Técnico para la Enseñanza de Especialidad Técnica.

Ser chileno o extranjero, que domine el castellano.

Edad: 25 años, mínimo; 40 años, máximo.

Teper salud compatible con la Enseñanza.

Acompañar documentos Identidad, antecedentes de servicios en otros establecimientos, y 3 fotografías tamaño carnet.

ANTECEDENTES SE RECIBEN EN LA ESCUELA DE ESPECIALIDADES "EL BOSQUE", PARADERO 31 DE LA GRAN AVENIDA, HASTA EL 26 DE DICIEMBRE DE 1957.

LA DIRECCION



# 3 CONJUNTOS PELIGRAN EN EL DESCENSO

**Buenos Aires, 14 (UP).—** La fecha final del campeonato de fútbol de primera división permitirá descomponer las dos pasadas corrientes, tras las cuales aparecerán el equipo que se consagrará subcampeón y el club que descenderá, para dejar la vacante ya ganada por Central Córdoba, el tercer equipo de Rosario que se incorpora al gran torneo dominical.

Todo quedará concluido el domingo por la tarde, si es que no se producen empates de posiciones que impongan matches adicionales para clasificar y determinar qué equipo debe descender.

Racing y San Lorenzo, actualmente igualados en las posiciones generales, deberán definir cuál de ellos alcanzará la dignidad de ser escudo del campeón River Plate. Racing, en su último partido del campeonato, se asegurará como visitante en el fortín de Liniers, frente a Vélez Sarsfield, uno de los aspirantes al cuarto puesto.

San Lorenzo de Almagro, en el partido de gran gala con que se despedirá del campeonato, será local contra la singularmente formada River Plate. No hay cálculo posible sobre los resultados de estos encuentros, en el que consumirán largas emociones.

Pero lo más extraordinario y al mismo tiempo lo más dramático de la última jornada será el desenlace del descenso. En torno a la sensible cuestión, la más febril de todo el certamen, existe una serie, diríase infernal, de combinaciones. La situación parte del hecho de que los dos candidatos en capitis, que son Ferrocaril Oeste y Tigre, deben resolver mas allá de los campos de juego, en el terreno de la "habilidad", su próximo mañana.

Ferrocaril Oeste jugará el domingo como visitante contra Independiente, Tigre, por su parte, recibirá a Huracán.

Si ambos equipos se salvarán Ferrocaril Oeste por medio centralino. Si gana el partido contra Huracán y pierde Ferro con Independiente, se librará del descenso Tigre. Pero si salta este último, si empatan Tigre y se impone Ferrocaril Oeste, también se salvará el equipo que lleva ahora medio punto de ventaja. Ambos quedarán igualados en el caso de que pierda Ferro a Tigre. Provocada la situación de igualdad, deberán determinarse los puntos obtenidos por cada uno de ellos en los encuentros que ocupen los cinco primeros puestos del torneo. Si de esto también resulta un empate, habrá llegado la hora de jugar entre sí dos partidos por puntos, para liquidar definitivamente el problema. Huracán e Independiente tendrán que pronunciar la palabra final al perder de vista lo que pueda suceder en cada una de las canchas en que se debatirá el pleito.

La última fecha encierra interés, aunque secundario, para los equipos que tratan de asegurarse el mayor caudal de puntos para los promedios del campeonato de 1958. En ello, casi todos los disputantes tienen necesidades parecidas. La jornada postera incluye el clásico de la Ciudad de La Plata, entre el brillante equipo de Estudiantes de La Plata y el alicado Gimnasia y Esgrima.

## Arbitros

Los directores de los Arbitros de Santiago y Quinta Normal, hicieron las siguientes designaciones para el fútbol oficial de hoy:

**AS. QUINTA NORMAL.**— Cancha Quilicura: a las 14 horas, Luis Vargas Zamorano; cancha Zambrano, N.º 1, a las 14.15 horas, Alberto Cuadra, Pascual Campos y Manuel Puelat; cancha N.º 2, a las 14.30 horas, Juan L. Vidal, Oscar Contreras y Ernesto Collado; cancha Municipal, a las 14.45 horas, Gabriel Hernández, Juan Poblete y Wenceslao Pardo; cancha Defensor Chileno, 17.30 horas, Sergio Díaz; cancha Copiaba, Rolos, N.º 4, 10.15 horas, Roberto León; 14.30, Gregorio Pérez y Manuel Espinoza.

**AS. SANTIAGO.**— Cancha Cuarta Comuna, H. Yáñez, J. Alister y M. Ortega; cancha Fortín Mapocho, W. Kraus; cancha Arco Iris, V. Plaza; cancha Cementerio Calles y M. González y L. López; cancha de Graneros, A. Vergara; cancha Academia de Humanidades, M. Parilla; cancha Huérfanos, S. Contreras; cancha Palmar, M. Alvarado; cancha Aculeo, A. Cuevas; cancha de Tili, E. Núñez; cancha Buin, L. Arias y J. Rojas; cancha Linderos, M. Gallano, y cancha de Maipo, C. Román y M. Jattas.

## CONCURSO TIPICO DE CAZADORES

El próximo jueves se dará comienzo en el Jardín de Matos del Regimiento Cazadores, al concurso Regimiento oficial que organiza anualmente el club de esa Unidad y que esta vez contará con la intervención de los mejores jinetes y amazonas de los diferentes clubes locales.

El programa de las tres etapas que abarcará la competencia es el siguiente:

**JUEVES 19.**— 9 horas: adiestramiento categoría principiante; 10 horas: prueba 2ª categoría; 20 hrs.: pruebas primera categoría, doble recorrido y barreras.

**VIERNES 20.**— 8.30 horas: adiestramiento categoría fácil; 9.15 hora: adiestramiento categoría media; 10 horas: prueba 4ª categoría; 20 horas: prueba de equipos; prueba recorrido a la Americana; prueba 2ª categoría, y prueba de relevos.

**SABADO 21.**— 9 horas: adiestramiento categoría difícil; 10 horas: prueba nacional, 1ª fase; 11 horas: prueba Oficiales Rgto. Cazadores; 20 horas: prueba nacional, 2ª fase; prueba damas, y prueba Femenina.

# Una Casa REGALARA a Ud. LA NACION para Navidad Y...COMPLETAMENTE AMOBLADA..!

OBSEQUIO DE: **COMPANIA INDUSTRIAL DE CONSTRUCCIONES S. A.**

## CINDEC

NUEVA YORK 57-3º PISO-TELEFONO 86305

### 1 CASA

DE ACERO Y CONCRETO CON SU TERRENO

LIVING-COMEDOR, 3 DORMITORIOS BAÑO Y COCINA COMPLETOS

87 METROS CUADRADOS DE EDIFICACION Y 250 METROS DE TERRENO UBICADA EN SIMON BOLIVAR N.º 7595

OBSEQUIO DE: **FORUM**

INDUSTRIA DE MUEBLES FINOS

Fábrica: Callejón "Lo Ovalle" 0594 (GRAN AVENIDA, PARADERO 18) Entrar por "El Rosedal", final buses 37

AMOBLAGO DE LIVING, estilo moderno, con brazos y patas a la vista, en madera de mango; tapiz moderno, compuesto de: Un sofá de tres asientos, dos sillones y una mesa de centro, en madera de mango.

AMOBLAGO DE COMEDOR, estilo moderno, en madera de mango, barnizado al ducó, a la piroxilina, compuesto de: Una mesa fija, un buffet de tres puertas y seis sillas tapizadas en género moderno.

AMOBLAGO DE DORMITORIO, estilo moderno, en madera de mango, barnizado al ducó, a la piroxilina, compuesto de: 2 mesqueras de 1 1/2 plaza cada una; 2 veladores; 1 cómoda y 1 banqueta.

OBSEQUIO DE: **ELECTRON**

Fono 9507

1 PARRILLA eléctrica con calor variable

1 HORNILLO eléctrico con calor circulante

2 HERVIDORES eléctricos para 1 y 1 1/2 litro.

1 TETERA eléctrica para 1 litro.

1 MODERNA plancha automática con temporizador regulable.

1 PLANCHA aerodinámica equipada con resistencia premedida, que refriera automáticamente el calor.

1 PLANCHITA múltiple "MIGNON", en su lindo y cómodo estuche.

OBSEQUIO DE: **CINZANO**

1.200 BOTELLAS DE VERMOUTH

OBSEQUIO DE: **COMPANIA DE GAS**

Santo Domingo 1061

**GASCO**

UNA COCINA modelo S. H. Cuatro platos, horno aislado.

OBSEQUIO DE: **DIARIO "LA NACION"**

4 ENTEROS DE LA LOTERIA DE CONCEPCION PARA EL SORTEO DE NAVIDAD. DE \$ 120.000.000.

Números 02222 - 01269 - 31081 y 35103.

OBSEQUIO DE: **"EL ADARGA"**

Pinturas de muros interiores con pinturas "ADARTEX"

Pinturas exteriores con "ADARLATEX"

OBSEQUIO DE: **MANUEL SALAMANCA**

LORD COCHRANE 646 - TELEFONO 69128

INSTALACIONES ELECTRICAS EN GENERAL

UNA SUSCRIPCION POR UN AÑO DA DERECHO A 365 BOLETOS.

UNA SUSCRIPCION POR SEIS MESES DA DERECHO A 180 BOLETOS.

UNA SUSCRIPCION POR TRES MESES DA DERECHO A 90 BOLETOS.

OBSEQUIO DE: **Fensa**

UN ininterrumpido "FENSA" de palanca, en caja metálica de seguridad.

UNA Olla a presión "FENSA", de 6 litros. Aluminio extra grueso, cierre de bayoneta.

UNA BATERIA DE COCINA "FENSA" IMPERIAL, de acero inoxidable, compuesta de 11 piezas.

UN LAVATORIO PEDESTAL "FENSA", Las Salinas.

UNA Olla a presión "FENSA", de 8 litros. Aluminio extra grueso, cierre de bayoneta.

UN LAVAPLATOS "FENSA", COCHAMO.

UN MUEBLE "FENSA", COCHAMO, UNA TINA PARA EL BARO "FENSA", Villarica.

## HE AQUI LAS BASES DE NUESTRO SENSACIONAL SORTEO!!!

El 22 del presente año, en combinación con LA LOTERIA DE CONCEPCION, efectuaremos nuestro SORTEO DE NAVIDAD. Para esto hemos emitido series de boletos con numeración de los de la Lotería, y POR CADA DIARIO ENTREGAREMOS UN BOLETO.

Con mayor número de ejemplares de LA NACION, su diario favorito, obtendrá mayor número de boletos!!!

OBSEQUIO DE: **MASHY HNOS. Y CIA.**

OFICINAS PRINCIPALES: URETA COX 648 - FONO 53927

SALON DE VENTAS: CATEDRAL 1039

UN JUEGO DE CUCHILLERIA "PLATEX" tipo francés con estuche compuesto de 132 piezas

- 1 Cuchillo canchero-cigarrero
- 1 Frusiera de alpaca
- 1 Florero de alpaca
- 2 Ceniceros de alpaca
- 1 Campanilla para comedo.

OBSEQUIO DE: **"Fanaloza"**

CENTRAL DE VENTAS SANTIAGO

Avenida G. Bulnes 205

Teléfono 68163

1 JUEGO DE LOZA, compuesto de 123 piezas.

OBSEQUIO DE: **CRISTAL YUNGAY**

WEIR SCOTT Y CIA. LTDA

Fábrica: A. MATTE 278, Fono 92601

Ventaa: SAN ANTONIO 333

Cuarto piso - Fono 32981

- 1 JUEGO DE CRISTALERIA, CRISTAL CORIA, DO, COMPUSTO DE 4 PIEZAS.

OBSEQUIO DE: **SINDELEN**

- 1 Aspiradora - Enceradora Eléctrica "SINDELEN"
- 1 Juguera Eléctrica "SINDELEN"
- 1 Ventilador Eléctrico "SINDELEN"
- 1 Extractor de Aire "SINDELEN"

OBSEQUIO DE: **Vigreen**

HUERFANOS 624

Cortinajes y Cubrecamas

OBSEQUIO DE: **ORDINA**

ALAMEDA 2981-TEL. 92661

1 RADIORECUERDA HUA VICTOR ondas cortas y larga, 6 tubos, con localizador importado, con camblador automático de 3 velocidades. Mueble enchufado, parlante de 12 pulgadas, tipo concierto.

1 MAQUINA DE COSER Y DE BORDAR "SYLVANIA", de 5 agujas, con su respectivo estuche con complementos.

LA MAQUINA QUE TODA DUEÑA DE CASA ANHELA PARA SU HOGAR

OBSEQUIO DE: **Famela**

DAVILA 675 - TELEFONO 63567

- 1 LAMPARA de colgar, para living.
- 1 LAMPARA de sobremesa, para living.
- 1 LAMPARA de colgar, para comedor.
- 1 LAMPARAS de colgar, para dormitorio.
- 1 LAMPARITAS de velador, para dormitorio.
- 1 FAROL de entrada, para el porch.
- 1 PLAFONIER, para cocina.
- 2 APLIQUES para baño.
- 1 ENCERADORA-ASPIRADORA "FAMELA", de accionillas, con ruedas auxiliares para transportarla, motor de 100 watts, montada en rodamientos de bolita S. K. F.

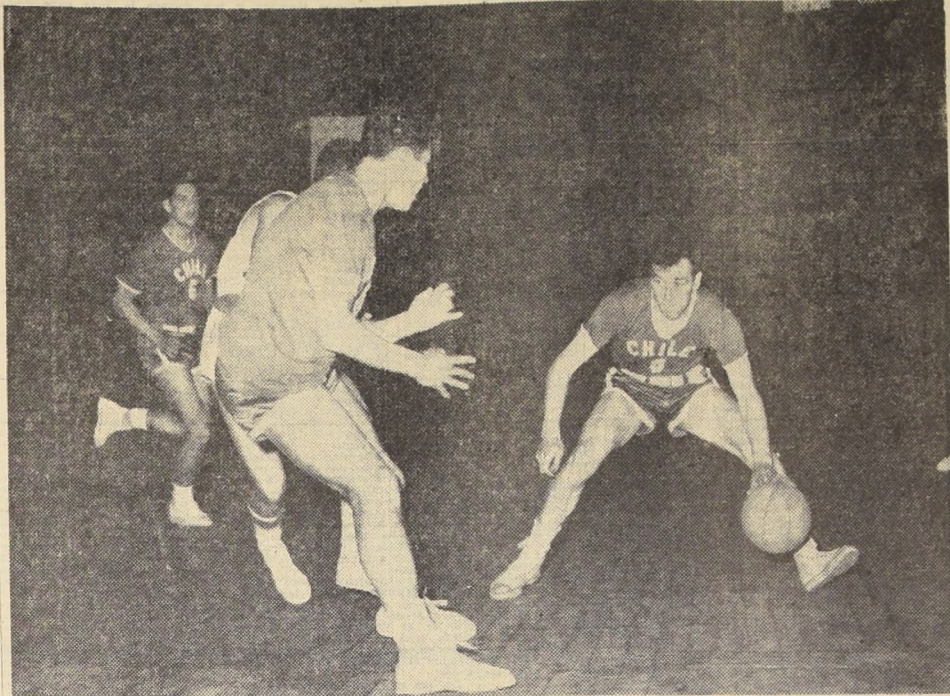
JUGUEHA MULTIPLE "FAMELA", montada en rodamientos de bolita, 4 velocidades. Mueble toda clase de granos, como ser: café, azúcar, sal, pimienta, etc.

LOS NUEVOS SUSCRIPTORES OBTENDRAN, APARTE DE LOS BOLETOS A QUE TIENEN DERECHO POR SU SUSCRIPCION, UN BOLETO POR CADA EJEMPLAR DEL DIARIO QUE NOS ENTREGUEN. LOS LECTORES de provincias podrán hacerlo directamente en las oficinas de nuestros Agentes (Agencias de LA NACION.)



BASQUETBOL: PERU (41) - CHILE (32).

Las defensas fueron mejores



En juego a veteranos jugadores como Tito Salas, Fernández y Sánchez, quienes se perdieron generalmente en jugadas individuales. Perú tuvo sus mejores hombres en Duarte y Ferrer...

Los mejores deportistas

RESTAN cuatro partidos para que finalice el Torneo Regional de Fútbol de la zona central. En tres de estos encuentros deberá intervenir el conjunto de Bata, de Peñafiel...

11 HORAS EN S. LAURA. 14 PRUEBAS HABRA EN EL CAMPEONATO DE NATACION

Hoy, a las 11 horas, en la piscina del Estado Santa Laura, se efectuará el último suceso de selección dispuesto por la Federación Chilena de Natación...

270 MINUTOS DE FUTBOL. LA "U" DEFIENDE SU CHANCE AL TITULO ANTE PALESTINO

En el match de mayor importancia en la reunión triple de hoy en el Estadio Nacional. — Ferro enfrenta a Unión Española y Magallanes, con su formación chileno-argentina...

Una citación del club Deportivo Do Brasil

La directiva del Club Deportivo Do Brasil cita a los integrantes de sus elencos de fútbol para hoy a las 9 horas, en cancha Cemenitero Católico...

Libertad de Chile con San Francisco

Hoy, a las 17 horas, en la cancha No 2 del Estadio Nacional, se llevará a efecto el match final de fútbol entre los equipos de Estrella de San Francisco y Deportivo Libertad de Chile...

U. CATOLICA Y QUILAPAN VENCIERON AYER EN POLO

Hoy comienza el campeonato de handicap con participación del cuadro argentino "Lucila", que enfrenta a Los Incas.

SEÑALIZADORES DE VIRAJES

Evítalos! En minutos se instalan señalizadores. Revisamos la electricidad de tu automóvil. Motores, Radios, Bocinas, etc.

El nuevo directorio del Juvenil Atlético está formado por: presidente, Hernando Magallanes; vicepresidente, Jorge Peña; secretario, José Verdugo...

1.0 en espada

El campeonato nacional de esgrima finaliza hoy, a las 10.30 horas, con prueba de sable.

Misceláneas

En el momento, no creemos que las delegaciones de fútbol, que se dirigen a la ciudad de Valparaíso...

PASCUAY AÑO NUEVO

Menichetti Hnos. y Cia., la mejor contribución a la alegría de los hogares, con ocasión de Pascua y Año Nuevo...

CAJON No 1

- Contiene: 2 botellas de vermouth Martini, 1 botella de coñac, 2 tarros de duraznos, 1 tarro de atún, 2 tarros de chicha, 2 tarros de sardinas, 1 pan de Pascua, 12 kilo de galletas, 2 tarros paté de foie.

CAJON No 2

- Contiene: 1 botella vermouth Martini blanco, 1 botella vermouth Martini rosado, 1 pan de Pascua, 1 tarro salmón, 1 tarro miel de palma, 1 tarro mermelada de duraznos, 1 tarro mermelada de damascos, 1 tarro de paté de foie, 1 tarro sardinas, 1 tarro duraznos.

SECCION ABARROTOS DE MENICHETTI Hnos. y Cia.

ASOCIACIONES

Las diversas Asociaciones de Fútbol de la capital y comunas vecinas, han fijado para hoy los siguientes partidos, por sus respectivas competencias oficiales.

BRILLANTE DEMOSTRACION DE BOXEO OFRECIO LIVIANO ALFREDO ORTUZAR

Púgiles de Valparaíso demostraron que son solamente unos novicios. — Resultado de la quinta etapa de esta competencia.

VALOR DEL CAJON \$ 3.850

VALOR DEL CAJON \$ 3.200

Advertisement for Bicimotos Moped Miele, featuring a moped image and text describing its features and price.

Boxeo de debutantes finalizó con éxito

Se cumplió en el cuadrilátero del Club México, la etapa final del Campeonato de Debutantes de Boxeo, que organizó esta antigua institución boxística...

ATLETISMO DE COLO COLO

A todos sus socios, mañana a las 16 horas, en la secretaría de Clubes, se citan a los integrantes de los elencos de fútbol...

U. CATOLICA Y QUILAPAN VENCIERON AYER EN POLO

Hoy comienza el campeonato de handicap con participación del cuadro argentino "Lucila", que enfrenta a Los Incas.

SEÑALIZADORES DE VIRAJES

Evítalos! En minutos se instalan señalizadores. Revisamos la electricidad de tu automóvil. Motores, Radios, Bocinas, etc.

VELOCIPEDOS PARA NIÑOS

Autitos comandancia, totalmente metálicos. Triciclos tamaño niños y grandes. Triciclos dobles con sables traseros...

Festival de fútbol infantil en Maipú

Hoy, a las 14 horas, en el Estadio Municipal de Maipú, se llevará a efecto un festival de fútbol infantil organizado por la Asociación de esa localidad...

# Canterina vale más que sus cuatro rivales del Clásico "Carlos Campino"

# CLUB HIPICO DOMINGO 15 DE DICIEMBRE DE 1957

Cinco yeguas, una de cinco años y cuatro de cuatro, disputarán esta tarde en el Club Hípico, el tradicional clásico reglamentario "Carlos Campino", sobre una milla, y que tiene un primer premio de \$ 600.000.

A la simple lectura de los cinco nombres, resalta el de Canterina, la última hija de Choker que ha desarrollado

excelentes campañas desde que empezó a correr en 1956, y que vale más que las otras. Actuará en su mejor distancia, en cancha firme, que es donde corre bien y ha sido especialmente preparada para esta carrera. Se presentó en público por última vez el 18 de Septiembre, en el clásico "Club Hípico de Santiago" y llegó tercera de los ases Bristol y Lancanelo, a peso de reglamento también.

De las otras cuatro, y sin dejar de reconocer la opción de Anguille, que defenderá hoy los colores del stud "Amílta", de Remolacha, que ha estado que la adquirió recientemente, se alega a Miss Bowman cumpliendo buenas performances, seguidas a Miss Bowman para escoltar a Canterina. Esta ha mostrado notables progresos en los últimos tiempos y nos parece la más capacitada para apurar al final a la gran favorita.

## Disparado reaparece esta tarde, en busca de su segunda victoria

Por sus figuraciones clásicas, en una de las cuales superó a Razel y Gleeful, sobresale en el grupo de potrillos ganadores que tomará parte en la cuarta carrera. En las otras ordinarias de la reunión del Club Hípico somos partidarios de Golden Fire, Baudouin, Lee, Janina, El Visto Bueno, No. Topacio, Regañón, Mauricio y Refaeca. La inicial será largada a las 13.25 hrs.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)											
LA NACION	CLARIN	LA GACETA	LA HUASCA	ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA NACION	CLARIN	LA GACETA	LA HUASCA	ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA
Golden Fire	Baudouin	Lee	Janina	Canterina	El V. Bueno	Golden Fire	Baudouin	Lee	Janina	Canterina	El V. Bueno
Golden Fire	Baudouin	Lee	Janina	Canterina	El V. Bueno	Golden Fire	Baudouin	Lee	Janina	Canterina	El V. Bueno
Golden Fire	Baudouin	Lee	Janina	Canterina	El V. Bueno	Golden Fire	Baudouin	Lee	Janina	Canterina	El V. Bueno
Golden Fire	Baudouin	Lee	Janina	Canterina	El V. Bueno	Golden Fire	Baudouin	Lee	Janina	Canterina	El V. Bueno
Golden Fire	Baudouin	Lee	Janina	Canterina	El V. Bueno	Golden Fire	Baudouin	Lee	Janina	Canterina	El V. Bueno

Un programa de regulares atractivos es el que presentará esta tarde el Club Hípico. Está formado por 11 carreras, la primera de las cuales será largada a las 13.25 horas.

**GOLDEN FIRE ES EL FAVORITO EN SU RIVALIDAD.** En esta de 1.300 metros, reservada a jinetes aprendices, pero que ha figurado en pruebas de esta especie, y Lion Chin, séptimo de la cohesión, Golden Fire, Araba de Frugal, partiendo mal, y otro de los contendores menos ordinarios del grupo, completan nuestro pronóstico.

**DISPARADO REAPARECE Y ES SUPERIOR.** Elementos de tres años ganadores de una participación en la cuarta carrera, y en ella no hemos tenido dudas para la elección del presente vencedor, debido a la presencia de Disparado, que en los comienzos de su campaña se midió con los mejores de su generación. Recordaremos su segundo de Copihual en el "Alberto Vial Infante", donde superó a Razel y Gleeful, para demostrar que debe imponerse en este congreso. Corrió por última vez en el Chile, en el clásico "República Argentina", y llegó cuarto de El Dr. Druce, y además conocemos su buen estado de preparación.

El hijo de Nara Ed Din terminó en los placés, Ostra, muy veloz y a cisma de Chevallier Phillips y Red Revil hace algunos días, demostrando un estado insuperable, y con tres kilos menos aparece como un peligroso competidor. Para escoltarlo, señalaremos a Farewell, sexto en la misma carrera, y que hasta 150 metros de la meta peleaba la llegada con varios kilos más que ahora, y Peter Tom, que no ha podido triunfar, pero que ha obtenido una serie de figuraciones durante el año.

### Valparaíso Sporting Club DOMINGO 15 DE DICIEMBRE DE 1957

**PRIMERA CARRERA.** Premio XIA. - 1.300 metros. - A las 13 horas. - Séptima serie. - Para todo caballo. - Handicap. - Premio: \$ 110.000 al primero. - Jinetes aprendices.

**CORRAL: 1 con 4 y 5 con 6.**

E. Romero	11Añón	351	D. Araya	D. Araya
E. Quiros	2Peruvian Girl	353	N. Ramírez	Popea
E. Quiros	3Seltas Chirre	351	F. Galligullis	Choligen
P. Anáhuar	4Chimbarongo	352	F. Galligullis	L. Dos
J. Escobar	5Bouffonne	352	L. Saavedra	Niery
J. Escobar	6Motona	351	I. Saavedra	Bianquita
S. Benavides	7Fírica	352	Gmo. Toro	Gmo. Toro
S. Benavides	8Antonietto	352	L. Valle	L. Valle
S. Benavides	9Barquiza	351	José Arenas	José Arenas
J. Manríquez	10Cucurucho	351	E. González	Fco. Cisneros
J. Manríquez	11Romelia	352	J. González	José González
J. Manríquez	12Sky Fire	352	J. D. Muñoz	Pantu
E. Muñoz	13Tumutuco	352	G. Pérez	La Hora
E. Muñoz	14Fellahusa	351	V. Ortíz	V. Ortíz

### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

**SEGUNDA CARRERA.** Premio XIENA. - 1.400 metros. - A las 13.35 horas. - Para caballos de 3 años, que no hayan ganado. - Peso: 56 kilos. - Descargo de 1 kilo por cada carrera perdida en el V.S.C. - Premio: \$ 220.000 al primero.

**CORRAL: 1 con 2.**

L. Valenzuela	1Franjo	355	J. González	Leonor
E. Romero	2Revolucion	353	F. Galligullis	F. Galligullis
E. Arredondo	3Burton	352	O. Silva	Silencio
O. Muñoz	4Danzon	352	G. Pombo	Pelista
G. Cortez	5Bretona	352	H. Alcántara	Lucarno
R. Arredondo	6Dalma	353	G. Pombo	Yaqui
R. Arredondo	7Santibáñez	351	J. González	San José
J. Peria	8El Tetrarca	351	O. Allaga	O. Allaga
J. Saavedra	9La Bruja	352	R. Saavedra	Lohegrina
J. Saavedra	10Carier	351	D. Araya	Araya
J. Saavedra	11Tocayo	351	G. Martínez	Santa Rita
M. Vignolo	12Miss Loloi	351	G. Pérez	O. Mulla
R. Durán	13Miss California	351	E. Rodríguez	Manena

### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

**TERCERA CARRERA.** Premio "Repatriar". - 1.200 metros. - A las 14.40 horas. - Segunda serie. - Para todo caballo. - Handicap. - Premio: \$ 240.000 al primero.

**CORRAL: 1 con 2.**

E. Araya	1Fagrar	356	P. Bagó	La Candelaria
O. Ojeda	2Queen Salomon	351	J. Zúñiga	C. Casabonne
A. Poblete	3El Visto Bueno	351	A. Proschke	A. Proschke
O. Olivares	4Ruiseñor	351	J. Melero	Gerona
M. Yáñez	5Luz	351	M. Ramírez	Rotafago
M. Reyes	6Trianal	353	M. Valenzuela	Maria Luisa
H. Castro	7Cherresse	351	J. Argañón	Romey
R. Madariaga	8Ch. Philippe	351	O. Silva	San Miguel
A. Núñez	9Butler	351	J. A. García	Sunder

### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

**QUARTA CARRERA.** Premio XIENE. - 1.300 metros. - A las 14.45 horas. - Sexta serie. - Para todo caballo. - Handicap. - Premio: \$ 110.000 al primero.

**CORRAL: 1 con 2.**

L. Valenzuela	1Solario	351	G. Pérez	C. Silva
E. Romero	2Entente	353	U. Bravo	E. de Bravo
E. Arredondo	3Manón	353	J. González	M. M. U.
J. Pacheco	4Taurus	351	V. Alcántara	Vicente Ortiz
G. Cortez	5Agradable	352	H. Alcántara	Nolon Seasona
O. Muñoz	6Hohenzollern	350	C. Muñoz	Carlos Muñoz
O. Muñoz	7Taylor	352	L. A. Vásquez	Montemar
J. Puyol	8Avellan	351	D. Sandoval	Don Dani
M. Vignolo	9Valle de Oro	351	E. Spira	E. Spira
J. Pacheco	10Solita	351	E. Spira	Very Good
D. Santibáñez	11Ballarina	351	M. Maira	M. Maira
R. Durán	12Mujadillas	351	R. Saavedra	Carmenta
S. Arellano	13Zambit	351	G. Sarmiento	By The Sea

### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

**QUINTA CARRERA.** Premio XENIA. - 1.300 metros. - A las 15.20 horas. - Quinta serie. - Para todo caballo. - Handicap. - Premio: \$ 110.000 al primero.

**CORRAL: 1 con 2.**

O. Saavedra	1Polcana	356	R. Saavedra	Bianquita
L. Rodríguez	2Naviera	351	R. Saavedra	Marsa
J. Puyol	3Fairchild	351	A. Martínez	Gmo. Toro
D. Santibáñez	4Taurus	351	O. Silva	Traductor
E. Muñoz	5Bladere	351	A. Gutiérrez	Fátima
E. Muñoz	6Diez Campeones	352	C. Muñoz	San Carlino
E. Muñoz	7Le Jongleur	351	G. Manóvil	E. de Bravo
A. Tapia	8Virgencita	351	L. Saavedra	Gato Negro
O. Ojeda	9Naranjero	351	L. Saavedra	Quitobanos
S. Arellano	10Alis	351	L. Alvarez	J. Quevedo
M. Vignolo	11Feligres	351	E. Spira	J. González
O. Cortez	12Tres Cobres	351	E. González	Vereda
R. Durán	13Solterona	351	G. Sarmiento	Stgo. Lyon
R. Durán	14Whang Ho	351	D. Sandoval	Don Dani

### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

**SEXTA CARRERA.** Premio XOVALESCA. - 1.300 metros. - A las 16 horas. - Segunda serie. - Para todo caballo. - Handicap. - Premio: \$ 145.000 al primero.

**CORRAL: 1 con 2 y 7 con 8.**

O. Saavedra	1Nichevo	358	R. Saavedra	Lohegrina
L. Rodríguez	2Motemel	351	R. Saavedra	By The Sea
E. Romero	3Crespon	351	A. Martínez	Ursula
S. Arellano	4Nankin	351	O. Silva	Maria Luisa
L. Valenzuela	5Sun	351	G. Pérez	La Cumparita
M. Vignolo	6San Rias	351	E. Spira	D. Quevedo
J. Pacheco	7Mau Mau	351	J. González	J. González
J. González	8El Croca	351	J. González	J. González
E. Muñoz	9Destacada	351	O. Allaga	N. Fuentes
Fco. Anáhuar	10Brisas del Mar	351	I. Saavedra	Nieve

### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

**SEPTIMA CARRERA.** Premio "Repatriar". - 1.200 metros. - A las 15.40 horas. - Segunda serie. - Para todo caballo. - Handicap. - Premio: \$ 240.000 al primero.

**CORRAL: 1 con 2.**

L. Valenzuela	1Yerpe	357	J. González	Pillito
H. Soto	2Peel	355	J. González	P. Bagó
O. Saavedra	3Laro	353	E. Spira	Ott
L. Rodríguez	4Clambour	351	J. Arenas	J. Arenas
J. Cornejo	5Farnesa	352	A. Marchesini	A. Marchesini
R. Arredondo	6Fulana	352	G. Pombo	Arjui
R. Durán	7Palandía	351	C. Sandoval	Frumau
I. Saavedra	8Airoso	351	D. Araya	Aribiri
S. Benavides	9Lamermeer	351	L. Valle	L. Valle
A. Hughes	10Nairech	351	M. Ramírez	Oruro
M. Vignolo	11Nepente	351	G. Sarmiento	E. V. V.
E. Muñoz	12Principe Mero	351	O. Allaga	O. Allaga
D. Santibáñez	13Serie	351	R. Saavedra	Bianquita

### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

**NOVENA CARRERA.** Premio "Xirgu". - 1.300 metros. - A las 15.45 horas. - Cuarta serie. - Para todo caballo. - Handicap. - Premio: \$ 120.000 al primero.

**CORRAL: 1 con 2 y 3 con 6.**

J. Pacheco	1Festival	353	J. González	S. A. Muñoz
M. Vignolo	2Festiva	353	J. González	M. M. U.
R. Arredondo	3P. Húngara	353	G. Pombo	La Candelaria
G. Cortez	4Mau	352	O. Urbina	Francisco
I. Saavedra	5Naito	351	R. Saavedra	R. Saavedra
D. Santibáñez	6Dormida	351	R. Saavedra	P. Méndez
J. Puyol	7Blue Fox	351	Fco. Parisi	Martina
A. Hughes	8Palacina	351	M. Maira	L. Valle
S. Benavides	9Waldorf	351	L. Valle	Auteuil
S. Arellano	10Fragancia	351	R. Bernal	A. Venevante
J. Pacheco	11Ternitas	351	G. Sarmiento	A. Marchesini
R. Quiroz	12Vina Añejo	351	G. Sarmiento	Pegli
R. Quiroz	13Sephia Leren	351	G. Sarmiento	Pegli

### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

**DECIMA CARRERA.** Premio "Xenolis". - 1.300 metros. - A las 15.45 horas. - Tercera serie. - Para todo caballo. - Handicap. - Premio: \$ 130.000 al primero.

**CORRAL: 1 con 2.**

L. Valenzuela	1Yerpe	357	J. González	Pillito
H. Soto	2Peel	355	J. González	P. Bagó
O. Saavedra	3Laro	353	E. Spira	Ott
L. Rodríguez	4Clambour	351	J. Arenas	J. Arenas
J. Cornejo	5Farnesa	352	A. Marchesini	A. Marchesini
R. Arredondo	6Fulana	352	G. Pombo	Arjui
R. Durán	7Palandía	351	C. Sandoval	Frumau
I. Saavedra	8Airoso	351	D. Araya	Aribiri
S. Benavides	9Lamermeer	351	L. Valle	L. Valle
A. Hughes	10Nairech	351	M. Ramírez	Oruro
M. Vignolo	11Nepente	351	G. Sarmiento	E. V. V.
E. Muñoz	12Principe Mero	351	O. Allaga	O. Allaga
D. Santibáñez	13Serie	351	R. Saavedra	Bianquita

# LA NACION

VALE MILLONES DE PESOS e INFORMA MEJOR

Lea LA NACION e impongas de su Gran Sorteo de NAVIDAD

MILLONES de PESOS en REGALOS.

Extenso surtido modico, de lujo y materiales en calzado de señoras, caballeros, niños. Condiciones: 4mo de pie, saldo a cuotas mensuales. Carnet, Dominillo, dirección donde trabajan. Carteras, camisas, relojes.

SAN DIEGO 1901

**PRIMERA CARRERA.** - A las 13.25 horas. - 1.300 metros. - Séptima serie.

O. Saavedra	1Forum	350	J. Medina	Medina
R. Serrano	2L'Espérance	350	L. Saavedra	Chamorro
F. Buato	3Fénelon	350	J. Medina	Chamorro
R. Veliz	4Resplandor	350	L. Saavedra	Chamorro
A. Diaz	5Sringar	350	J. Medina	Chamorro
F. Zúñiga	6Catalpa	350	L. Saavedra	Chamorro
L. Fuentes	7Catalpa	350	J. Medina	Chamorro
L. Ojeda	8Golden Fire	350	L. Saavedra	Chamorro
J. Castro	9Lin Chin	350	J. Medina	Chamorro
J. Sandoval	10Quadrante	350	L. Saavedra	Chamorro
J. Aravena	11Susa	350	J. Medina	Chamorro
A. Ramírez	12Janairo	350	L. Saavedra	Chamorro
R. Castillo	13Estrella	350	J. Medina	Chamorro
R. Castillo	14Epitio	350	L. Saavedra	Chamorro

**SEGUNDA CARRERA.** - A las 13.55 horas. - 1.300 metros. - Quinta serie.

J. Ojeda	1Aduero	350	J. Medina	Medina
A. Saavedra	2Baudouin	350	L. Saavedra	Chamorro
G. Jorquera	3Gato Bueno	350	J. Medina	Chamorro
F. Zúñiga	4Gato Bueno	350	L. Saavedra	Chamorro
A. Poblete	5Goldito	350	J. Medina	Chamorro
F. Castro	6Jullio	350	L. Saavedra	Chamorro
E. Araya	7L'Espérance	350	J. Medina	Chamorro
R. Montoya	8Macron	350	L. Saavedra	Chamorro
L. Espinoza	9Macron	350	J. Medina	Chamorro
R. Durán	10Macron	350	L. Saavedra	Chamorro
J. Aravena	11Macron	350	J. Medina	Chamorro
O. Olivares	12Macron	350	L. Saavedra	Chamorro
O. Muñoz	13Macron	350	J. Medina	Chamorro
B. Castro	14Macron	350	L. Saavedra	Chamorro

**TERCERA CARRERA.** - A las 14.25 horas. - 1.300 metros. - Quinta serie.

R. Silva	1Delmonte	350	J. Medina	Medina
O. Muñoz	2Anjovino	350	L. Saavedra	Chamorro
F. Guerrero	3Ofensor	350	J. Medina	Chamorro
F. Toro	4Sencalla	350	L. Saavedra	Chamorro
A. Núñez	5Tito	350	J. Medina	Chamorro
M. García	6Chamel	350	L. Saavedra	Chamorro
M. Araya	7Fendal	350	J. Medina	Chamorro
E. Molina	8Supremacia	350	L. Saavedra	Chamorro
U. Gaste	9Gusguachil	350	J. Medina	Chamorro
L. Farmer	10Leas	350	L. Saavedra	Chamorro
R. Madariaga	11San Miguel	350		

SABENA DEFENDERA EL PRESTIGIO DE LOS TRES AÑOS EN LA MEJOR SERIE DEL CHILE

Llevará 55 kilos la potranca que se estuvo midiendo con los mejores representantes de su generación. Favoritos de LA NACION en las pruebas restantes de la mañana hipica son Fric Frac, Alcáste, All, Lara-Frac, Alcáste, Evening Star, Fiat y Monteiro.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Table with columns for Carrera 1a through 10a, listing various horse names and their predicted performance.

Los placés los entregamos a Chingolero y El Serenito. ALL EN LA TERCERA. - En los 1.200 metros de tercera hora, serie "A" de los partidarios de tres años, somos partidarios de All, pupilo de Orellana, posible favorito en las apuestas, por haber zascado a Lara-Frac, derrotará peso por monta del aprendiz J. Pérez, y el hijo de Sandwood corre bien la distancia. Para segundo West Cross, buen tercero de Lino, y en el tercer placé queda el veloz Long Beach.

EVENING STAR PUEDE REPETIR. - El brillante triunfo que se anotó el domingo esta hija de Forest Row, delante de Zoroastro y Belle Aurora, demostró el buen estado de la defensora del título "Drina", y hoy si bien lleva enemigos algo superiores, puede repetir, al amparo de los 47 kilos asignados. Lleva temibles enemigos en Calafquén, segundo de Quilaso; Winter, posiblemente colado favorito, por haber vencido a Morfeo y Quilaso, cuya proyección no nos da lugar a dudas. Nuestros candidatos son: Evening Star, Calafquén y Winter.

FIAT EN LA NOVENA. - Entre los veinte anotados en la cuarta serie de 1.400 metros, deberán contar con las preferencias de los apostadores: Covadonga, segunda de Morroz; Orfebre, que figuró tercero de Morroz y antes de Arillas; Fiat, un promediador portillo, tercero de Take It Easy, y Fugado, que a su vez fue cuarto, de Tangulo. Por los 47 kilos damos la preferencia a Fiat para el primer puesto. En los placés quedan Covadonga y Orfebre.

MONTEIRO EN LA FINAL. - Se cierra la jornada con la tercera serie de los 1.400, en la cual somos partidarios de Monteiro, animal veloz y que en su última presentación ocupó el tercer puesto, en los 1.300 metros ganados por Winter a Morfeo. La distancia de hoy, diez metros menor, debe ser factor favorable para su rendimiento. Torz, con peligrosos 48 kilos, para segundo, y el tercer placé puede corresponder a Jileno, que recibe kilos de todo el grupo.

HOMAN, ES NUESTRO CANDIDATO EN EL PREMIO "JULIO PUGA BORNE"

La carrera especial del Hipódromo Chile, Premio "Julio Puga Borne", programada en el quinto turno del horario, es un handicap de 1.200 metros con \$ 400.000 al ganador, que reunirá nuevamente al grupo especializado en esa distancia, que ha venido interviniendo en similares competencias en todo el segundo semestre del año que termina.

Por la brillante campaña cumplida y los 51 kilos asignados, damos preferencia en nuestro pronóstico a Homan, el pupilo de Julio Castro Ruiz, que será montado por Clemente Ojeda.

Para segundo señalamos a Royal Vale, del mismo preparador y con 49 kilos y la monta de Basay. En el tercer placé ubicamos al veloz Nogaró, cuyo estado sobresaliente quedó demostrado el domingo, al finalizar a medio cuerpo de Anclado.

La competencia entre estos veloces especialistas se efectuará a las diez horas y diez minutos.

RETIROS

En la secretaría del Hipódromo Chile estaban retirados ayer al mediodía, en las pizarras respectivas, los siguientes competidores: Tercera: Onassis. Séptima: Golden Plaid. Novena: Take It Easy y Kurileo.

DORMITORIO

NORMANDO \$ 125.000. Ropero 3 cuerpos, desarmable, cómodo, toilette con espejo de biombo 2 veladores, 2 marquetas, 2 sillas, mesita y bañiquera, mitad de su valor real.

COMEDOR CHIPPENDALE \$ 125.000. Gran amoblado de lujo: conata de 1 buffet, 1 mesa, 6 sillas y 2 sillones.

COMEDOR NORMANDO \$ 50.000. Líneas estilizadas, salido a mano, 8 piezas.

LIVING CAPITONE \$ 105.000. Fijamente terminado, brocato y sobelino a elección, 1 sofá y 2 sillones.

657 NATANIEL 657

SOLO HASTA EL 31 DE DICIEMBRE SIN CUOTA AL CONTADO! OFRECEMOS: MALLAS de alambre, ALAMBRES galvanizados, ALAMBRES negros, ALAMBRES de púas, GRAPAS y CLAVOS, AMPLIOS CREDITOS.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE SECCION COMERCIAL

OBTENGA GRATIS COMPRANDO EL EXQUISITO PAN DE PASCUA "MURIAS"

PRODUCTOS MURIAS mantienen su alta calidad. PIDIDOS por mayor y menor. SAN DIEGO 1970 - FONO 50039

HIPODROMO CHILE DOMINGO 15 DE DICIEMBRE DE 1957

PRIMERA CARRERA - A las 7.45 horas - 1.400 metros - Séptima serie - Handicap. Table listing horse names, jockeys, and odds.

SEGUNDA CARRERA - A las 8.25 horas - 1.400 metros - Sexta serie - Handicap. Table listing horse names, jockeys, and odds.

TERCERA CARRERA - A las 9 horas - 1.200 metros - Serie "A" - Condicional. Table listing horse names, jockeys, and odds.

CUARTA CARRERA - A las 9.35 horas - 1.200 metros - Serie "B" - Condicional. Table listing horse names, jockeys, and odds.

QUINTA CARRERA - A las 10.10 horas - 1.200 metros - Carrera Especial - Handicap. Table listing horse names, jockeys, and odds.

SEXTA CARRERA - A las 11 horas - Primera serie - Handicap - 1.400 metros. Table listing horse names, jockeys, and odds.

SEPTIMA CARRERA - A las 11.35 horas - Premio "San Benigno" - 1.400 metros - Quinta serie - Handicap. Table listing horse names, jockeys, and odds.

OCTAVA CARRERA - A las 12.30 horas - Segunda serie - Handicap - 1.400 metros. Table listing horse names, jockeys, and odds.

NOVENA CARRERA - A las 13 horas - Cuarta serie - Handicap - 1.400 metros. Table listing horse names, jockeys, and odds.

DECIMA CARRERA - A las 13.45 horas - Tercera serie - Handicap - 1.400 metros. Table listing horse names, jockeys, and odds.

EL BANCO DE CHILE

Recibe dinero en depósitos a uno o más meses plazo, pagando ventajosas tasas de interés. Consulte las condiciones en su Oficina Central y en las Sucursales desde Arica a Magallanes.



ESTA CASA PREFABRICADA de CONCRETO Y ACERO puede ser Suya. Premios y más premios!!

Como también, muchos otros valiosos premios consistentes en Refrigeradores, Juguetes, Muebles de diferentes tipos, Enceradoras, Lámparas, Alfombras, Máquinas lavadoras, Cuchillerías, etc.

En el sorteo que se efectuará entre los imponentes de la Sección Ahorros, que concurren al Stand del Banco del Estado en la Exposición Nacional de la Construcción, que se efectúa en la Quinta Normal.

Los interesados deberán atenerse a las siguientes bases: 1.- Por cada \$ 1.000, con que aumente el saldo de su libreta de ahorro, desde el 7 de diciembre del presente año y hasta el 4 de enero de 1958, tendrá derecho a un cupón para este sorteo.

EL DIA 5 DE ENERO DE 1958

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

BACHILLERATO Cursos VESPERTINOS de preparación del BACHILLERATO en MATEMATICAS, organizados por INSTITUTO POLITECNICO

ESTABLECIMIENTOS BOLVALL SAN DIEGO ESQUINA DE FRANKLIN

ALHIZAS JOYAS

ALHIZAS JOYAS... para joyas... ALHIZAS JOYAS...

3) ARTICULOS D HOGAR

3) ARTICULOS D HOGAR... para el hogar... ARTICULOS D HOGAR...

15) ARTICULOS P. SENORAS

15) ARTICULOS P. SENORAS... para señoras... ARTICULOS P. SENORAS...

17) ARRIENDOS BUSCAN

17) ARRIENDOS BUSCAN... para arrendar... ARRIENDOS BUSCAN...

18) ARRIENDOS OFRECEN

18) ARRIENDOS OFRECEN... para ofrecer... ARRIENDOS OFRECEN...

24) AVES Y PAJAROS

24) AVES Y PAJAROS... para aves... AVES Y PAJAROS...

27) BICICLETAS TRICICLOS Y MOTOCICLETAS

27) BICICLETAS TRICICLOS Y MOTOCICLETAS... para bicicletas... BICICLETAS TRICICLOS Y MOTOCICLETAS...

30) CITACIONES VARIAS

30) CITACIONES VARIAS... para citas... CITACIONES VARIAS...

30) CITACIONES VARIAS

30) CITACIONES VARIAS... para citas... CITACIONES VARIAS...

11) COMPANIA DE FOMTIERE

11) COMPANIA DE FOMTIERE... para fomentos... COMPANIA DE FOMTIERE...

12) COMPANIA DE BOMBEO

12) COMPANIA DE BOMBEO... para bombas... COMPANIA DE BOMBEO...

33) COLEGIO INSTRUCCION

33) COLEGIO INSTRUCCION... para instrucción... COLEGIO INSTRUCCION...

MODAS, cortes y confección

MODAS, cortes y confección... para modas... MODAS, cortes y confección...

CONSULTORIO sentimental

CONSULTORIO sentimental... para consultas... CONSULTORIO sentimental...

DIAS-GASCOGNE

DIAS-GASCOGNE... para días... DIAS-GASCOGNE...

MODAS, cortador, camiserio

MODAS, cortador, camiserio... para modas... MODAS, cortador, camiserio...

EN VACACIONES aprenda

EN VACACIONES aprenda... para vacaciones... EN VACACIONES aprenda...

36) CONSEJOS UTILES

36) CONSEJOS UTILES... para consejos... CONSEJOS UTILES...

EL CLUB DE LAS AMAZONAS



Por Sam Leff

KID DINAMITA



Por Sam Leff

MUNDOS GEMELOS



Por Lino Palacio

RAMONA



Por Lino Palacio

ME ALEGRO, CLARA, TIENE NUESTROS MIS- MOS PRINCIPIOS



Por Sam Leff

NO TE PREOCUPES AL RING, MU- CHACHO, SI- COMO PA- JARAS DE EL



Por Sam Leff

ESPERA... LAS OJOS GRITAR, PERO NO SABE



Por Lino Palacio

IN EN VANO SE DE DICO A LA CRIA DE AVESTRUCCES



Por Lino Palacio

94) REMATES

94) REMATES... para remates... 94) REMATES...

TERCER JUZGADO DEL TRABAJO

TERCER JUZGADO DEL TRABAJO... para trabajo... TERCER JUZGADO DEL TRABAJO...

REMATÉ - TERCER JUZGADO CIVIL

REMATÉ - TERCER JUZGADO CIVIL... para remates... REMATÉ - TERCER JUZGADO CIVIL...

REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL

REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL... para remates... REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL...

REMATÉ - ANTE EL ARBITRO DON EDUARDO ESPINOSA GÓMEZ

REMATÉ - ANTE EL ARBITRO DON EDUARDO ESPINOSA GÓMEZ... para remates... REMATÉ - ANTE EL ARBITRO DON EDUARDO ESPINOSA GÓMEZ...

ANTE QUINTO JUZGADO TRABAJO

ANTE QUINTO JUZGADO TRABAJO... para trabajo... ANTE QUINTO JUZGADO TRABAJO...

REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL

REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL... para remates... REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL...

EL 28 DE DICIEMBRE DE 1957

EL 28 DE DICIEMBRE DE 1957... para el 28 de diciembre... EL 28 DE DICIEMBRE DE 1957...

CUARTO JUZGADO DEL TRABAJO

CUARTO JUZGADO DEL TRABAJO... para trabajo... CUARTO JUZGADO DEL TRABAJO...

REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL

REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL... para remates... REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL...

94) REMATES

94) REMATES... para remates... 94) REMATES...

REMATÉ - EN EL JUICIO "CORTA

REMATÉ - EN EL JUICIO "CORTA... para remates... REMATÉ - EN EL JUICIO "CORTA...

REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL

REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL... para remates... REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL...

REMATÉ - ANTE EL ARBITRO DON EDUARDO ESPINOSA GÓMEZ

REMATÉ - ANTE EL ARBITRO DON EDUARDO ESPINOSA GÓMEZ... para remates... REMATÉ - ANTE EL ARBITRO DON EDUARDO ESPINOSA GÓMEZ...

ANTE QUINTO JUZGADO TRABAJO

ANTE QUINTO JUZGADO TRABAJO... para trabajo... ANTE QUINTO JUZGADO TRABAJO...

REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL

REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL... para remates... REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL...

EL 28 DE DICIEMBRE DE 1957

EL 28 DE DICIEMBRE DE 1957... para el 28 de diciembre... EL 28 DE DICIEMBRE DE 1957...

CUARTO JUZGADO DEL TRABAJO

CUARTO JUZGADO DEL TRABAJO... para trabajo... CUARTO JUZGADO DEL TRABAJO...

REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL

REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL... para remates... REMATÉ - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL...

MARCAS COMERCIALES

MARCAS COMERCIALES... para marcas... MARCAS COMERCIALES...

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS... para documentos... 42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS...

53) JUDICIALES Y LEGALES

53) JUDICIALES Y LEGALES... para judiciales... 53) JUDICIALES Y LEGALES...

54) MAQUINARIAS Y MOTORES

54) MAQUINARIAS Y MOTORES... para maquinarias... 54) MAQUINARIAS Y MOTORES...

55) JUDICIALES Y LEGALES

55) JUDICIALES Y LEGALES... para judiciales... 55) JUDICIALES Y LEGALES...

56) MODAS, CONFECCIONES

56) MODAS, CONFECCIONES... para modas... 56) MODAS, CONFECCIONES...

55) JUDICIALES Y LEGALES

55) JUDICIALES Y LEGALES... para judiciales... 55) JUDICIALES Y LEGALES...

56) MODAS, CONFECCIONES

56) MODAS, CONFECCIONES... para modas... 56) MODAS, CONFECCIONES...

57) CONSTRUCCION

57) CONSTRUCCION... para construcción... 57) CONSTRUCCION...

58) CONSEJOS UTILES

58) CONSEJOS UTILES... para consejos... 58) CONSEJOS UTILES...

59) MODAS, CONFECCIONES

59) MODAS, CONFECCIONES... para modas... 59) MODAS, CONFECCIONES...

95) DISEÑOS

95) DISEÑOS... para diseños... 95) DISEÑOS...

96) SASTRERIA

96) SASTRERIA... para sastrería... 96) SASTRERIA...

97) SASTRERIA

97) SASTRERIA... para sastrería... 97) SASTRERIA...

98) SASTRERIA

98) SASTRERIA... para sastrería... 98) SASTRERIA...

99) SASTRERIA

99) SASTRERIA... para sastrería... 99) SASTRERIA...

100) SASTRERIA

100) SASTRERIA... para sastrería... 100) SASTRERIA...

GUIA PROFESIONAL

GUIA PROFESIONAL... para guías... GUIA PROFESIONAL...

ABOGADOS

ABOGADOS... para abogados... ABOGADOS...

MEDICOS

MEDICOS... para médicos... MEDICOS...

Los artistas de Radio Yungay se presentarán el martes en un festival

Radio Yungay, una de las más importantes emisoras capitalinas que...

AGENDA DEL ESPECTADOR

- EGANA. - 18.30 y 21.45 horas. EL GOLF. - 15. 18.40 y 22.00 horas...

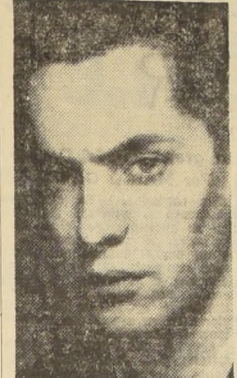
TEATROS

- AMOR A LA FUERZA. - V. y N. N. Contigo. LAS PASCUALAS. - V. y N. N. Contigo...

LUX. LA GRAN AVENTURA DEL AFRICA! CLARK GABLE. MOGAMBO.

METRO. SANGRE SOBRE LA TIERRA. ROCK HUDSON. DANA WYNTER.

Hoy, funciones únicas en Teatros Talía y Antonio Vargas: 19 hrs.



HECTOR DUVAORELLE, uno de los actores jóvenes que más rápidamente ha alcanzado el prestigio de excelente intérprete...

TEATRO

DANZAS EN EL SATCH. La conocida maestra coreógrafa Maruja García, ofrece un festival de danzas con sus aventajadas alumnas...

CINES COMUNALES

- MUNICIPAL (de San Bernardo). - R. Carmen de Fuego. NACIONAL (de Puente Alto). - R. El bufón del rey...

Martes WINDSOR. EL TRIUNFO Y LA CAIDA DEL IDOLO DE CHICOS Y GRANDES.

Adios al Pasado. BUSTER KEATON. VISTAVISION.

Luces de Europa. POR RENATO VALENZUELA

En Granada, tras la huella de García Lorca

LEGOZ a Granada en agosto, el mes de la canción en la capital andaluza...

El rastro espiritual que allí dejara este último poeta asesinado - sigue siendo, 21 años después de su muerte...

Una noche, con un grupo de amigos, al retirarnos de una taberna de la Puerta Real...

Las que se anuncian

ADIOS AL PASADO. La Paramount ofrecerá desde el martes...

TEATRO DE ENSAYO. comedia para ASESINOS. CAMILO PEÑEZ DE ARCE.

FAJAS MODELADORES. "GACELA". Comodidad, durable y silueta moderna...

Martes SANTA LUCIA. HUELEN. ELLOS MATARON MAS HOMBRES BLANCOS QUE NINGUNA OTRA TRUJE EN LA HISTORIA!

Martes CENTRAL. EN LAS NOCHES DE LA CIUDAD LUZ. LOS BAJOS FONDOS DEGATAN SUS INTRIGAS Y MALDAD.

Martes REAL. CARNIVAL DE RITMO, JUVENTUD, MUSICA Y ALEGRIA.

Martes REAL. CARNIVAL DE RITMO, JUVENTUD, MUSICA Y ALEGRIA.

Martes REAL. CARNIVAL DE RITMO, JUVENTUD, MUSICA Y ALEGRIA.



Una auténtica cueva de guanos del Sacro Monte de Granada...

Hoy es 25 de agosto, el día en que murió El Amargó. Quedé desconcertado...

Al regresar a Granada, eché a andar por la ciudad, ansioso de encontrar los sitios y calles que me llevaron al Arco de Elvira...

Atrayente espectáculo coreográfico se presentará hoy en la matinée del Opera

Actuación de la bailarina Trudy Scheumann y sus alumnas.

TEATRO DE ENSAYO. comedia para ASESINOS. CAMILO PEÑEZ DE ARCE.

FAJAS MODELADORES. "GACELA". Comodidad, durable y silueta moderna...

Martes SANTA LUCIA. HUELEN. ELLOS MATARON MAS HOMBRES BLANCOS QUE NINGUNA OTRA TRUJE EN LA HISTORIA!

Martes CENTRAL. EN LAS NOCHES DE LA CIUDAD LUZ. LOS BAJOS FONDOS DEGATAN SUS INTRIGAS Y MALDAD.

Martes REAL. CARNIVAL DE RITMO, JUVENTUD, MUSICA Y ALEGRIA.

Martes REAL. CARNIVAL DE RITMO, JUVENTUD, MUSICA Y ALEGRIA.

Martes REAL. CARNIVAL DE RITMO, JUVENTUD, MUSICA Y ALEGRIA.



HOY SE DESPIDEN "LOS CAPORALES"

La pareja de artistas chilenos que bajo el nombre de "Los Caporales" se ha hecho aplaudir a lo largo de todo el territorio nacional...

El Teatro Rex presentará desde mañana, y por sólo tres días, la extraordinaria producción "Al Este del Paraíso"



James Dean y Raymond Massey, en una violenta escena del maravilloso film en Cinemascope y Warnercolor...

GRANDES PROGRAMAS DE HOY EN CB 114

- Emisoras del Banco del Estado. De nuestra cartelería dominical, destacamos los siguientes espacios: 9.00 horas. - Misa desde Santa Gemita...

HOY RIVIERA. SAN ANTONIO Y PARQUE FORESTAL. SOFIA LOREN. HUMOR, PICARDIA, EN EL FILM QUE UD. JAMAS OLVIDARA.

MATINAL DEL TIO REMUS. EN TEATRO SANTA LUCIA. El Tío Remus y su Caravana Infantil ofrecerá hoy...

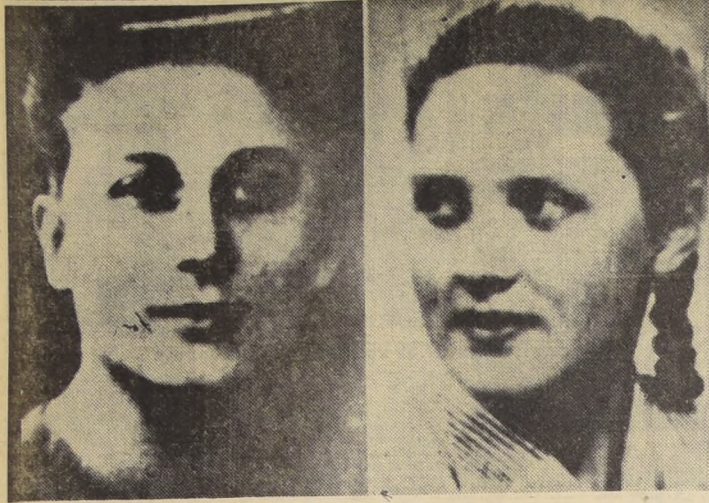
Martes REAL. CARNIVAL DE RITMO, JUVENTUD, MUSICA Y ALEGRIA.

Martes REAL. CARNIVAL DE RITMO, JUVENTUD, MUSICA Y ALEGRIA.

Martes REAL. CARNIVAL DE RITMO, JUVENTUD, MUSICA Y ALEGRIA.

# LA NACION

## GLORIA Y DRAMA DEL NIÑO ACTOR



— Pablito Calvo, en cura de descanso. — Joselito Huerta, el Pequeño Ruiseñor, en vispera de un gran golpe del Destino. Por MARIO GAVIN

MADRID — A. F. P. (Intercontinental). Los asistentes a los últimos festivales cinematográficos de San Sebastián y Venecia, pudieron comprobar el fenómeno: Pablito Calvo, el menudo y famoso actor, aparecía muy diferente de como era en lo pintado; raro, huido, malhumorado siempre ante persona extraña, maxime si ésta osaba descubrir el interés de su visita en relación con la prensa.

En cualquier momento la pubertad asilará en su garganta los trinos angelicales. El niño cantor y viene por el camino que recorren sus películas. Asiste a lo estrenas y maravilla a todos con su voz. Como si la Providencia le ayudase a acumular gloria en su asombrosa y breve biografía de artista.

MUJERES COMBATIENTES EN ARGELIA. — La militante comunista Raymonde Peschard, (izquierda), encontró la muerte entre los rebeldes argelinos, en el curso de una operación relámpago dirigida por el teniente coronel Sagalbe, en la región de Bordj-Bou-Arredj. En esta misma operación, otras tres mujeres rebeldes fueron capturadas: Danièle Minne (17 años), Nefissa Hamouda, doctora y Luisa Attouche, enfermera. A la derecha: Danièle Minne. — (Foto INTERCONTINENTAL.)

### ANECDOTAS

En 1849, el Príncipe Xipe Real de Prusia, futuro fundador de la Pitonisa del Imperio Alemán, interrogó: —En qué año habrá quedado constituido el Imperio? —Estamos —respondió— en 1849. Veamos las cifras: 1 más 8 más 4 más 9, suman 22. El Imperio habrá quedado fundado dentro de 22 años, es decir, en 1871. —¿A qué edad morirá? —1 más 8 más 7 más 1 suman 17. Morirá 17 años después. En 1888. —¿Cuándo será destruido el Imperio? —1 más 8 más 8 más 8 suman 25. En 1913, la última fecha que ligeramente anticipada, las otras condiciones se cumplían exactamente a cada uno de los acontecimientos indicados por las preguntas. —Una mujer —de Alfilerazos claro Ava Gardner en un reportaje— DE ARTISTAS es sólo verdaderamente digna de ser amada, a los treinta y cinco años de edad. En tal momento de su vida conserva aún la juventud del cuerpo y del rostro, habiendo adquirido el tino y la experiencia sin los cuales no existe amor duradero. Cuando Catalina Hepburn —uno de los espíritus más tinos de Hollywood— tuvo conocimiento de esta declaración, sonrió con picardía. —Es menester creerlo sin vacilar —añadió—. Si se considera el tiempo que hace que Ava Gardner tiene treinta y cinco años, debe de estar muy segura de lo que dice.

### Emérides de hoy

15 DE DICIEMBRE

687 Sergio I. — Sergio, el sirio, nacido en Palermo, era elegido Papa y tomaba el No. 1. Fue el quien introdujo el "Agnus Dei" en la misa.

HONORIO II. — Lamberto Scannabechi, nacido en Fagnano, cerca de Immoia, era elegido Papa y tomaba el nombre de Honorio II. Era dulce, piadoso y cultivado. Reanudó las rotas relaciones con Inglaterra.

LIGA DE PABLO IV. — Liga ofensiva del Papa Pablo IV con Francia y contra España, a fin de quitarle el reino de Nápoles.

ASESINATO DE JESUITAS. — Los sacerdotes jesuitas Vecji y Aranda y el hermano Montabán, eran muertos a lanzazos por los caciques Tereulipe y Allavilú. Así comenzaba el fracaso de la política defensiva inventada por el Padre Valdivia. —(Encina).

EL DUQUE DE LUYNES. — Se terminaba la impresión de "Persiles y Segismunda", de Cervantes, una obra que no le daría ni dinero ni gloria, pero que a él personalmente le gustaba mucho.

LA TRAGEDIA Y LA GLORIA DEL NIÑO JOSELITO. — Otro chico prodigio de la pantalla ocupa el interés de los españoles: Joselito Huerta, rapaz de once escasos años que por su dulzura, canto y lo hace hasta los más agudos registros, en el estilo flamenco representado, a un tono mayor y cabal por Angellito. Lo descubrió el director y categorizado del centro oficial de estudios cinematográficos Antonio del Amo.

De su primera película, "El Pequeño Ruiseñor", le vino el nombre con que se le distingue en el país. Recientemente hizo "Saeña". Es un niño moreno de ojos negros, agitados, enormes. La actriz británica Ivy Bress, al serle presentado como compañero de trabajo, contestó: —¡Si mira como un hombre!

El drama de Joselito no tardará en producirse, porque el milagro de su voz tiene los



PABLITO CALVO

billos; pero ya está dispuesta a trabajar en "La Violeta", película que se suspendió con ocasión de su enfermedad.

EL RETORNO DE MARIA ROSA SALGADO. — María Rosa Salgado de González Lucas, esposa de Pepe Domínguez, recibió una oferta para interpretar su cuarta película en menos de seis meses que lleva reincorporada al cine.

Su retiró de la pantalla se produjo a raíz de su boda con el hermano de Luis Miguel. Aquel prometió abandonar para siempre los ruidos. Ahora se dice que hubo un acuerdo tácito en la familia de los González Lucas —auténtico apellido de los Domínguez— y que empezaron por Lucia Bose y Luis Miguel, todos fueron relevados de su promesa de no dedicarse más a la profesión respectiva.

María Rosa Salgado ha cumplido veintiséis años, es madre de dos niños y atiende a un tercero, hijo de la fallecida esposa de Pepe Domínguez; pero su fotografía ha impresionado a los camarógrafos por resultar igual a la que hace siete años ayudó a triunfar a la actriz.

M. G.

### GREGUERIAS

Por RAMON GOMEZ DE LA SENA

Hay boostazos en que cabe un rascacielos. —oo—

El hombre tiene índice y apéndice, pero muchas veces la boca. —oo—

La mala mecanógrafa está haciendo puente de X entre sus palabras. —oo—

Lagartija: adorno del pecho de la tapia. —oo—

Primavera: el jardín ha abierto su abanico de gema. —oo—

La traición enconca la vida, pero no puede entrar en la oficina. —oo—

La insistencia de las moscas en su deber, hace que se quite en oficina cuando los empleados se van. ¡Qué ejemplo! —oo—

Las golondrinas bordan en el cielo de sus vuelos el manto de san regalar a la Virgen. —oo—

Las golondrinas tardan en salir al atardecer, como si hubiesen tenido que asear a los niños. —oo—

En la conversación de aquella dama sobra algo como si en la sobra de palabras se le saliese la combinación. —oo—

Lo peor de que tarde el camarero es que no dice que tenemos mirando nuestra imagen en el espejo blanco de la pared. —oo—

Al ver las molles con sus parábolas de cristales, se sabe que llevan mucho tiempo cortarse las uñas. —oo—

Telegrama de rutina: stop stop stop. —oo—

### El Horóscopo de Napoleón



Hace dos años que estamos a cargo de las "Emérides de hoy" y más de uno que estamos haciendo estas crónicas firmadas "Feu Follet".

Hemos observado cosas muy curiosas.

Es común que los hombres mueran cerca del día en que nacieron.

Es frecuente que mueran el mismo día, algunos años después de su mayor triunfo.

Hay días en que la mayoría de la gente muere.

Otros en que nace.

Un día es día de pintores, otro de músicos, otro de batallas.

Hay días que son importantes para cada hombre.

Por ejemplo: hoy es un día de Napoleón.

En 1806 entraba en Varsavia donde conoció a María Walewska.

En 1809 reunía un consejo de familia para exponer las razones que tenía para divorciarse de Josefina.

En 1817 moría María Walewska, que se asegura que fue la única mujer que, en sus numerosos extravíos conyugales, dio algún amor a Napoleón.

Tuvo un hijo del Emperador, el Conde Walewsky, que jugó importante papel durante el Segundo Imperio.

En 1840, las cenizas del Emperador descansaban definitivamente en Los Inválidos "al borde del Sena y en medio de ese pueblo francés que tanto he amado".

Es francamente el día de Napoleón.

Le sucedieron cosas de una gran importancia para él.

Conoció a la mujer que lo amó.

Determinaba deshacerse de la que más lo puso en ridículo.

Moría su mujer amada, dejándole un hijo.

Y sus expatriadas cenizas por fin encontraban el reposo, justamente en Los Inválidos, que sus muchas guerras y su gloria tanto habían contribuido a poblar.

Era su día.

Cabe preguntarse: ¿Crees en brujos, Garay? Y contestarse: "No, señor, porque es pecado Pero de haberlos, los hay."

FEU FOLLET



LA FELIZ ERA DE LAS CAVERNAS. — "¡UYYYYY! ¡Una laucha!"

### AGENDA

ARSENIO ALBINA

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 14 de diciembre de 1939)

Se registró buen tiempo desde Arica hasta Llanquihue, con nubados locales en las zonas norte y sur, y despejado y caluroso en los valles centrales. En la zona de los canales se produjeron lluvias y chubascos. En la región antártica se observaron nubados locales y nevadas aisladas.

PRONOSTICO

Se mantendrá bueno en la mayor parte del país, con algunas nubosidades matutinas en el Norte Chico. Desde Valdivia o Llanquihue al sur seguirá con precipitaciones y vientos depresionarios.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 14) — Máxima 20 grados C, a las 16 horas 3 minutos. — Mínima: 11,6 grados C, a las 5 horas 10 minutos. — Humedad relativa del aire (día 14) — Máxima: 78 por ciento, a las 6 horas 20 minutos. — Mínima: 28 por ciento, a las 15 horas.

ASISTENCIA PUBLICA. — Central, San Francisco 85, fono 46191; Posta No. 2 (Male-CHI), fono 50961; Posta No. 3 (Compañía-Orcabuco), 91011; Posta No. 4 (Fraseravaj-Villaseca), 43349; Posta Proviencia (Mouel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Especto 0115), fono 23, La Cisterna. CARABINEROS. — Prefectura General, 60151; Radiopatrullas 62261. HOMBEROS. — Santiago, 61171; La Cisterna, 466; Suños, 40052; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020. SOL (día 15). — Salida a las 8 horas 27 minutos. — Puesta a las 19 horas 49 minutos. LUNA (día 15). — Salida a las 11 horas 12 minutos. — Puesta a las 14 horas 11 minutos. FASE. Luna nueva el día 21. TIEMPO PARA SANTIAGO. Bueno.

### Verdad, aunque difícil de creer

EJERCITO ANIMAL. — El Departamento Forestal de Sicilia ha soltado un millón de hormigas en los bosques que rodean El volcán Etna. Su misión es la de acabar con las orugas procesionarias que destruyen el arbolado.

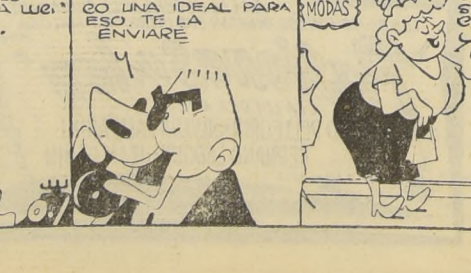
ANEJAS AMAZONICAS. — En el norte del Brasil existen unas abejas amazónicas que entrecen a todos los animales de la selva y su aguijón traspasa hasta los cuernos más duros. A los osos hormigueros y a otros animales, a los cuales no pueden atravesarse la piel, les pican en los ojos o en la lengua.

LOS AÑOS NADA MORTAN. — En una población de Michigan Estados Unidos una mujer de 91 años se ha casado con un hombre de 90. Hebiéndole preguntado alguien cómo lo del matrimonio, ella contestó: "Fui a su casa a comprar unos kilos de patatas. Me siguió hasta mi departamento, y a partir de entonces voy a verne todos los días. Ahora soy yo la que vende patatas".

### CICUTA



### Por Jorco Palacio



### Risas y Sonrisas

Un excelente actor, en cierta comedia debía sacar, de un pequeño armarío, papel, lapicero y tinta para escribir una carta; en la que se dolía de sus muchos enemigos, pero una noche olvidaron de colocar aquellos artículos. Sin embargo, el actor con toda naturalidad dijo: "mis enemigos me persiguen hasta en mi casa", y dejando la escena un instante volvió con los útiles de escribir. Nadie advirtió el olvido.

—oo—

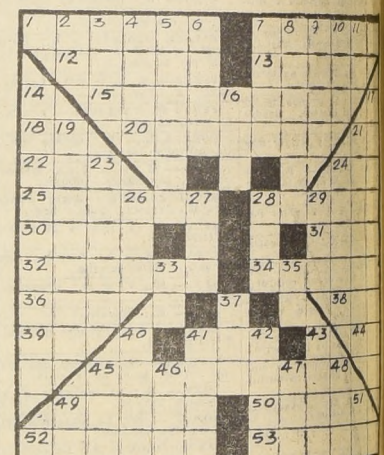
TODOS están sentados a la mesa, y la señora ha dicho a la nueva doméstica que lleve el papel, que se usa para despachar cartas, etc.

—Por el amor de Dios, muchacha! ¿Cuánto tiempo necesitas para llenar un salero? —No crea que es tan fácil, señora, con tantos agujeritos!

—oo—

"Hay mucho de heroísmo en esa facilidad que tiene la mujer para resignarse a ser suegra". —BENAVENTE.

### Palabras Cruzadas



- HORIZONTALES
- Instrumento que emplean pintores y dibujantes.
  - Nasa, cesto.
  - Toque militar al romper el día.
  - Avariante.
  - Carbon fósil, poco bituminoso, que arde con dificultad.
  - Antes de Cristo.
  - Pesado, fastidioso.
  - Prep, insep, equivalente a con.
  - Gran cantidad de agua sa-pán.
  - Río de Francia; nace en el Jura y se echa en el Rodano (190 kilómetros).
  - Unida, coligada.
  - Cubierta, comúnmente de papel, que se usa para despachar cartas, etc.
  - Parte lateral del avión.
  - Cereál oleaginoso.
  - Quererse mucho.
  - Mamífero carnívoro parecido al lobo; se alimenta pref de carne muerta.
  - Oficial del Ejército turco.
  - Terminación de verbo.
  - Dádiva.
  - Prep, que denota separación.
  - Fam, Aielado, estupefacto, pl.
  - (Amaru) indio famoso del ant. Perú.
  - Que oye.
  - Dieras un óculo.
  - Asar ligeramente.
- VERTICALES
- Traslaídos.
  - Mucho de mies cortada y tendida para formar gavillas.
  - Medida como de 2 varas usada en Cataluña y otras partes.
  - Pasad de fuera adentro.
  - Muan Jacinto. General venezolano (1778-1859).
  - Chile y Ecuador, celador o sereno, agente de policía.
  - Alcanzo con la vista.
  - Nacido.
- RESULTADO DEL...
- ADEN...  
SANTO...  
AMAR...  
HORN...  
ALIE...  
ZAGAL...  
AVON...  
MOLI...  
GAL...  
GAL...

# Un par de Zapatos

CUENTO DE SUSPENSO POR Guido Wilmar Sassi

**E**STOY viejo, con casi sesenta años a la espalda y nunca tuve un par de zapatos. Solamente tamancos. Ahora tú, porquería, con esos lujos... ¿No quieres una zurra también? Así el hombre daba el asunto por terminado. No se sacaba nada con seguir hablando e insistir. Y que Juan tratase de tranquilizarse y de olvidar el caso. De lo contrario... Tendría, entonces, que esperar ocasión más propicia para abordar de nuevo al viejo. Y eso iba para largo. Lo normal en el padre era el disgusto, el gesto hermético, la palabrota despreciativa siempre. Su mano era rápida, pronta para caer sobre la cabeza de los hijos. Mano pesada que dejaba marcas. Aun cuando el viejo estuviera de buen humor, el pedido de Juan nunca era satisfecho. ¿De qué manera, si el dinero escaseaba siempre y apenas alcanzaba para comer?

Juan ya no luchaba más por ahuyentar el deseo que le naciera, furtivamente, allí en el fondo. No podía luchar, aun queriéndolo. El deseo de poseer un par de zapatos no lo abandonaba nunca. Le perseguía siempre, sin darle sosiego. Era en el servicio, era a la hora de comer, a la hora de descansar, hasta en el sueño...

Sin embargo, un par de botas



sería mejor, tanto para lidiar en el campo como para el trabajo de labranza. Pero Juan no pensaba así. Lo que él quería era un par de zapatos. Vistosos, luciendo de tanto betún, la punta afilada. Iguales, bien iguales a aquellos que contemplara una vez, en la ciudad, en una vitrina toda iluminada.

En el suelo, los pies de Juan dejaban un rastro inconfundible. Se podía saber que él había pasado por ahí, de ver sólo las huellas impresas en la tierra blanda. No se notaba la forma del pie. La marca dejada era una cosa plana, desparramada. Eran así los pies de Juan: chatos, desparramados. Los dedos se abrían formando abanicos. Las uñas, quebradas y torcidas, se hundían en la carne. Los talones, ni que hablar, tenían cada grieta que podían esconder un par de fósforos, entero. Seguramente era por manía que Juan deseaba un par de zapatos, aun cuando no pudiera usarlo. Al principio, la piel de sus pies era áspera como lija. Después con el tiempo, fue endureciéndose más

petrificándose. Y al final, ya tenían la resistencia del cuero, cortados de tanto quebrar la escarcha. Al comienzo, los "bichos-de-pie" le molestaban. Se le introducían por entre los dedos, donde la carne era más tierna y allí hacían sus nidos. Producíanle una coazón agradable, primero. Por último venía la picazón continua, el dolor insostenible. Juan los extraía, entonces, con la punta de su faca. Como curativo, se ponía creolina en los criaderos. La misma creolina usada para curar de bichos a los animales. Más tarde, con el correr del tiempo, esos parásitos no conseguían entrar más en los pies de Juan, cada vez más rígidos, más chatos, más desparramados. Púas, ortigas o espinas, nada de eso hería a Juan. Agujas de escarcha son más duras, más dolorosas y esas Juan las quemaba invierno tras invierno, sin quejarse. Los abrojos más gruesos, astillas y trozos de vidrio, salían solos, si eran grandes; si eran pequeños, Juan los extirpaba escarabando con la faca. Ni sangre le salía ya. Entonces, ¿para qué zapatos? No necesitaba.

... Sus pies eran rígidos y duros. Rígidos lo mismo que el cuero. Sin embargo...

—Tú los tendrás cuando la Dinitina se case— prometía el padre, en los días de vena. Y después concluía: —En día de casamiento la gente presta a la familia vestida de acuerdo con la circunstancia. No es por ser negros que vamos a dejar de hacer las cosas como corresponde.

Pero no hubo fiesta alguna el día del casamiento de Bernardina. Descubrieron que ella ya estaba "de tres meses" y casáronla de prisa. El dinero reservado para los zapatos de Juan se fue en mantillas para el erío de la hermana nacido algún tiempo después. Y el cuñado, un vagabundo de marca mayor, no aguantó la parada dejando a mujer e hijo en la casa del suero y desapareciendo como si se lo hubiera tragado la tierra.

También la alegría de Juan no duró mucho, el día en que encontró unos zapatos casi desarmados, en un montón de basuras. Se los llevó a casa, les limpió el barro y él mismo les cosió las aberturas con hebras de cuero crudo. Claveteó los tacos y unió, con mucho sebo, el cuero carcomido. Después echó horas en el río, lavándose los pies. Fue un suplicio hacer que los pies entrasen en los zapatos. Y Juan salió caminando duro, medio tambaleante. Hacía muecas y gemía soportando el dolor de los pies encallecidos, vírgenes de calzado. Zapatos y alegría se acabaron en dos horas. El objeto encontrado ya estaba en el muladar... Y después aquellos pies chatos, desparramados... ¡Ni zapatos de fierro!

Fue bueno cuando el padre dejó su rancho y vino a trabajar, de peón, al hacendado.

—A esta edad nunca conseguí nada plantando la tierra. Cuando no es la helada es la seca; cuando no es la seca, es la lluvia en demasía. Cuando no sucede nada de esto, el vecino suelta la porcada en las plantaciones de uno... Trabajar de empleado es mejor... A fin de mes el sueldo es seguro. Llueva o haga sol.

Ahí Juan consiguió saber lo que era dinero suyo, haciendo pequeños trabajos y robando unos miserables centavos del dinero que el padre daba

a la madre, para las compras. Y fue resultando: Juan comenzó a hacer paqueñas economías. Guardaba todo en un territo, detrás de la imagen de San Juan María de Agostino. Un calzado bueno costaba caro y Juan todavía tenía muy poco. Era preciso juntar más. Y Juan continuó juntando, centavos hoy, centavos mañana.

El viejo se emborrachó un domingo. Como el bodeguero no le fiase más, se fue derecho a la alcancía del hijo. El dinero se tradujo en una dosis de "cachaza" (1) y vino. Lo que estaba por convertirse en zapatos, alegría de criatura, felicidad de niño pobre, se transformó, por una especie de alquimia, en la ilusión alcohólica de una sola tarde. Y en el dolor de cabeza, después, en el gusto malo de la boca, en la obtinación más cerrada todavía Juan no reclamó. Sólo puso cara triste y, callado, aguantó el disgusto. El viejo le dio una zurra, encima.

Por entonces, Juan ya tenía catorce años y sus músculos eran bastante fuertes para el trabajo rudo. Por lo menos así le parecía al padre, así pensaba el patrón, así pensaba todo el mundo. Y Juan comenzó a batirse con la vida, a ganar dinero, vendiendo sudor. Sin embargo, todo su salario se iba en las necesidades de la casa: en los porotos de cada día, en los remedios para la madre, la hermana y el sobrino y las borracheras del padre.

—Estoy viejo, decía el hombre— Ya trabajé como un esclavo. Ahora les toca a los hijos ayudarme.

A pesar de todo, Juan iba guardando algo para sí. Pero ya no bajo la protección del "santo", sino en un lugar muy escondido, lejos de la vista del padre. Quedara enamorado de unos zapatos más vistosos todavía. Si. Sería la próxima vez que volviera a la ciudad...

En la ciudad, sin embargo, el comercio cierra las tardes de sábado, cierra los domingos, también. Juan se cansó de mirar vitrinas y de admirar zapatos. Entonces se fue al cine por primera vez. Fumó cigarros de papel, entró a los billares. Juan tenía quince años, era hombre. Y hay en las ciudades casas donde sólo los hombres entran. Juan era hombre... La dolencia del mundo apareció ocho días después y los frascos y brebajes se llevaron lo que sobró de la emancipación de Juan.

Pasó el tiempo; la dolencia se fue. Y Juan quedó contento cuando el padre resolvió mudarse a la ciudad. —Allá pagan mejor. Yo ya no sirvo para nada, pero los hijos pueden emplearse en una fábrica, aprender un oficio... La ciudad... Juan la recordaba. Allí había cines, billares, casas donde sólo los hombres entran. Allí todo el mundo anda calzado. Pagan más, mucho más que en las haciendas. Sería entonces...

Se mudaron. Juan enfermó luego, en la primera semana, después de la mudanza. —Extraño el clima, decía el padre... —Es sólo una gripe fuerte. Ya pasará. Pero no pasó. Succedióse los días sí. Y Juan igual, cada día más enfermo, cada vez más flaco. Acabó por morir.

Entonces el viejo sacó las economías del hijo. No faltó aguardiente para los que concurrirían al velorio. Café con pan a discreción, cuanto se quisiese. Vestieron a Juan con una camisa negra, con el apresto de la fábrica todavía crujiente. Y no fue por sentimentalismo, ni siquiera por recordar los deseos del hijo, que el padre mandó comprar también los zapatos. —No es por ser negros que vamos a dejar de hacer las cosas debidamente. La mortaja tiene que estar a tono... Y cuidando del éxito del velorio.

—¿Tú faltando algo, compadre? Mire que la noche es larga. ¡Un traguito más! ¡Dina, haga más café! Quien sabe si unos bollitos fritos...

Juan fue calzado para el cementerio. Le dejaron las lengüetas para adentro, arrugadas.

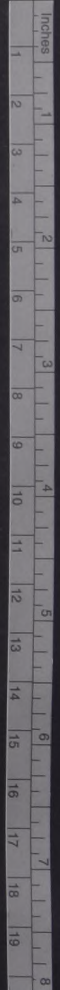
Las lengüetas lastiman. Aparición.

—Deja de ser bestial. Los muertos no sienten dolor.

No pudieron atarle los cordones. Bastante fue el trabajo que tuvieron para meter los pies en los zapatos. Uno más como aquellos, chatos, desparramados... Mas eran zapatos nuevos, de primera mano, hincándose de nuevo. Ni la etiqueta del precio le sacaron.

(1) Aguardiente de caña.

(De la Revista de Cultura y Arte, "VERTICE" Versión del portugués, por Lucía Condal.



# Exposición Conjunta de Tres Pintoras

Por DAMASO OGAZ

ESTE AÑO ha sido pródigo en exposiciones de conjunto. Obteniendo algunas de ellas cierta homogeneidad y, a veces, cierto valor didáctico.

Alfaro, al finalizar el año, la Sala de Arte del Instituto Chileno-Británico — estable activadora del año pictórico — nos ofreció un conjunto más de

obras, pertenecientes en esta ocasión a Ketty Bravo, Olga Chain e Ida González. Se puede decir que dos de ellas, Ketty Bravo e Ida González, recién se inician en exhibiciones de más vasta proporción y responsabilidad, pues sus anteriores participaciones se refieren a las limitaciones de un Salón. Olga Chain es la única, entonces, que ya cuenta con una exposición individual, realizada a mediados de este año en la Sala del Círculo de Periodistas. El grupo, no obstante, de estas tres pintoras logra, pese a sus diferenciaciones, una armonía general.

La mayor o menor sujeción a los dictados de la naturaleza, el sometimiento a la tiranía de sus formas, son las leyes primeras que rigen la creación en las etapas de iniciación. Ese sometimiento — que deriva por lo general hacia el academicismo — se inclina hacia la búsqueda impresionista del color, por una parte, y luego, a las posibilidades de la línea expresionista, de las superficies, de la atmósfera, del psicologismo, como nos ha sido dado apreciar en algunas de las obras expuestas de Ketty Bravo e Ida González. La primera logra, a nuestro entender, mejores resultados, gracias a un valor emocional que actúa insistentemente en sus cuadros.

Olga Chain, en lo que le corresponde, se despliega en un plano de mayor decisión. La plasmación del hecho pictórico le exige ahora la imperiosa necesidad de formular una manera más propia, una expresión que se aproxime al idioma de su tiempo. Definir en sus telas una labor alimentada con la esencia del presente, después de revitalizarla en la frescura pristina de las obras del pasado. Utilizar sus conocimientos sin frivolidad. En la pintura, como en la poesía, no debe haber "charlatanismo". Cada naturaleza o tema que se quiere expresar reclama un rostro y un sentido inconfundibles.

Ketty Bravo es una artista sensible, de tonalidades que se desarrollan en gamas opacas y sentido constructivo. Poseedora de una emotividad que atestigua en su muestra, algo desaparece en cuanto a calidad — aciertos y desaciertos — son una manifestación de sinceridad —, un evidente propósito de infundir a los elementos una vida amónica. Su personalidad se refleja a pesar de algunas reminiscencias y artificios de gusto y expresión. Estamos muy lejos de hacer esta observación a manera de reproche: un artista debe quemar con su propia experiencia todas las esencias, para renacer, como el Ave Fénix, de sus propias cenizas.

Citamos, entre los óleos más logrados de su participación, *Naturaleza, Naranja y Retrato*. En ellos logra integrar calidades más personales y alcanzar una superación efectiva muy promisoría para el desenvolvimiento de su futura producción.

En Olga Chain se ofrece una clara parábola a través de cuyas expresiones conseguidas es posible advertir, por una parte, el creciente debilitamiento de los módulos tradicionales, aquellos que entorpecían sus obras anteriores. Por otra, la progresiva consolidación de una inquietud creadora que se resuelve en concepciones más modernas, abiertas hacia vastas e imprevisibles perspectivas.



Olga Chain.— JUEGO DE NAIPES

Hay en la obra expuesta de esta artista, un feliz confluente de elementos modernos y tradicionales, de abstracción y de naturalismo. Palabras, éstas, cuyo valor arbitrario reconocemos, pero que consignamos aquí tan sólo con el propósito transitorio y escolástico de ubicar a la pintora dentro de un marco determinado, para diferenciarla de otras tendencias modernas bien definidas.

Expresarse en función de poesía es algo que ahora Olga Chain agrega a las calidades puramente plásticas de su pintura. Atenta a las lecciones y a los aportes de los movimientos plásticos internacionales, ha conservado vívidamente su instinto y se ha mantenido bien adherida a los valores imaginativos su modo de pintar, su técnica, su transposición plástica están de acuerdo con los motivos un poco soñados de un camino que promete mejores frutos. Lo comprueban las últimas obras, *Clima y Caballo Rosa*, en las que el oficio y la visión se han devanado. El factor abstracto, la idealización, juegan un papel más preponderante, sin que el argumento pintado sufra menoscabo alguno.

Ida González se siente también atraída por expresiones contradictorias: colores casi planos y síntesis de formas por un lado, resabios impresionistas de matización por el otro, y además la atracción por los recursos del empaste. Creemos que esto procede de su formación en la Escuela de Bellas Artes, y del hecho de no encontrarse liberada de ella. Es muy notorio, en este sentido, su emparentamiento con las obras de Ketty Bravo, ambas provenientes de la misma formación.

Sus cuadros, sean en el orden de composición como en la forma y en el cromatismo, no dicen todavía lo que seguramente la artista quisiera y lo que su sensibilidad hace esperar de ella. Un mayor rigor y una más honda matización llevarán a Ida González a expresar algo más profundo con términos penetrantes y personales.

Preferimos de su muestra ser dicho título *Puerto*, donde se alienta, en tonos fríos y breves notas de colores vibrantes a un problema pictórico de posibilidades: el contenido poético, la humanidad suya se revela allí por sí sola, como acto de contemplación y de goce. Sólo si pedimos mayor rigor estilístico para decir las cosas que son de su referencia.

D. O.

## PICASSO, BUEN MAESTRO

Por PAUL ELUARD



PABLO PICASSO

— 1 —  
PICASSO, aquí yo te veo y te nombro. Conozco tu rostro hace ya mucho tiempo, lo veo rápidamente y con lentitud.

Tu rostro pertenece a mi familia, a la gran familia compuesta de mis mejores amigos, amigos del día y de la noche, todos ellos buenos, pero diferentes entre sí.

Son buenas gentes, amigos verdaderos, siempre prestos a hacer amistad, como el oso está dispuesto a extender su pata hacia el panal de miel.

Pero eres tú, Picasso, a quien se dirigen primero, pues te buscan como norma de su comportamiento.

Tú les haces que se sientan humildes u orgullosos en medio de esta esfera de lagas y corcovas, donde los hombres se rozan con los hombres.

Tú les enseñas que es bueno el aceptar la utopía dichosa, los sueños infantiles de sueños sin fin, pero también les das el ansia de comprenderlo y verlo todo, el valor cotidiano de no querer someterse a las apariencias mortales.

Un buen día reírán de haber tenido hambre y sed, reírán al ver con cuánta frecuencia se han nutrido de ellos mismos.

Picasso tu rostro refleja sus preocupaciones y sus penas, como las refleja el rostro de la mujer amada.

— 2 —  
Tú vives para tu trabajo. Joven o viejo te afanas en poner tus ojos desnudo, y en dar vida a lo que ellos ven. De este modo estás armado contra la muerte, contra la amargura de la carne, contra la negligencia y el arrepentimiento.

— 3 —  
Que se diga de ti que eres un pintor —no un gran pintor, ni un pintor mediocre— un pintor, como próximamente se dirá un hombre, sin tener en cuenta su oficio.

Que se diga de ti que has trabajado. Un día, junto a la santa pereza, tu trabajo será un honor.

— 4 —  
Escribo para tus amigos. Son una legión y yo escribo para todos ellos. Por lo tanto yo escribo al borde de un abismo sin fondo, del cual sólo me aparta el trabajo. Escribo con ladrillos, y armazones de hierro, con un arado y una antorcha encendida, con la energía de la desesperación. Yo te escribo desde un lecho hollado por la muerte.

Tú has sabido triunfar de la vida. Yo te he visto construir tu casa, encender el fuego, partir el pan, amar a una mujer, engendrar hijos, servir a tus amigos... y no has jugado nunca el juego infame en que los hombres son rivales.

— 5 —  
Tú te niegas a entrar en el refugio idiota. Tú vas siguiendo siempre el contorno abrumador de las formas vagas, el cordón de los nacimientos precipitados, de las razones imprevisibles, la corona del cuerpo, del corazón y del cerebro. El cuerpo humano se te impone por su centro y por sus alas.

Tú te niegas a entrar en el juego de los que están vendidos de antemano. Esos se han parado para contemplar un paisaje pasado ya, y están cansados y son cobardes. Se creen sublimes, cuando sólo son ausentes y absurdos. Pero tú vas por la calle, lleno de confianza. Sabes que el hombre se amalgama con la idea que recibe de los otros, y que sólo al aire libre somos fieles y numerosos.

Fuera de las prisiones, en la atmósfera ligera de nuestros semejantes. O semejante mío o adversario mío, a lo lejos el mundo se divide y se retira.

— 6 —  
¿Somos amigos modelos? Sí, si es que los hombres deben ser amigos.

Tus ojos son como punques, y tu vista igual que el horizonte. Y tus manos en los umbrales del conocimiento, son igual que un bizcocho mojado en vino.

Y tus ojos son la forja, y tu mano una madre. Es justa. Justa como un hacha que divide al mundo: de un lado está la luz del otro el tiempo. Un hacha que no abate el árbol sino el bosque, y eso no significa un desierto de diamantes, sino un hormiguero vivo y el presente.

En la ventana de enfrente una mujer tiene en sus brazos un niño recién nacido. Como tú, tiene con ella la otra mitad del mundo.

— 8 —  
Tú no les dejas paso a las sombras, tú no deseas limitar la vida, la vida de tus manos y tus ojos.

Tu bandera ondea a impulsos del viento. Y tú avanzas combatiendo. Yo conozco tu combate, pero no conozco tu fatiga.

Y sin embargo, tú eres accesible, bueno y respetuoso, dulce y agradable. Hasta el momento en que la sombra desciende de los ojos profundos, creyendo tener derechos sobre ti, mi salvaje orgulloso, mi buen amigo.

El porvenir depende de que tú te sientas responsable de tus amigos y de su causa. Su causa es justa, y tú eres justo.

— 9 —  
Tu obra es el cántaro lleno de agua que una muchacha lleva en la cabeza. La muchacha se afirma en su centro de gravedad, contiene y desarrolla sus movimientos, su inmovilidad le alarga el cuello, le afina los tobillos, alza sus senos.

A la luz de tu obra se exaltan la tempestad y el estremecimiento de los trigales.

Tu deseo de saber te arrastra lejos de ti y nunca te repites.

En este mundo monótono eres como un niño que crece, y cambia cada día. Cada día juegas en un camino distinto... Niño querido, ¿en qué hombre te convertirás?

Porque tú has dejado atrás las sempiternas promesas de los maestros. Y en su memoria de esclavos, se oye el llanto de todos los viejos dolores moribundos.



CLIMA, óleo de Olga Chain.



# REVISTA de LETRAS

POR GERMAN SEPULVEDA.

## RELIGION Y ESTADO EN LA ESPAÑA DEL SIGLO XVI.

de Fernando de los Ríos. Editorial Fondo de Cultura Económica, México. 1957. — 199 páginas.

**EL AUTOR.** — Es altamente conocida y estimada la personalidad de Fernando de los Ríos, por cuantos estiman las virtudes intelectuales inspiradas en un severo y comprensivo

**ENTRANA ESPAÑOLA.** — Las páginas de "Religion y Estado en la España del Siglo XVI" están saturadas de un claro y esmerado sentido de las proyecciones específicas de la temperancia moral, religiosa y social de esa manera rebelde a la definición, pero de experiencia cierta, que es el modo hispánico de aproximarse y enfrentarse al mundo. A todos, nos seduce un determinado ritmo, un particular sabor, una modalidad privativa cuando hemos de encararnos a cuestiones salidas de la risa temperamental, existencial y metafísica de los españoles. Por lo común, se pretende reducir todo esto a precisas categorías racionales, que al respecto de otros países y de distintos tipos humanos cobran significación inteligible. Mas, que respecto de España y de sus habitantes no suelen iguales efectos, dadas las complejas y especializadas circunstancias de su historia, de su psicología y de su conducta. No es que lo hispánico sea pura irracionalidad, pero sí es un estilo de ser condicionado por factores cuya aprehensión no es fácil por la perspectiva mental acomodada a las tipificaciones de antemano. Bastaría recordar, para advertir lo inesperado y enorme del tema, que, por estas mismas calendas, Américo Castro y Claudio Sánchez-Albornoz están trenzados en polémica formidable a través de sus espumosos libros "La Realidad Histórica de España" y "España, un enigma histórico".

**TRILICIA CAPITAL.** — No es la oportunidad de reseñar todos los temas y los planteamientos de Fernando de los Ríos en "Religion y Estado en el Siglo XVI". Pero sí es factible consignar apreciaciones acerca de tres hitos fundamentales, cuyos títulos son: "El proceso de la monarquía española desde los Reyes Católicos hasta Felipe II", "Contribución de Vitoria a la creación y encauzamiento del derecho internacional" y "La acción de España en América".

En el primero, el autor nos expone, en síntesis de sabia y aguda interpretación, el cómo y por qué de la madurez de España, en cuanto unidad nacional, frente a las restantes na-

cionalismo. En la vida y en los libros de Fernando de los Ríos aflora y reverbera un profundo respeto y una sólida exaltación de las cualidades humanas generosas, fecundas y dignificadoras. Sus lecciones orales y sus textos escritos tienen por norma esencial el descubrimiento, el estudio y la orientación de los valores y los elementos apropiados a la mayor superación del hombre. De aquí el sello peculiar con que sus libros atraen y persuaden la estimación del lector.

Junio al análisis de las virtudes personales de los reyes, selecciona y coordina los elementos de orden colectivo, próximos y remotos, con que hilan la sólida tela de la modernidad estatal de la Península. El reconocimiento de la poderosa acción individual de algunos se articula con la no menos poderosa influencia del pueblo —nobles, burgueses y villanos— en la génesis, marcha y orientación de su propia concepción de la vida y la historia.

En el segundo, Fernando de los Ríos, impermable a las ampliaciones hiperbólicas con que se suele enturbiar el pensamiento jurídico de Vitoria, analiza las fuentes y el alcance de las doctrinas con que uno de sus ilustres internacionalistas dio a España el honor de ver y prever rasgos profundos de la nueva forma de enfocar y apreciar el trato entre las naciones y los hombres. En el tercero, precedido del intitulado "España en la época de la colonización americana", entra al examen valorativo de la faena gigantesca del trasplante de la gente, la vida y la mentalidad hispánicas a nuestro continente. Para no entrar en elogios superfluos sobre los méritos de estas páginas, traigamos a la memoria obras como "De la Conquista a la Independencia", de Mariano Pichón Salas; "Historia de la Cultura en América Hispánica", de Pedro Henríquez Ureña; y "Cauda Histórica de las Indias", de Salvador de Madariaga. A semejanza de la medida, la inteligencia y la pureza literaria de ellas, está concebida esta parte de "Religion y Estado en la España del Siglo XVI". Sin perjuicio de extender, con verdad plena, palabras de excelencia a todo el libro.

**LA PERSUASION CONVINCENTE.** — Este conjunto de ensayos que constituyen la obra de Fernando de los Ríos —sólo nos quedan por enumerar: "Dos concepciones del Estado", "El pensamiento jurídico internacional en el Siglo XVI", amén del que proporciona el título general—, concebidos con pupila panorámica, ingenio alerta y estilo aménísimo, llevan una persuasión convincente al ánimo atento. El secreto es de los más conocidos, pero de los más difíciles de obtener: formular sus

terminado instante de la historia. Problemas que abarcan la raza, la religión, la economía, la moralidad, el derecho y otros importantísimos fenómenos humanos. Al mirarlos acompañados de Fernando de los Ríos, sentimos y palpamos, por decirlo así, su elemental y trascendental coherencia interna y su indisoluble reciprocidad condicionante. Podrá discreparse de los planteamientos y las conclu-

Con justificada sorpresa, en estos tiempos de disputas traspuestas hasta en las mayores cumbres de la cultura, uno se asombra gratamente de que un español hable de las cosas añejas del pasado, el presente y el porvenir de su pueblo, sin entorpecerse en la vulgaridad de los prejuicios en pro o en contra de algo. Tampoco sin caer en ese como sentido de culpabilidad con que otros se inhiben a sí mismos y restringen la valía efectiva de muchas y grandes contribuciones de España y del hombre peninsular a la civilización.

**LECCION COMPLETA.** — Tras leer y releer "Religion y Estado en la España del Siglo XVI", concluimos que es un breve pero admisible en torno a problemas básicos para europeos, españoles e hispanoamericanos, en un de-

## DE PROFUNDIS

**UNA VOZ TRIZADA** en largos sollozos contenidos me dijo —Mad— que tú te habías muerto, y el húmedo caracol de esa voz puso en mi oído una lenta soledad de crisantemo.

Y aquí estoy solo, solo como los barcos en viaje, tan solo como Dios antes del Génesis, solo como cuando estuve en el vientre de mi madre esperando nacer para quererle.

Eras como una lámpara encendida entre las manos y un escudo de amor contra la muerte; pero me asomo al silencio como un sauce entuerto y callas. ¿Dónde estás?... ¿Por qué no vienes?

¡Ay! te circundó de súbito un silencio tan grande que puedes escuchar crecer la hierba, florecer los aromos en la espalda de la tarde y hasta nacer el grillo entre las piedras.

Sin embargo, en esta última esquina del invierno no alcanzas a escuchar mi soledad que sueña como martillo para quebrar tu sueño de largas amapolas, dulce Mad.

Ven, ven con dedos de viento o de neblina, a tocarme la amarga y pensativa cabellera. Dime, como puedas, con mensajes de lluvia sobre el aire que en la muerte también hay primavera.

Es preciso que me digas que la muerte no existe, que es muy corta la vida para amarle que los árboles de Chile sin ti nacieron tristes, que vendrás en los vientos a encontrarme.

Te aguardo como el pasto de los cerros a la nube, ven, vestida de noche o de suspiros, ven con traje de fuego o en un ruido de alas dulces, pero dime que no es cierto el olvido...

Manuel Gandarillas

terminado instante de la historia. Problemas que abarcan la raza, la religión, la economía, la moralidad, el derecho y otros importantísimos fenómenos humanos. Al mirarlos acompañados de Fernando de los Ríos, sentimos y palpamos, por decirlo así, su elemental y trascendental coherencia interna y su indisoluble reciprocidad condicionante. Podrá discreparse de los planteamientos y las conclu-

## CORREO Literario

POR MARIO FERRERO.

**CON LA CONFERENCIA** de Juvenio Valle, en el Teatro Municipal de San Felipe, sobre "Los escritos en Rumania", el Grupo Ariel de esa ciudad finalizó su Semana de la Cultura. Al término del acto se rindió un homenaje al conferencista, quien fue declarado "hijo ilustre de la ciudad", y coronado simbólicamente como una "manifestación de reconocimiento a su labor literaria y a los altos servicios prestados a la cultura chilena". Se le obsequió a Juvenio Valle un artístico pergamino en recuerdo de este acto, en el que hicieron uso de la palabra el Alcalde de la ciudad, señor Casas Auger; Mila Oyarzún, por el Grupo Fuego de Poesía; y Carlos Ruiz Saldivar, en representación del Grupo "Ariel" de San Felipe.

**EL GRUPO "Los Afines"** de San Fernando finalizó su Semana de la Cultura con la conferencia del poeta y Embajador de El Salvador, Hugo o Lindo, quien habló sobre "Experiencias literarias". Al término de la charla, "Los Afines" ofrecieron una comida en el Centro Español de San Fernando, en la que, entre otros oradores, usaron de la palabra el presidente del grupo don Heriberto Soto, y el novelista Gonzalo Drago. El acto fue ane-

nizado con poemas de Mila Oyarzún, Emilio Oviedo y Pedro Lastra. La sorpresa del festejo consistió en la donación que se hizo a las concurrencias de una antología mimeografiada, con las obras de creación producida por "Los Afines", durante el año.

**EN ESTA** antología se incluyen trabajos en verso y prosa de los siguientes autores: Eduardo Agrella, Raúl Aliaga Correa, Fernando Collina, Mario Dazán, Gonzalo Drago, Juan Dánis Roscillo, Alfonso Fuenzalida, Gonzalo Drago da, Juan J. Hidalgo, Luis Ibarra, Mario Jacques Finch, Pedro Lastra, César Muñoz Riveros, Enrique Neiman, Camilo Pardo Ferrada, Juan Jacobo Serrano, Heriberto Soto, Mario Uribarri, y José Vargas Badilla. Aunque contiene errores notorios, la edición de esta antología es digna de destacarse como un hermoso ejemplar cultural de la provincia de Colchagua.

**EL GRUPO "Los Afines"** durante el desarrollo del presente año se realizaron los siguientes actos: Homenaje radial a Gabriela Mistral; Recital poético de la poetisa peruana, María Eugenia González; Exposición de Pintura y Pirograbado de Carlos Jerez; Actuación de la Escuela de Cultura y difusión artística de San Fernando; Homenaje radial a Manuel Rodríguez;

Homenaje radial a Juan J. Hidalgo; Conferencia de Oscar Mattiuzzi Bilbao, sobre "Vicente Huidobro y el creacionismo"; Exposición de Acuarelas de Luis Nanjari; Exposición de óleos y acuarelas de Wistuba, Pedraza, Lazzaro y Contreras; Conferencia de Eduardo Moore, sobre "Vida y obra de Pedro Prado"; Velada fúnebre a Juan J. Hidalgo; Exposición de óleos de Lautaro Alviaj; Homenaje radial a la Patria; Homenaje radial a "La voz de Colchagua"; y Exposición de óleos de Fernando Tortorero.

**EN LA SEGUNDA** quincena de enero próximo, y durante el desarrollo de los cursos de la Escuela Internacional de Verano de la Universidad de Concepción, se llevará a efecto un "encuentro de escritores", el que consistirá en un ciclo de foros públicos y polémicas estéticas sobre problemas de la creación literaria. Los participantes de esta jornada serán oficialmente invitados por la Universidad de Concepción, conforme a la programación general de la Escuela de Verano.

**APROXIMADAMENTE** en esta misma fecha, entre los días 23 y 28 de enero, se efectuará, financiado por la Municipalidad de Osorno, y auspiciado por el Círculo Amancay de esa ciudad, un Congreso de Escritores Chilenos, al que asistirán representantes de casi todas las entidades culturales del país. Desde luego, han asegurado su participación delegados de la Sociedad de Escritores de Chile, Sociedad de Escritores de Valparaíso, Sindicato de Escritores y Pen Club de Chile. Posiblemente asistirán también delegados del (PASA A LA PAG. 2 Y 3 A 4)

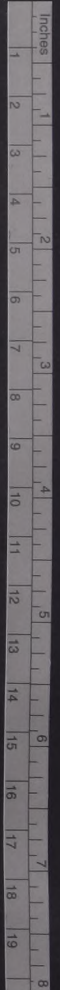
## Recientes Grabaciones

**CONCIERTO PARA VIOLIN EN RE MAYOR, Opus 35,** de E. W. Korngold. (Victor). Eric Wolfgang Korngold acaba de fallecer. Hijo del crítico musical Julius Korngold, él había nacido en 1897. Estudió con Robert Pochs, Hermann Gradems y Alexander von Zemlinsky. Desde que era niño demostró talento para la interpretación pianística y la composición. Fue Director de Orquesta en 1919. También se desempeñó como profesor de la Academia del Estado de Viena desde 1937. Vivia en Los Angeles desde 1938. Ahora ha fallecido en Hollywood, a los 60 años de edad. Mucho se ha informado acerca de su música para películas. Escribió la música de "Anthony Adverse" y "Robin Hood", y recibió el Oscar de la Academia de Artes Cinematográficas. Sin embargo, sus verdadero aporte al arte musical lo representan sus obras sinfónicas y de ballets. Resulta sobre todo este Concierto para violín y orquesta, Opus 35, que el sello Victor ofrece en una versión interpretada por Jascha Heifetz y la Orquesta Filarmónica de Los Angeles, dirigida por Alfred Wallenstein.

El Concierto, elaborado a base de los tres clásicos movimientos, ha sido animado con brillo, pleno de gracia y sencillez, por Heifetz.

Acompañado a esta grabación la Sinfonía Española Opus 21 de Heifetz. También Heifetz hace con esta obra una labor de alta maestría.

Ch. H.



# Con "Tres Miradas a la Calle" Vuelve el Cine Chileno

Por ALIRO TREJO

EL RECIENTE estreno, en el Teatro Santiago, de "Tres miradas a la calle", ha venido a reactualizar la ya larga y a menudo penosa historia del cine chileno. La nueva tentativa de Naum Kramarenko, su director, ofrece algunas innovaciones que es interesante destacar. En primer lugar, la reactivación a los escenarios naturales, en un intento de captar una imagen fiel de la realidad, no contaminada con el "profesionalismo" de los intérpretes ni con el decorado barroco y exotista exhibido en otras oportunidades. Luego, una mayor penetración en el lenguaje cinematográfico, ofreciendo una composición estética, combinada y propia, bastante lejana a la fotografía de la palabra o el hecho literario en que incurrió la mayoría de nuestros directores criollos. Por último, la búsqueda de una experiencia distinta en los temas, nos ofrece un contacto más vivo con la escena cotidiana, elevada a la categoría artística.

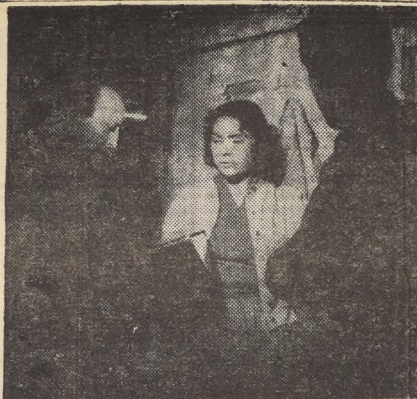
La película ha sido realizada sobre tres guiones cinematográficos del propio Kramarenko: "María", con actuación estelar de Orietta Escamez, y Franklin Caicedo; "Cosas de Arica", protagonizada por Rubens de Lorena, Clara Ercvis y Manuel Suazo, y "Ojos de gata", cuya figura principal es Marilú Martín, secundada por Marcelo Gaete y Carlos Morris. De los tres cuentos, destaca claramente "María", por su contenido apoyado directamente en la realidad social chilena, y "Ojos de gata", por su acertada novedad en el logro del lenguaje cinematográfico.

En forma absolutamente casual, encontramos alojados en el Club Bohémio, un día cualquiera, a Naum Kramarenko, Orietta Escamez y su marido, quienes descansan un momento de la agotadora faena de preparación y propaganda de "Tres miradas a la calle". De sobremesa, abordamos a Naum Kramarenko, quien nos habla de su etapa de preparación y la experiencia adquirida, que le han permitido la filmación de su primera película de largo metraje:

—Comencé escribiendo sobre cine en la revista "Ecrán", y a través de ella visité asiduamente los Estudios Santa Elena, donde Jorge Delano filmaba "Hollywood es así". Allí tuve mi primer contacto con la parte física del cine, cuya teoría conocía desde largo tiempo por haber constituido el celuloide el centro de mi inquietud intelectual. Cuando ese mismo año 1944, llegó Carlos Borcosque a filmar "La amarga verdad", tuve la suerte de ser elegido su ayudante de dirección, gracias en gran parte a las distinciones de que me hicieron objeto María Romero y el propio Coke. Con el resultado de este debut, seguí como ayudante de dirección durante todo el tiempo de la gran producción de Chile Films, traté con Carlos Schilep en "La casa vacía", y con Roberto de Ribbon, en "El Padre Pítillo". Posteriormente, realicé no menos de veinte documentales sobre diversos temas, entre los que destaca "Patrón y obrero", muy bien recibida por la prensa de todos los sectores; un documental sobre la aviación civil en Chile, y otro sobre el Servicio Militar del Trabajo. Últimamente, he realizado trabajos para las estaciones de televisión de la National Broadcasting Corporation, de los Estados Unidos...

—¿Con qué capitales contó para la filmación de esta película?  
—Fraccionadamente, no hubo capitales. La película costó alrededor de doce millones de pesos, cuyos compromisos se cubrieron a plazo y con toda clase de dificultades. La filmación se hizo sin costo de escenarios: en la calle, a domicilio, en la casa de algunos amigos o con escenarios prestados gratuitamente. Los actores cobraron a plazo. La propaganda la hemos hecho personalmente, incluso, la ingrata labor de pegar carteles. Total, toda una aventura.

—Entiendo que hay en trámite la dictación de una ley de protección al cine nacional. ¿Qué opina de ella?  
—La idea es buena, pero la iniciativa está mal encauzada. En la forma como está enfocado el problema, la ley no significará otra cosa que la creación de la burocracia del cine, tal vez la única burocracia que faltaba. Todos quieren ser funcionarios de algo y repartirse el presupuesto, como en cualquier servicio fiscal. Se lucha por el oficialismo, no por el cine. En mi concepto, la protección sólo debiera



Naum Kramarenko da instrucciones a Orietta Escamez y Franklin Caicedo, durante uno de los descansos en la filmación de "Tres miradas a la calle".



Orietta Escamez en una escena de "María", la mujer abandonada por su "hombre".

circunscribirse a dos hechos mínimos: la exención de impuestos y la seguridad de exhibición, fijando un porcentaje de películas chilenas en la programación de todas las salas de cine.

—Su película tiene algún parentesco con el neorealismo italiano?  
—Se piensa que tiene una verdadera huella del neorealismo, pero en verdad ésta es sólo relativa. Los italianos han venido creando una confusión muy grande, porque no respetaron sus propios cánones o los fueron desviando hacia lo comercial. Es indudable, además, que el neorealismo no es —si nos basamos en la historia del cine— ninguna escuela nueva, de ese mismo tipo que el realismo, de ese mismo realismo de 1895 en el Salón Indígen, de París. En mi película hay mucho de ese realismo, pero no sólo en los escenarios, en la vestimenta y en el

lenguaje. Está presente, también, en los problemas tratados sugeridos, en los que se ha buscado la verdad profunda, contenida, incluso, en los gestos.

—Interrogamos a Orietta Escamez sobre su experiencia teatral y la diferencia que ésta tiene con su labor en el cine.  
—El cine es más vital que el teatro —nos responde—. Tiene más movimiento, exige mayor naturalidad, la actuación debe ser más tensa y completa.

—¿Cómo se inició su afición por el teatro?  
—La he tenido desde siempre. Comencé en el Teatro Universitario, de Concepción; entonces bajo la dirección de Jorge Eliott. Debuté con "La vida es sueño", de Calderón. Luego estuve dos años en el Teatro Libre de la Federación de Estudiantes (siempre en Concepción), y posteriormente, viajé

con el Grupo "Austral" al Festival de Varsovia. Allí dimos "Los caminos de Dios", de Antonio Acevedo Hernández, y "Cuento de Verano", una creación de Boacchio, una creación de Alejandro Cassano. Después viene mi trabajo con América Vargas, en cuya Compañía nos reincorporamos en marzo próximo en el nuevo Teatro Moez...

—¿Qué opina de sus compañeros de actuación en "Tres miradas a la calle"?  
—Actúan bien, y son gente desinteresada y responsable. Verdaderos actores. Destaco especialmente a Marilú Martín, quien tiene un excelente perfil en el cine. La conocimos en el Café Jamaica, ajena en absoluto al problema del arte. Allí comenzó su carrera, y ha progresado mucho en muy poco tiempo. Para todos nosotros, la filmación de "Tres miradas a la calle" ha sido una aventura fascinante.

## CAMINOS DEL HOMBRE

# EN EL CEMENTERIO PERE-LACHAISE

Per CARLOS SANDER

CUANDO SE quiere esnechar los latidos del corazón de la gran ciudad, hay que buscar el silencio, permanecer, inmerso en él, escamezmar su lana prodigiosa y sacar desde su fondo y su trascendencia las respuestas, los oráculos.

Cuando yo quería —en mi país austral y lejano— resucitar el pasado, iba hacia el cementerio. Ya fuera el gran cementerio de la ciudad o el pequeño, el breve compositivo de la aldea, donde las cruces blancas marcan las vidas idas, donde las lápidas en breves palabras recuerdan al fugante. Para pensar en la vida, hay que estar junto a la muerte. Le único solemne de la vida, es la muerte. Ante ella, el hombre percibe su propia pequeñez y todas las vanidades se estrechan en una guadana simbólica y las voces de los ridículos deshechos humanos son consumidas por el hueco irónico de la rosa alberla, que abre su boca riante e invita a la noche eterna.

Hace varias horas que dejo el centro de París, de atravesado varios barrios apartados, ovejares típicos. He llegado a una penosa colina, situada al este de París. He desembocado al boulevard Menilmontant. Y aquí frente a mí mirrada me recibe la ancha puerta del Cementerio Père-Lachaise, capital de los muertos y donde el silencio parisiense recuenta sus hebras.

Su nombre evoca todo un pasado, que todos hemos leído en las novelas francesas que lo han hecho familiar y término de la aventura, del romance.

Su nombre corresponde al Padre de la Chaise, confesor del Rey Enrique IV, que tuvo una participación importante en su primitiva organización y construcción. En 1803 fue adquirido por la Municipalidad de París y encargado de su construcción definitiva el arquitecto Brongniart e inaugurado en 1804.

Es el más grande y más famoso cementerio de la ciudad, el que guarda un mayor número de personajes ilustres de la historia de Francia.

Cruzo su puerta principal. Al fondo, recibe al visitante el famoso grupo escultórico, "A Los Muertos", por Bartholomé. Es neoclásica la significación de esta escultura. Al centro del vasto mausoleo, una joya paraje traspaesa el misterioso umbral de la muerte. A la derecha, figuras de alio

relieve simbolizan el terror humano. Aun preparado y resguardado a su fin, el justo debía sus rodillas. Vieja y gastada por la vida, una madre, la cara tapada con sus cabellos grises, llora por no poder ser útil todavía a los suyos, que deja. Todas las mujeres van hacia la muerte, temerosas, las caras cubiertas, sostenidas por la ternura de los hombres. Los niños sólo temen a lo que ocurre. Una niña envía besos, entristecida por dejar la vida, que ella hubiera querido vivir.

Debajo del mausoleo, el artista, según la concepción espiritualista, ha colocado a un matrimonio unido en la muerte, junto con el hijo. Yacentes, dormidos, la hermosa mujer de belleza pura extiende sus brazos sobre la muerte y toma las manos del amado.

Y arriba del mausoleo, una mujer desuava con los brazos abiertos y una inscripción aludidora: "Sobre los que habitan el país de la sombra de la muerte, una luz resplandece".

Yo medito en esa luz, que sigue irradiante en tanto sepulcro de hombre ilustre. Cerca de la entrada principal, a la izquierda, está la tumba de Rossini, que duerme su sueño aquí en París, huído de toda su música prodigiosa, porque aunque su cuerpo fue llevado a Italia, su alma persiste acá.

A su lado hay un gran poeta, que con su nombre llenó el Romanticismo francés y cuya influencia estilística traspasó las fronteras. Sobre la piana están el Alfa y el Omega, el príncipe y fin de él. Se durmió para siempre Alfred de Musset, el 2 de mayo de 1857. Aquí veo los nombres de todas sus principales obras. El autor de "Las Noches" hermana su sueño al de Rossini y esta vecindad una extrañamente a Italia y Francia, con una latitud suave. ¿Recuerdan ese bello poema de Musset, donde pide que lo entierren debajo de un sauce? Aquí está el sauce, con sus ramajes que lozan eternamente al poeta. En esta tumba siempre hay flores, llevadas por poetas de todas las generaciones que reconocen en Musset a un Ingenuo, cuya obra resiste todos los embates del tiempo de los "ismos".

Recorro el Cementerio. Leo decenas de lápidas ya casi borradas. En ellas están los nombres de los que

fueron mucho en el mundo francés y mundial.

Políticos, escritores, artistas, arquitectos, científicos. Y muchos desconocidos, cuyos nombres pasaron por el mundo como un viento. Cada uno de ellos representa a hombre común al pueblo. Tal vez Francia le debe su gloria mucho más a ellos que a los señalados por la fama. Es el pueblo el que le da la verdadera gloria a los países. La otra gloria no hace sino destacar a la visible gloria de los humildes o recondita al pueblo en las diferentes ramas del arte y la cultura.

Entre los ponticos, están: Faure, Barthou, Tallien, Barres, Sieyès, Gambetta. Entre los músicos: Chopin, Bellini, Bizet, Patti, Dukas. Entre los escritores: Paul de Saint-Victor, La Fontaine, Molière, Oscar Wilde, A. Daudet, Cocteau de Noullet, Victor Noir, Bazant, Benjamin Constant, y otros. Entre los actores: Acajina Patti, Tama, Sarah Bernhardt, Mlle George, Poissin, M. J. Chénier (hermano de André), H. de Regnier. Entre los pintores: Germain, Isaac, Ingres, Corot, L. David, Delacroix, Gustave Moreau, y entre los científicos: Becquerel, Bichat, Cuvier, Dr. Gall y G. Saint-Hilaire.

En este cementerio de Père-Lachaise no están todos los nombres que le dieron gloria y fama. En el cementerio de Montmartre y de Montparnasse, hay decenas de escritores y artistas famosos. En el primero de ellos reposa Zola, Théophile Gautier, Alfredo de Vogay, Renan, Heine, Berlioz, y otros, y esas musas que se llamaron Madame Recamier y María Duplessis, Dama del olofo tanzán, los sauces y los árboles en amplianza total, iluminan los caminos con su luz forestal. El silencio rebota en los sepulcros, en los nombres, en los nombresidos. Lejos, un reloj marca la hora. Mis pisadas resuenan en las piedrecillas de la senda.

Y luego, casi sin saberlo a su lugar, donde los amantes se dan cita. Está en medio de muchas tumbas.

(PASA A LA PAGINA 9, N.º 91)

# La Revolución Rusa y los Grandes Teóricos Socialistas

Por JULIO CESAR JOBET

**A** ESTALLAR la Revolución Rusa, los pueblos y los intelectuales de avanzada la saludaron con entusiasmo. Cafa derribado con entusiasmo despótico; el zarismo, el peor régimen de los grandes teóricos so-

Sus embargo, los grandes teóricos socialistas la miraron con reservas, en vista de ser la Rusia atrasada y tiránica un escenario, sin una clase obrera consciente, educada políticamente, y porque el principal motivo de Lenin, genitor de una concepción revolucionaria audaz, pero discutible y peligrosa, influido por la particularidad realista de ignorancia, misticismo y terror de la Rusia Zarista. El despotismo zarista, el estado primitivo de Rusia y la carencia de conciencia de clase en las masas obreras y campesinas, por lo tanto, incapaces de llevar a cabo una acción política y sindical, según una acción democrática, así regañó a Lenin a formular su doctrina de que era indispensable crear un estado mayor político de tipo centralizado y militarizado, como un ejército, formado por revolucionarios profesionales, para conducir a las atrasadas masas.

Lenin se proclamaba defensor de la democracia, pero en la realidad rusa y en ese tiempo le parecía absurda. Era necesario "necesitamos una organización de revolucionarios profesionales probados, que hayan demostrado, en largos años de trabajo, que están prestos a dar la vida por la revolución y por el partido. Todos los obreros conscientes... saben que para vencer al zarismo necesitamos en este momento un partido clandestino, centralizado, revolucionario, fundido en un solo bloque. Bajo la autocracia, con sus representaciones feroces, adoptar el régimen electoral, la democracia, es simplemente ayudar al zarismo a destruir nuestra organización, y facilitar a los confidentes y a los provocadores de los revolucionarios". De aquí nació el Partido Bolchevique, basado en un fuerte centralismo antidemocrático, y se nutrió la intransigencia fanática de Lenin, acusando a quien no seguía con docilidad sus afirmaciones, de "traidor", "renegado", "filisteo". Su concepción totalitaria del partido y su dogmatismo ideológico, defendidas como resultados de la única interpretación correcta del marxismo, al imponerse a fines de 1917 en Rusia, son estimados por muchos sociólogos como los orígenes de la posterior dictadura de Stalin y de su sistema terrorista.

Desde aquellos primeros años del siglo, Lenin fue combatido por Plejanov, llamado el "padre del marxismo ruso"; por Trotsky, por Rosa Luxemburgo y por los mencheviques, encabezados por Marov. Todos discípulos fieles del marxismo.

Georges Plejanov fue el primer propagandista del marxismo en Rusia (fundó, en 1883, el grupo "Liberación del Trabajo") y una personalidad eminente del movimiento obrero ruso e internacional. Siempre se destacó por sus condiciones de escritor brillante, por su probidad intelectual y la inteligente interpretación y enriquecimiento del pensamiento socialista. Ocupa un sitio destacado en la historia de las ideas sociales en Rusia y Europa. (Nació el 8 de diciembre de 1856, y el año pasado se cumplió el primer centenario de su nacimiento. Murió en Finlandia, el 30 de mayo de 1918.) Aunque Lenin se proclamó su discípulo, polemizó con él a lo largo de su existencia, y fue un enemigo irreductible del bolcheviquismo, por considerarlo una excrecencia del marxismo, a la luz de las doctrinas de Marx.

Trotsky, en su folleto "Nuestras tareas políticas", aparecido en Ginebra, en 1904, combatía los métodos leninistas, porque según ellos "el partido substituirá a la clase, el aparato al partido, el Comité Central al aparato y el Secretario General al Comité Central". Rosa Luxemburgo criticó "el espíritu de cuartel del ultracentralismo promovido por Lenin y sus amigos", y señalaba: "El establecimiento del centralismo sobre los principios de la subordinación ciega de todos los órganos, hasta en el menor detalle, en relación con el centro, que es el único que piensa, trabaja y decide por todos, y la selección rigurosa del núcleo organizativo en relación con el ambiente revolucionario, como lo entiende Lenin, nos lleva a una transposición mecánica de los principios de la organización blanca de los círculos de conjurados al movimiento socialista de las masas obreras... ¿Qué puede haber de común

entre la docilidad bien organizada de una clase oprimida y el levantamiento organizado de una clase que lucha por su emancipación integral? No es parti-

tiendo de la disciplina impuesta por el estado capitalista al proletariado después de haber substituido simplemente la autoridad de la burguesía por la del

Comité Central Socialista), sino extirpando hasta sus últimas raíces las costumbres de obediencia y servidumbre de la clase obrera, como ésta podrá adquirir el sentido de una disciplina libremente consentida, propia del socialismo".

Plejanov, Rosa Luxemburgo, Trotsky y los mencheviques creían que, desde el punto de vista de las aspiraciones del socialismo, el movimiento político debía ser democrático, y por eso trataban de introducir hábitos democráticos en su seno, pues sin ellos sería imposible establecer el verdadero socialismo.

A raíz de la Revolución de 1917 continuó la polémica. Trotsky se unió a Lenin, y ambos pasaron a ser los grandes conductores de aquel proceso. Plejanov y Rosa Luxemburgo siguieron atacando las concepciones leninistas. A ellos se sumaron los grandes teóricos socialistas del occidente europeo: Karl Kautsky, la figura más prestigiosa de la II Internacional, colaborador de Engels; Hilferding, Adler, Vandeveld, Blum y otros.

Plejanov, a raíz del golpe bolchevique, protestó contra la disolución arbitraria de la Asamblea Constituyente y contra el terror ejercido por un grupo minoritario, y en un artículo especial afirmaba: "El socialismo en general ni el marxismo en particular no tienen nada que ver aquí"; la táctica de Lenin "es la táctica de Bakunin, y en muchos casos la de Netchaiev", opuestas a las teorías de Marx-Engels. Y recordaba su respuesta a Victor Adler cuando éste le había dicho, medio en serio medio en broma, "Lenin es nuestro hijo"; "si él es mi hijo, es, seguramente, un hijo ilegítimo". En un comentario sobre Plejanov, del escritor Isaiah Berlin, cita esta profecía auyar: "Si el socialismo fuera impuesto por la fuerza, llevaría a una monstruosidad política análoga a las de los imperios de China y del Perú; a un despotismo zarista renovado, con un aderezo comunista". Y en su "Diario de un socialista-demócrata" predijo que los bolcheviques evolucionarían de tal manera, que, al fin, "todo giraría alrededor de un solo hombre, quien, ex-providencia, reuniría en sí todos los poderes".

Sin duda, puede criticarse desde varios ángulos la posición de Lenin, pero es indiscutible que su conocimiento del marxismo era profundo y su método lo utilizó ampliamente. Al mismo tiempo, como dirigente, se destacó por su franqueza, su realismo y su intransigencia revolucionaria, y cuando estuvo al frente del gobierno, jamás se dejó marear por el poder, jamás permitió el adulo, ni perdió su sencillez. Tampoco rebajó o persiguió a sus compañeros. En cambio, Stalin se divorció del marxismo, hasta transformarse en su peor enemigo. Liquidó a todos los bolcheviques con aspiraciones socialistas, sinceramente revolucionarias, e instauró un régimen tiránico, donde predominó una despiadada burocracia, desarrollada en forma monstruosa por las necesidades de su ambiciosa transformación industrial, bajo la forma de un cruel capitalismo de Estado de casta. Y desde el triunfo en la Segunda Guerra Mundial recibió las recalcadas aspiraciones imperialistas y paneslavistas de los Zares, tan constantemente denunciadas por Marx, en innumerables artículos.

La burocracia soviética afirmó su poder en vista de la indiferencia de la masa del pueblo ruso por la democracia, a causa de no haber conocido la libertad ni haber disfrutado de los derechos humanos inalienables en los pueblos del Occidente. Por eso, en aquellos pueblos dominados por la URSS, que poseen un pasado de luchas en pro de la independencia y la democracia, como Hungría, Polonia, Alemania Oriental y Checoslovaquia, existe una aspiración obstinada a la libertad, manifestada en sus frecuentes huelgas y rebeliones.

Los historiadores soviéticos pretenden ser los monopolizadores de la verdadera ortodoxia marxista, pero, en la realidad, han establecido una completa falsificación de sus principios, con el objeto de justificar la política de poder de la URSS. Se han anexado el marxismo de la misma manera que se han apoderado de Carelia, los Estados Bálticos, Polonia, Checoslovaquia, etc. No es extraño, entonces, comprobar que los grandes marxistas rusos poseedores de espíritu científico, como Pokrovski, Preobrazenski, Riazanov, Bujarin, fueran liquidados en las purgas de Stalin, y éste, por dicho crimen, haya sido alzado como el representante máximo del marxismo y la continuación genial de sus concepciones.

C. J.

## Un Teatro Popular Evoca sus Temporadas Triunfales

Por RAFAEL FRONTAURA

**N**O HAY UN TEATRO en la capital que haya tenido trayectoria más brillante y recordada que el Teatro Santiago de la calle Mercaderes, rejuvenecido hace 22 años y dedicado a las películas mexicanas, después de haber sido hace medio siglo la catedral del género chico español, más tarde de las revistas nacionales en su mejor época, y de comedia, drama, ópera y otros espectáculos.

**LA ZARZUELA.**— A principios de este siglo afeitado y contradictorio, que empezó romántico y cursilón y que se iba transformando en la época afeitada de los grandes descubrimientos científicos, de las pruebas atómicas y de los viajes interplanetarios, el Teatro Santiago fue la cuna cursilona de la Zarzuela, del género chico español, con las Compañías de Joaquín Montero, de Pepe Vila, Elvira Celimendi, la Blasco, la Jaureguizar y de las óperetas vienesas. Los estudiantes de entonces, que salían reprobados en sus exámenes por prestar excesiva atención a las formas y exuberancias arribatadas a las Jaureguizar, son los mismos viejos verdes que después llenaban la primera fila para ver de cerca a las cuatro hermanas Arozamena, y son los abuelos de los muchachitos rock and roll que hoy hacen cola en los continuados para ver los contones de María Antonieta Pons, los ojos sensuales de Elsa Aguirre o las caderas perfectas de Silvia Pinal. El espectáculo ya cambiaba, pero el interés del público permanecía fiel a esta sala popular.

**COMEDIA Y DRAMA.**— Hace la miseria de 42 años tuvo lugar en el Santiago la sensacional temporada dramática de la Compañía argentina encabezada por ese formidable actor intuitivo que se llamó Pablo Podestá, que no ha tenido parangón en la escena sudamericana. Pabío, ignorante y recio, que arribatava a los públicos con sus creaciones tipo Zaconi o Novelli, vestidas de humanidad y realismo, murrió loco hace 30 años imaginando negocios gigantescos e imposibles.

Al año siguiente de esa temporada, que coincidió con sus éxitos la chispa del teatro chileno, nos visitó el conjunto de Arturo Mario y María Padín, con Herminia Mancini, Julio Escarcada, Nicolás Fregues y Herminio Jacurti. Mario y la Padín se quedaron largo tiempo entre nosotros y fueron eficaces impulsores del teatro y del cine chilenos. Estas Compañías nos pusieron en contacto con las grandes obras de Florencio Sánchez, el bohemio uruguayo que murió tuberculoso en Italia, dejando obras perdurables como Los



El gran cómico español Pepe Vila, actor de larga y trascendental actuación en las tablas chilenas.

Muertos, Barranca Abajo, M'Hijo el Doctor, Los Derechos de la Salud, etc. En el Santiago estrenó Luis Vehil con su Compañía de sainetes "El Convendillo de la Paloma" de Vacareza, y en ese mismo escenario actuó Segundo Pomar con su Compañía de Revistas.

**OTROS ELENCOS.**— Recordamos las temporadas triunfales de revista y zarzuela, de Manolo Montero y Pepe Fernández, donde el género chico tuvo enorme auge; las de comedia de Esteban Serrador - Josefina Mari, de Paco Ares - Consuelo Abad, de Miguel Muñoz, en tiempos más lejanos, y el famoso gallego Bernardo Jabrinda, que con el empuje de sus recitaciones poéticas y de su varonil prestancia que tantas conquistas le valieron, insultó el entusiasmo por la farándula en Pedro Sienna y Alejandro Flores, que siguieron tras sus huellas.

Hace poco menos de treinta años, Alejandro Flores, hizo una resonante jornada teatral, después Pedro Sienna, Elena Puelma, y por último, el año 35, "se soldó" Lucho Córdoba como primer actor cómico, con un pequeño elenco propio, haciendo obras en 1 acto en combinación con cine. Esa temporada de Lucho se inició con "Los Pantalones", plectra cómica de Fernando Serriter, y el elenco estaba formado por Américo Vargas, César Soriano, Agustín Orcequia, Andrea Ferrer, Ester López y Maruja Dahlberg, además del rubro del cartel: la platea costaba seis pesos.

Ese año 35 el Teatro se había rejuvenecido: había eliminado su tradicional telón de boca, que representaba a un pianista en trance de creación, sentado junto al piano de cola, mientras alejaban a su alrededor angelitos de ensueño y musas inspiradoras. Junto con borrarse este magnífico decorado de Santiago Pulgar y los cuadros del cielo raso, con escenas de Operas y de obras célebres de Shakespeare, Corneille y Moliere, el Teatro fue dedicado a la exhibición de películas, eliminándose los espectáculos vivos. La despedida del viejo Santiago fue melancólica y emocionante, con un festival organizado por Alvaro Puga, en el que Yáñez Silva, con sus 30 años de butaca hizo una evocación perfecta de esa época deliriosa de principios de siglo, en la que las típias enloquecían a los aficionados con sólo mostrar un tobillo o inflar el seno abundante en un suspiro, como una marea de carne sonrosada que terminaba por ocultar el rostro en su ascensión.

**LO MEXICANO.**— Así como el teatro vivo tuvo siempre éxito con las

(PASA A LA PAG. 9 N.º 93)



Las hermanas Arozamena, que hicieron historia en el teatro chileno de la tercera década del presente siglo.

# CHILE SU PAISAJE Y SUS HOMBRES



**C**OLCHAGUA es la provincia chilena donde los viñedos y todos los huertos repujan una plata vegetal llena de fuegos vitales correspondientes a la tierra. Y entre los mostos y las cataduras de las más hermosas frutas, no descuidamos el rostro multicolor de las camebias, que en estas zonas colchaguinas se dan como monumentales mazuzanas en el Paraíso de Adán y Eva. Luego, hay algo más. Es esto que estamos presenciando: la mirada profunda, fuerte, de dulce mansedumbre de este hombre del campo central de Chile, y su mano labriega, materia pura y robusta para el elogio de una Gabriela Mis-

traí o un Pablo Neruda, y las barbas, de simple condición indígena, y los rasgos, de angulosa proporción vasca, y la chupalla, salida de manos limpiamente campesinas, y el azadón y la picana, y el paisaje del fondo, un todo de vida especial, entrañable, humilde y soberbio, a la vez, ennoblecido por antiguos y actuales años, síntesis de Chile, sustancia de la patria trabajadora y esperanzada, esencia del esfuerzo y de la lucha cotidianos, que no se conocen o no se quieren conocer por estar demasiado a la mano.— (Foto: gentileza del artista Baltazar Robles; texto: Nicomedes Guzmán).

## El Misterioso Fracaso del Supercobete "Atlas"

Por

**BERNARD SAVINGY**

**PARIS.—A. F. P.—(Intercontinental).**—El primer lanzamiento del "Atlas", el cohete intercontinental U. S. A. considerado como la futura "arma total", no ha dado los resultados esperados. Lanzado desde la base de Cabo Carnavallera (Florida), el artefacto, en vez de recorrer los 8 ó 9.000 kilómetros previstos por los técnicos, cayó al mar cuando

había recorrido apenas dos kilómetros.

Sin embargo, los expertos norteamericanos aseguran que, pese a su inesperada brevedad, el vuelo del "Atlas" fue muy afortunado. Los técnicos conocen, quizá, el porqué del accidente. Nosotros, los simples mortales, nunca lo sabremos. Lo que sí podemos decir a ciencia cierta es que la puesta a punto de semejante monstruo es larga, costosa, llena de incógnitas, peligrosas. Pero el mero hecho de haber llegado hasta el punto de que un ensayo fuera posible demuestra que los especialistas estadounidenses realizaron prodigiosos adelantos. Por otra parte, los cohetes modernos son tan complejos que nadie se sorprenderá de que haya bastado cualquier desperfecto en una de las innumerables piezas del artefacto para provocar el fracaso de esta primera experiencia.

Finalmente, la naturaleza misma de los carburantes empleados en estos cohetes

de largo alcance constituye de por sí un riesgo considerable.

**EL COHETE, MOTOR A REACCION.**—Hagamos constar, en primer lugar, que los cohetes son propulsados por reacción. La velocidad de un motor a chorro, y por vía de consecuencia, del artefacto propulsado por tal motor, será tanto más elevada cuanto mayor sea la velocidad y el peso de los gases expelidos.

Por lo demás, el término de "carburante" resulta incompleto, ya que el cohete, destinado a moverse durante un cierto período de tiempo fuera de la atmósfera, debe transportar no sólo su carburante, sino también el "combustible", indispensable para que el primero se inflame gracias al oxígeno contenido en el segundo. Ahora bien, no olvidemos que en muchos casos el contacto de estos dos cuerpos puede bastar para provocar terribles explosiones... Lo que ilustra lo dicho más arriba acerca del peligro que

entraña la naturaleza de los carburantes empleados en los artefactos del tipo "Atlas".

**COHETE DE POLVORA Y DE COMBUSTIBLE LIQUIDO.**—Los primeros cohetes de la antigüedad, los utilizados por los chinos hace muchos siglos, eran meros tubos de cartón llenos de pólvora. Una de las extremidades del tubo estaba cerrada y la otra abierta paso a los gases provocados por la combustión de la pólvora.

Hoy día se siguen fabricando modernísimos cohetes de combustible sólido, es decir, de pólvora. Así ocurre con los utilizados para facilitar el despegue de los aviones muy cargados. Estos artefactos son de concepción relativamente sencilla, y potentísimos. Su mayor inconveniente consiste en que, una vez inflamado el combustible, resulta prácticamente imposible detener la combustión y, por lo tanto, graduar la velocidad y la duración de la eyección de los gases. El empleo de los combusti-

bles líquidos suprime tales inconvenientes. En efecto, como los gases provienen de la combustión de un carburante con ayuda de un combustible, el "volumen de los gases" puede graduarse al favorecerse más o menos la mezcla de los dos cuerpos. Se puede, incluso, al menos en teoría, detener el motor y volver a ponerlo en marcha. Otra ventaja: los gases repetidos pueden alcanzar mayor temperatura, lo que implica mayor rapidez de eyección y, por consiguiente mayor velocidad por parte del artefacto.

Ya en 1919, un joven sabio estadounidense, Robert Hutchings Goddard, expuso la idea de que los carburantes líquidos superarían a la pólvora negra en lo que se refiere a la propulsión de cohetes. Pero los primeros en realizar metódicas investigaciones en tal sentido fueron los alemanes. Iniciados en 1927, sus trabajos culminaron en los famosos "V.2" de la segunda guerra mundial, los primeros cohetes accionados

# El Mar

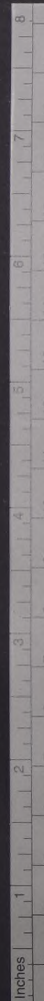
**V**VIVIMOS en el fondo de un océano de aire que se esparce en gran extensión sobre la Tierra. En las de materia que llamamos moléculas adhieren unas a otras; pero en gases como el aire, están tan separadas que no hay fuerza atractiva entre ellas. Se extienden por sí mismas en el mayor espacio posible. Por ejemplo, si la luz piloto de su cocina a gas se apaga, Ud. pronto descubre el olor del gas a través de toda la pieza.

Pero las moléculas de aire no tienen libertad completa. La fuerza de gravedad sujeta la mitad de nuestra atmósfera, por peso, dentro de un radio de 5 kilómetros a contar de la superficie terrestre. Gravedad es la fuerza que le da a Ud. peso y que lo mantiene en contacto con el suelo; una fuerza que ha permitido a nuestro planeta mantener junto a sí la mayor parte de su aire por millones de años.

Probablemente algunas de las más lejanas moléculas escapan a los espacios interplanetarios. Pero el número de moléculas en las más altas cumbres de la atmósfera son tan pocas que el grado de vacío allí es mayor que cualquier otro creado hasta ahora por el hombre. Ciertamente no hay límite definido entre atmósfera y espacio, como lo hay entre tierra y agua.

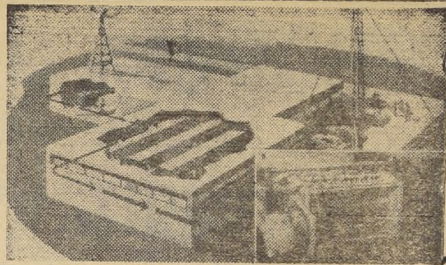
La atmósfera se clasifica en tres zonas generales, aunque recientemente se ha sugerido una cuarta. La zona más próxima a la Tierra tiene una altura promedio de 10 kilómetros, pero puede variar de 8 a 16 kilómetros. Y es más gruesa sobre las calientes regiones ecuatoriales. Se la denomina TROPOSFERA y es la región donde se cambian los climas y las tempestades, con sus formaciones de nubes y turbulencias corrientes de viento. Es en la troposfera donde encontramos la mayor parte del polvo, humo, bacterias y vapor de agua de la atmósfera.

Las partículas finas en el aire sirven un propósito importante. Sin ellas no habría núcleos de condensación para que el vapor de agua forme las nubes. Las partículas de polvo en la troposfera esparcen asimismo la luz y dan al cielo sus caracterís-



# Atmosfera Oceánica Atmosférica

Dr. FERNANDO CASABELLAS (Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)



Un nuevo computador electrónico "que habla", controla el tránsito en los aeropuertos. Un tambor magnético suministra el vocabulario, mientras la posición y curso de los aviones son controlados por radar y transmitidos a la oficina de control. El nuevo curso es automáticamente ordenado a los pilotos.

Dr. F. C.

## La Epopeya de la "Tahiti-Nui"

II  
Por BERTRAND FLORNOY

¿QUIEN FUE EL VENCEDOR DEL PACÍFICO?— Cabe ahora hacer la siguiente pregunta:

¿El éxito de Heyerdhal y el fracaso de Bisschop, constituyen acaso una prueba de que el dios Kon y los hombres que adoraban fueron los primeros que atravesaron el Pacífico, y que la civilización implantada en las islas de Oceanía procede del continente americano?

Para afirmar categóricamente aquello habría que hacer abstracción de los innumerables testimonios etnográficos, lingüísticos, etc., que demuestran la influencia ejercida por los polinesios en América, testimonios que parecen favorecer la tesis opuesta.

En verdad sería absurdo defender o atacar cualquiera de estas dos teorías. A nuestro modo de ver hay que admitir que se llevaron a efecto numerosas travesías en AMBOS SENTIDOS, reconociendo que, lo más probable, es que las primeras se hicieran en la dirección de oeste a este, es decir de Oceanía hacia América.

A este respecto las concepciones de Eric de Bisschop son sumamente interesantes. Nos parece, pues, indicado evaluar de nuevo la tentativa de la "Tahiti-Nui", y en primer lugar, esclarecer un punto esencial: ¿El hecho de que Bisschop no haya podido llegar a las costas de América debe considerarse como un fracaso total de su tentativa y por lo tanto como una negación de su tesis?

Nos parece que no. En todo caso, al cabo de cinco meses de navegación la "Tahiti-Nui" no distaba mucho de las costas americanas, suministrando con ello la prueba de que una balsa de cañas de bambú puede perfectamente resistir durante meses a un mar difícil, a menudo agitado, y frecuentemente barrido por vientos huracanados. Señalemos también que la tripulación de la "Tahiti-Nui" tuvo que zozocar las corrientes propicias en una zona del Pacífico muy poco conocida. La "Kon-Tiki", en cambio, realizó su travesía en menos de tres meses merced a un mar tranquilo y utilizando corrientes perfectamente estudiadas, ya que se le permitieron adoptar anteriormente por numerosos navegantes europeos.

En resumidas cuentas nos parece que la navegación realizada por la "Tahiti-Nui" puede considerarse como un viaje de "exploración", y que proporcionar, si no una prueba irrefutable, por lo menos una indicación de que es posible viajar en el sentido oeste-este con medios primitivos, pasando por el sur del Océano Pacífico.

Luchando durante cinco meses contra las tempestades, Bisschop y sus hombres no han hecho más que reanudar las gloriosas gestas —muchas de las cuales tuvieron ciertamente un trágico desenlace— de los remotísimos marinos polinesios. Y estamos convencidos de que nuevas tentativas les permitirán conquistar la victoria, en la misma forma que la conquistaron los atrevidos exploradores de la prehistoria que se lanzaban a los mares en balsas idénticas a la "Tahiti-Nui".

Todo lo que la ciencia nos ha enseñado hasta ahora tiende, en efecto, a confirmar no sólo la POSIBILIDAD, sino la REALIDAD de tales viajes.

B. F.

may separadas, no hay dificultad en caminar a través de él. Pero en movimientos rápidos ofrece resistencia, lo que hace posible el salto de los paracaidistas y obliga al aerodinamismo de los aviones. Su transparencia a las radiaciones del Sol permite que recibamos calor y luz, sin lo cual no sería posible la vida terrestre.

producen muchos cambios sutiles en nuestro comportamiento y emociones.

El aire tiene muchas propiedades esenciales a la vida. Su oxígeno se difunde a través de los pulmones hacia la sangre, mientras el nitrógeno lo diluye. Usted no podría vivir con cien por ciento de oxígeno, en vez del 21 por ciento normal. Por cierto, en muchas enfermedades hay que suministrar oxígeno puro para aumentar su concentración, en forma que alcance a las células del cuerpo, donde los alimentos asimilados se oxidan para proporcionar calorías, dar actividad muscular y realizar funciones orgánicas primordiales.

La pintura de su casa no secaría sin la ayuda del oxígeno atmosférico, que oxida lentamente el aceite de linaza, hasta endurecerlo fuertemente.

Aunque el aire es incoloro, inodoro y sin sabor, usted experimenta desagrado al beber agua hervida, que no lo contiene. La mayoría de los jugos de frutas gustan mejor cuando se airean en una cotequera.

Aunque el agua es una combinación de hidrógeno con oxígeno, los peces no pueden absorberlo de ella, y deben vivir del oxígeno del aire que está disuelto allí. Una razón de que el Mediterráneo tenga menos pesca que el Mar del Norte se debe a que éste, con sus vientos tempestuosos, disuelve más oxígeno en el océano.

El aire, con relativamente vastos espacios entre sus moléculas, logra absorber vapor de agua, y al enfriarse, lo precipita en forma de lluvia o nieve. Lleva tremendas cantidades de calor solar evaporar el agua que el aire absorbe.

Como vivimos en el fondo de un océano de aire, éste ejerce un efecto flotador sobre nosotros y lo que nos rodea, aunque no tan grande como el producido por el agua. Como el aire de un globo desplaza pesos mayores que el gas que contiene, es "flotado" por el aire que lo rodea. El cuerpo de nosotros también es flotado por el aire. Sin la atmósfera que nos rodea, nuestro cuerpo aumentaría de peso, aunque solamente en un quinto de una libra!

Como el aire no es muy denso y contiene moléculas

ría casi totalmente.

También se efectuaron experiencias con cuerpos como contacto mutuo basta para producir una reacción violentísima y muy energética; la combinación litio-flúor entre otras. Pero el flúor es tan peligroso, que, por lo visto, los especialistas han renunciado a su utilización.

Según parece, se experimentó igualmente la combinación del sodio o de la potasa con el cloro y la del boro con el cloro, pero los resultados de dichas experiencias no se han divulgado, ya que, desgraciadamente, los cohetes actuales son en su inmensa mayoría de tipo militar.

¿Qué carburante se utilizó para lanzar al "Atlas"?

Lo ignoramos. No obstante, lo que acabamos de exponer demuestra, a nuestro modo de ver, que el accidente puede haber sido provocado por innumerables causas inherentes, todas ellas a la complejidad del artefacto y a la inestabilidad de los carburantes utilizados.

PARIS.— A. F. P. (Intercontinental).— Sea lo que fuere, la influencia de los idiomas de Oceanía sobre ciertas lenguas americanas está evidentemente demostrada. También es evidente que en el terreno de la botánica, existen grandes concordancias: el cocotero, la calabaza, la patata dulce son cultivados en idénticas condiciones en América y en las islas de Polinesia. No olvidemos, por lo demás, que la patata dulce es parcialmente responsable de los intentos de navegación trans-pacífica de nuestros días.

En efecto, Thor Heyerdhal, el explorador noruego que realizó el famoso viaje desde las costas americanas hasta las islas de Oceanía en su balsa "Kon-Tiki", reveló al gran público lo que ya sabían los especialistas: que LA MISMA PALABRA designa a este fruto en Occidente y en una región de América del Sur, en la república del Ecuador. Lo que nadie sabe en cambio es si fueron los polinesios los que la llevaron a América o bien los americanos los que la aclimataron en Oceanía.

Heyerdhal abogó en pro de esta última tesis. Además, completó sus teorías con una interpretación personal de las creencias religiosas de ambas regiones.

Veamos. En el momento de la llegada de los españoles a Perú, los incas adoraban al dios creador KON-TIKI-ILLAC-VIRACOCCHA, nombre compuesto de un dios único que, al parecer, en un comienzo se llamaba VIRACOCCHA; sus otros nombres se le agregaron probablemente al correr de los siglos en el curso de la conquista incaica. TIKI procede, en efecto de la lengua de los aymaras (de la actual Bolivia) y KON del idioma de los chimu (habitantes de las costas septentrionales del Perú).

LA AVENTURA DE LA "KON-TIKI".— Lo cierto es que los incas incorporaban a su panteón las divinidades de los pueblos que iban conquistando. Lo mismo que se apropiaban sus técnicas y su arte, KON fue el último dios subyugado por el Imperio del Sol. Pero, al decir de una leyenda chimu, ese dios había viajado ya por las aguas del océano, hacia el oeste y por consiguiente, a juicio de Heyerdhal, hacia las islas de Oceanía, tierras en donde se adoraba a TIKI, cuya figura se encuentra reproducida allí en innumerables grabados hechos en piedra, hueso o madera.

En todo caso KON y TIKI se convirtieron en los santos patronos de la expedición de Heyerdhal, quien dio sus nombres a su famosa balsa.

Hagamos constar, de pasada, que los navegantes de la "Kon-Tiki" adelantaban ciertas hipótesis muy particulares, como por ejemplo la de un eventual origen arío de los polinesios. Para ello, Heyerdhal se basaba en ciertas comparaciones establecidas entre la religión de Nueva Zelanda y la de los antiguos escandinavos, adoradores de ODIN.

¿Siguió Heyerdhal, a través del Pacífico, una ruta ya explorada por los vikingos?

En todo caso, la "Kon Tiki", construida en el Perú con robustos troncos de BALSA (árbol utilizado por los navegantes de la región desde tiempos inmemoriales) logró, como es sabido, cruzar las costas americanas con Polinesia

de irán ilustrando sobre el contenido y significado de esta desolada inmensa extensión, continuamente atravesada por los rayos energéticos que emergen del Sol y de las estrellas.

El aire es una mezcla de gases. Cada 10.000 pies cúbicos de aire contienen 7.800 de nitrógeno, 2.100 de oxígeno, 94 de argón, 3 de bióxido de carbono y pequeñas cantidades de gases raros, como helio y neón.

En adición, la atmósfera contiene cantidades variables de vapor de agua y una amplia mezcla de partículas sólidas, tales como polvo, sal, y productos de combustión. El viento sobre las olas, con ayuda de la evaporación, dispersa partículas de sal dentro del aire.

El aire es bastante elástico y puede comprimirse con facilidad. El peso de muchos kilómetros de él sobre nosotros comprime al más próximo al nivel del mar, su fuerza sobre una hoja de papel-carta es más de 1.300 libras. Usted no siente esta tremenda fuerza porque la presión está repartida igualmente por todo el cuerpo. Cuando se asciende a 6 mil metros, la presión atmosférica baja a mil libras por pie cuadrado, o sea, a la mitad. Las cabinas presurizadas de los aviones sirven para reducir el desagrado de los altos vuelos.

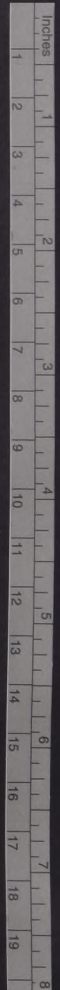
El organismo de usted es adaptado para vivir a la presión normal del aire en su ambiente. En Perú hay indios que han vivido por muchas centurias a elevaciones de más de tres mil metros. Estos seres tienen tórax abarbillados, y largos y gruesos brazos, que deben trabajar duro para obtener suficiente oxígeno donde éste escasea. La puna es desconocida en ellos.

Los cambios de presión atmosférica producen cambios climáticos. Cuando la formación es aproximada, el barómetro cae. Esta bajada presional afecta nuestros órganos, sin conocerse bien la causa, aunque parece deberse a que aumenta nuestro contenido en agua dentro de los tejidos.

Si usted tiene reumatismo, una disminución de la presión atmosférica, hincha de agua los tejidos, produciéndole mayor dolor. Usted logra así predecir los cambios climáticos, y éstos, a su vez,

varios tipos de cohetes norteamericanos de largo alcance. En cuatro a la hidrazina, ésta resulta muy estable al mezclarla con una elevada proporción de **furfural**, un líquido extraído del maíz.

A la inversa, los hidruros de boro, cuya potencia energética es elevadísima, son extremadamente inestables y por tanto, sumamente peligrosos durante su manipulación. Así ocurría igualmente con el agua oxigenada de gran concentración, utilizada de vez en cuando como oxidante en lugar del oxígeno líquido. Sin embargo, los especialistas creen haber descubierto la razón de la mencionada inestabilidad, así como su remedio. Se ha observado, en efecto, que la agua oxigenada de elevada concentración hace explosión con el cobre, incluso cuando este metal se encuentra en infinitas proporciones. Así, todo lo que pudiera entrar en contacto con el agua oxigenada, el peligro desaparece-



# EL HOGAR y la MODA

por MADAME TOVARECH.

## El Aprendizaje

## LA EDUCACION DEL NIÑO

### Aprendizaje en las empresas

Las EMPRESAS tienen libertad para adoptar el método de aprendizaje que les plazca. A grandes rasgos, los sistemas practicados pueden reducirse a tres. Existe la formación en escuela, frecuentemente utilizada por las grandes empresas aeronáuticas y las usinas de automóviles. Esta formación guarda mucha semejanza, desde el punto de vista pedagógico, con la que se da en los Centros de Aprendizaje. Las escuelas de empresas, tienen por lo demás, estatutos de establecimientos privados de enseñanza técnica.

Está en seguida, el aprendizaje llamado "sobre la tarea" que se practica en el lugar del trabajo y que debe ser complementado con la asistencia a cursos profesionales. A éste han recurrido los establecimientos artesanales —los que están dedicados a la fabricación de un artículo determinado— y las empresas de pequeña y mediana importancia de la industria y el comercio. Un tercer sistema, que tiende a expandirse, es de carácter mixto, hecho de una combinación de los dos primeros. Los aprendices reciben, según un ritmo determinado, una formación

"sobre la tarea" y una formación escolar.

Entre los jefes y aprendices de las empresas se establecen relaciones diferentes a las que existen en las escuelas de enseñanza técnica. Estas son la consecuencia del otorgamiento de un contrato de naturaleza particular llamado "contrato de aprendizaje".

El aprendiz bajo contrato está muy a menudo comprendido entre el personal de los establecimientos industriales y comerciales y se beneficia, en numerosos casos, con las mismas medidas de protección social, sobre duración de la jornada de trabajo, higiene y seguridad, reposo semanal, etc.

Está obligatoriamente afiliado a Seguro Social. Ciertas medidas le son más favorables que a los obreros, particularmente lo que concierne al trabajo nocturno y a las vacaciones.

La reglamentación actual dispone que las asignaciones familiares sean pagadas hasta los diecisiete años, en niños que están en aprendizaje. Esta medida tiende a estimular a las familias a que proporcionen a sus hijos un oficio calificado, en lugar de colocarlos como jóvenes trabajadores corrientes a la salida de la escuela primaria. Es de notar, si que este sistema no es aplicable a aprendices que perciben una remuneración mensual superior a la mitad del salario medio departamental.

La remuneración de los aprendices constituye una de las diferencias esenciales con los alumnos de establecimientos escolares.

Existe una variedad de situaciones en materia de remuneración de aprendices. Generalmente el aprendiz no empieza a ser remunerado sino al fin del primer semestre, siendo la remuneración muy débil en un principio, para ir aumentando

Una familia grande es algo muy bueno, porque el niño criado entre un grupo numeroso adquiere experiencia más pronto, lo cual le ayudará más tarde a vivir entre mayores y a llevarse bien con ellos.

Pero para que esta educación sea efectiva, es importantísimo que haya una sola voz de mando y autoridad. Cuando habla la madre, tal autoridad debe permanecer con ella. Si el padre habla primero, de él es el turno. Al miembro de la familia que haya tomado la autoridad, debe permitírsele que la lleve hasta el final, que termine la que comenzó. De lo contrario dejará aprender por la experiencia que no debe aceptar el "empleo", en primer lugar.

Cuando todos los miembros de la familia le "caen encima" a un niño, cuando éste ha sido traído a un primer plano, el jovencito se siente confundido y decide que todo el mundo se quiere intromiscuir en todo. Se siente inseguro en el grupo, porque no tiene ninguna fuente de fortaleza a donde dirigirse, y eso es peor aún.

Hay que apoyar a la autoridad. Esa fuerza de apoyo hace sentirse al niño seguro y querido, debido a ella misma. Es por esa sensación interna de ser querido y cuidado, de poder depender de la autoridad de sus padres, que el niño aprende a respetar esa única voz.

de semestre en semestre. A veces se utiliza un sistema de remuneración original, comprendiendo un salario de base variable con la antigüedad del aprendiz y la nota media obtenida en el semestre precedente, una indemnización especial de residencia y gratificaciones semestrales que pueden ser aumentadas o reducidas, según el resultado de los exámenes semestrales.

El reclutamiento de aprendices se hace entre los niños que terminan su educación primaria. En el aprendizaje "sobre la tarea" no se les exige ninguna condición de diploma o certificado, pero cualquiera que sea la naturaleza de la empresa industrial que les acoge, deben haber pasado previamente un examen de Orientación Profesional y estar prevenidos del certificado que les haya sido otorgado en esa oportunidad.

Varios modos de aprendizaje son así propuestos a los jóvenes que deben prepararse para la vida profesional. El aprendizaje escolar les ofrece la garantía de una enseñanza completa y metódica, y la enseñanza general que han recibido paralelamente a la enseñanza técnica, les permite, una vez realizada la adaptación a la vida profesional, ubicarse en los mejores grados de la calificación.

El riesgo de adaptación es menor en los jóvenes aprendices de empresas, que se encuentran directamente mezclados a las realidades del oficio. Pero se teme que la formación general que ellos reciben sea insuficiente. Sin embargo, depende en gran parte de su propia voluntad y de la calidad del profesional que tome a su cargo su formación, que el aprendizaje sea para el joven el anuncio de una carrera tan interesante como aquella que puede abrirse ante los adolescentes que prosiguen sus estudios más allá de los catorce años.

(Tomado de la revista francesa "Avenir". Traducción y adaptación de Ester Paray P.)



## VENTANA DE LA MODA

Nos complacemos en presentar hoy un modelo de seda imprimada muy sencillo en su línea, al mismo tiempo que muy elegante. La blusa de escote redondo y mangas pagadas no lleva ningún corte, pues se perdería totalmente con el dibujo de la tela. La falda lleva anchos plabones encontrados. Una nota muy simpática es el sombrero que estará muy en boga en esta temporada.

## RETRATO A MI PADRE

Ahora se descortea los telones del tiempo; y te miro de frente, y ya no me intimida tu estampo de árbol recio, que aúndia las raíces en el mundo, y la faz —líneas duras de adusta majestad— vuelta hacia la ancha brisa. Tu mirada de acero, desafiando a los hombres y a las fuerzas, ya no baja mi vista. Admito tu temple de gigante, tu bloque de luchador infatigable, tu supremo desprecio al oro. Formidable Quijote, te admiro y te venero. En el gesto ceñudo, te crecí sin cesar la llama viva del orgullo y de la voluntad. Destino de montañas recia madera de fibras vibrantes, hirriéndose en las venas con sus propias espigas. Padre, tus energías y todos tus anhelos, en defensa de una sola verdad. Todas tus facultades encauzadas en ella. El profetismo antiguo, clavado en la garganta y en la reciedumbre de tu espíritu franco. Yo te hablo, y tu sombra y tu aliento, descansan en las fuerzas que quisiste vencer. Mis hermanos, también escuchad el rumor de tus huellas, de tu espíritu firme que ilumina y abraza, planeando sobre nuestros caminos. Y una ola de ternura me humedece los párpados.

MARIA URZUA

## Salud de los niños de ciudad y campo

El doctor Charles R. Conklin, director de la Asistencia Pública norteamericana, opina que los niños de las grandes ciudades tienen mejor salud que los del campo. La salud es, según el doctor Conklin, la aptitud del organismo para vencer las enfermedades y las infecciones. Ha comprobado muchas veces que los niños de los barrios pobres y de las callejuelas estrechas y polvorientas gozan de mejor salud que los niños que viven en los alrededores de la casa de vacaciones, donde la Asistencia Pública norteamericana envía todos los años a sus puertos de Manhattan. Los niños de las grandes ciudades, sobre todo los de los barrios pobres, que respiran la tierra y el hollín, fabrican en sus cuerpos contravenenos, que los inmunizan fuertemente contra el contagio. Además, la higiene personal es más grande en la ciudad y el mejor control del estado sanitario, por más accesible, son otros tantos factores que concurren a hacer valdeza esa afirmación. Un pequeño camión, criado al aire libre, al sol, alimentado con legumbres frescas y frutas, no dejará de tener dolor de cabeza después de un paseo de media hora por la ciudad.

El doctor Conklin pretende también haber comprobado una mayor inmunidad para la tuberculosis entre los habitantes de la ciudad que entre los jóvenes campesinos.

## Greñuerías

Por RAMON GOMEZ DE LA SERNA

Las oñinas tienen los pies tan pequeños para poder atravesar los riñuetos, de acollar en acollar.

Aquella noche de viento, la velta inventó el movimiento continuo.

Primera mirada seria del niño: que se ha puesto a pensar en su porvenir.

Yo daría el algodón del espectáculo a cambio de las píldoras que faltan.

Las castañillas son el cuarteto nato.

De acuerdo con las bases de nuestro CONCURSO PARA APRENDER GRATIS CORTE Y CONFECCION, dedicado a las lectoras de esta página, insertamos el cupón que permitirá entrar al sorteo para optar a los premios anunciados:

**CUPON**

**CONCURSO DE AÑO NUEVO**

NOMBRE .....

CALLE ..... No .....

CIUDAD .....

Las concursantes favorecidas de Santiago asistirán a la Academia de Corte, de Madame Tovarech, Arturo Prat 1952.

## N.º 84

Grupo "Fuego" de Poesía, y de la Universidad de Concepción. El GRUPO "Los Inútiles" de Rancagua, prepara para los primeros meses del próximo año, un Congreso de Grupos Culturales de Provincia. En él se tratarán los problemas relativos al centralismo cultural, la creación de una red de bibliotecas municipales, la difusión cultural a lo largo del país, y el problema de las editoriales comerciales y del Estado. Este Congreso contará con la participación de los siguientes grupos de provincia: "Los Inútiles" de Rancagua; "Los Árboles" de San Felipe; Grupo "Ariel" de San Fernando; Grupo "Tanagra" de Chillán; "Los Quijotes" de Cobresal; Grupo "Cobresal" de barouge; Grupo "Amal" de Antofagasta; Grupo "Ariel" de Osorno; Grupo "Ariel" de Concepción, y la Sociedad de Escritores de Valparaíso.

# DICK TRACY



TENTAS RAZÓN, TRACY...

**PATRULLA JUVENIL 1123**

DENTRO DE LA CHAPA

ESCRIBA SU NOMBRE Y DIRECCIÓN EN LAS CHAPAS DE LAS RUEDAS DE SU AUTO. PROTEJA SU PROPIEDAD...



EL CRÉDITO DE LA FAMILIA CRISTAL ES ABSOLUTAMENTE CERO...

LA MUJER, ME ENGAÑO. ELLOS NO SON RICOS...



CLAUDIO CRISTAL HIZO UN DEFALCO DE DOSCIENTOS MIL DOLARES Y DESAPARECIÓ, PERO...



DUDO QUE EL SUBIERA A ESE AVIÓN QUE SALIÓ PARA LONDRES...

¿CÓMO EXPLICA UD. QUE SU SACO APARECIERA EN LA BASURA EN EL AEROPUERTO?



ES EL SACO DE CRISTAL Y EL SASTRE LO IDENTIFICÓ!

EL HECHO DE QUE LA ESPOSA MINTIÓ ME PARECE SIGNIFICANTE!



EL SACO TENÍA ESTE PERIÓDICO CON ESTE CRUCIGRAMA A MEDIO HACER...

TIENE ALGUNAS FALTAS DE ORTOGRAFÍA Y CRISTAL ERA UN HOMBRE EDUCADO...



EL VIEJO CLAUDIO CRISTAL ERA MILLONARIO, PERO DE ESA FORTUNA NO QUEDA NADA. LA PRESENTE GENERACIÓN DEBEN MUCHO DINERO...



EN LA VIEJA MANSIÓN...

YA YO SOY GRANDE. VOY A DEMOSTRARLE A MAMA QUE YO PUEDO ENTRAR SOLA AL REFRIGERADOR...



YO SÉ COMO MAMA ABRE LA PUERTA...



NO ME QUEDARÉ MUCHO RATO PARA NO REFRIARME...



EL BOTÓN DE LA LUZ ESTÁ MUY ADO, PERO YO SÉ BUSCAR EL HE-LADO EN LA OSCURIDAD...



MIENTRAS TANTO ¿LE DEBO A UD. \$2,000, SR. THOMAS?

¿QUÉ?

## N.º 91

...frente a este mausoleo es una historia que ya es leyenda de amor. Recuento...  
...esta está rotunda de oscuro...  
...ya meheco por los años...  
...preñitas boreculas prendidas...  
...penoso tiempo de granito...  
...hombre y una mujer, debajo de...  
...arman en piedra. Son Abelardo...  
...los amantes que fueron más...  
...ledo y perpetuaron su amor...  
...convencios, entregándose a la...  
...renunciando al amor huma...  
...para emerger hacia el amor di...  
...inscripción, firmada por la...  
...y muy poderosa Dama...  
...Catalina de la Rochefou...  
...el 3 de junio de 1701, hizo gra...  
...siguiente: "Pedro Abelardo...  
...de esta Abadía, vivió en el...  
...Se distinguió por la pre-

fundidad de su saber y por sus raros méritos. Sin embargo, publicó un tratado de la Trinidad y fue condenado por un concilio habido en Soisson, en 1120. Se retractó inmediatamente por una perfecta sumisión y para testimoniar que sólo tenía sentimientos ortodoxos, hizo hacer de esta sola piedra sus tres figuras que representan tres personas divinas en una naturaleza. Después consagró esta iglesia al Espíritu Santo.

El había casado con Eloisa, que fue la primera Abadesa. El amor que había unido sus espíritus durante su vida y que se conservó durante su ausencia por las cartas más tiernas y más espirituales, retuvo sus cuerpos en esta tumba. El murió el 21 de abril de 1143, a los 63 años. Después de haber dado el uno y la otra, muestras de una vida cristiana y espiritual.

Salgo de mi abstracción y el espíritu de Abelardo, Eloisa rededa la

soledad del camosante. Las florecillas prendidas al enrejado del mausoleo parecen reflejar manos jóvenes y tiernas que las prendieron. Son las hijas y los hijos de Abelardo y Eloisa, que día a día vienen hasta acá y frente a ellos renuevan sus promesas de amor.

Ahora camino hacia la entraña ru-

gente de Paris. Avanz, jornada east en los brazos de la noche, queda la ciudad de los muertos. Lejos, la Torre Eiffel es una larga flecha hacia el cielo y las primeras estrellas coronan la frente de Paris con sus luces prodigiosas.

C. S.

PARIS, noviembre de 1957.

## N.º 93

compañías mexicanas de las Arozameña, de César Sánchez, Tanco-Lorena o Rivas Cacho hoy el público de la capital sigue mostrando su predilección por el cine azteca, y aplaude arrebata-doramente las buenas películas dirigidas por el Inés Fernández, con Gabriel Figueroa de iluminador, y la excelente interpretación de Dolores del Río, María Félix, Pedro Armendariz o Arturo de Córdova, así como los films eminentemente populacheros para el

gusto de un público sencillote, con recursos de radio teatro en sus argumentos melodramáticos y con truculencias renidas con el arte.

La cola de fanáticos de la vieja zarzuela se ha ido convirtiendo al pasar de los años en esta obra cola de aficionados al llanto incontinente, pero el Teatro Santiago sigue siendo el centro de atracción de una gran masa popular que no le falla y que lo considera como su casa.

R. F.

UNA LANZA INDÍGENA PUSO FIN AL REINO DE TERROR DE JACK ADAMS.

# Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS



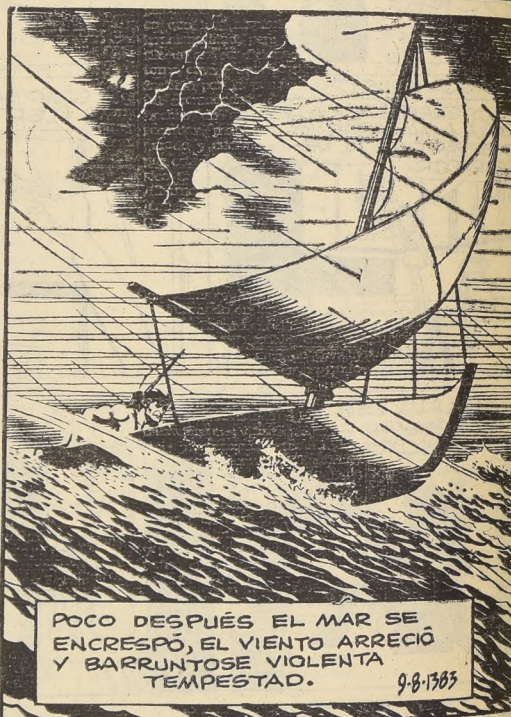
"SALDRÉ AHORA HACIA LA COSTA," ANUNCIÓ EL HOMBRE-MONO. "POR EL RÍO ES MÁS RÁPIDO," DIJO EL JEFE.



UNA CANOA BIEN CONSTRUIDA FUE PUESTA A DISPOSICIÓN DEL AMO DE LA SELVA.

Por VAN BUREN JOHN GELARDO

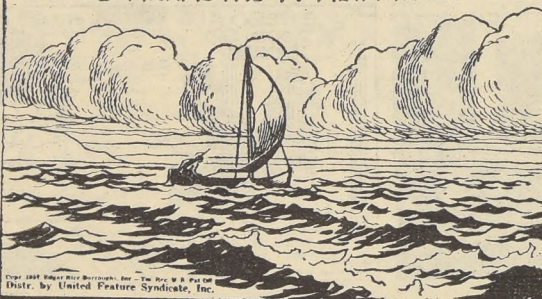
TARZÁN PARTIÓ SEGURO DE QUE EL VIAJE SERÍA MUY AGRADABLE.



POCO DESPUÉS EL MAR SE ENCRÉSPÓ, EL VIENTO ARRECIÓ Y BARRUNTOSE VIOLENTA TEMPESTAD.

9-8-1385

PERO LA RÁPIDA CORRIENTE DEL RÍO LE ARRASTRÓ A ALTA MAR.



Copyright 1957 Edgar Rice Burroughs, Inc. - The King of the Jungle. Distr. by United Feature Syndicate, Inc.

UN AUTO, guiado por una joven, viene haciendo zig-zags a lo largo de la recta avenida, y por fin va a chocar contra una máquina que marchaba en dirección contraria, llevando escrupulosamente su derecha. Aunque se producen algunos desperfectos, afortunadamente no hay daños personales.

—Temo que haya sido culpa mía —comienza a excusarse la joven.

—Nada de eso —replica con una sonrisa forzada el conductor de la máquina embestida— le aseguro que la culpa ha sido toda mía: la he visto venir a trescientos metros de distancia, y tuve tiempo de sobra para doblar por una calle lateral.

—Papá, ¿es verdad que el emblema de la paz es un ramo de olivo?

—Sí, hijo mío —¿Y el emblema de la guerra? El papá responde, suspirando: —¡Un ramo de flores de asa-hari!...

UN SEÑOR, acompañado por su hijo, un muchachito casi adolescente, asiste a la proyección de una película: "Una Mujer Peligrosa". Cada vez que una de las varias estrellas que toman parte en la película aparece en la pantalla, el muchacho pregunta muy intrigado: —¿Di papá, ¿es esta mujer la que es peligrosa?

Hasta que el padre, ya harto de tanta ingenuidad, le contesta: —Todas, hijo mío, lo son todas. ¡Y tendrás ocasión de comprobarlo!

LA JOVEN casada dice a su amiga:

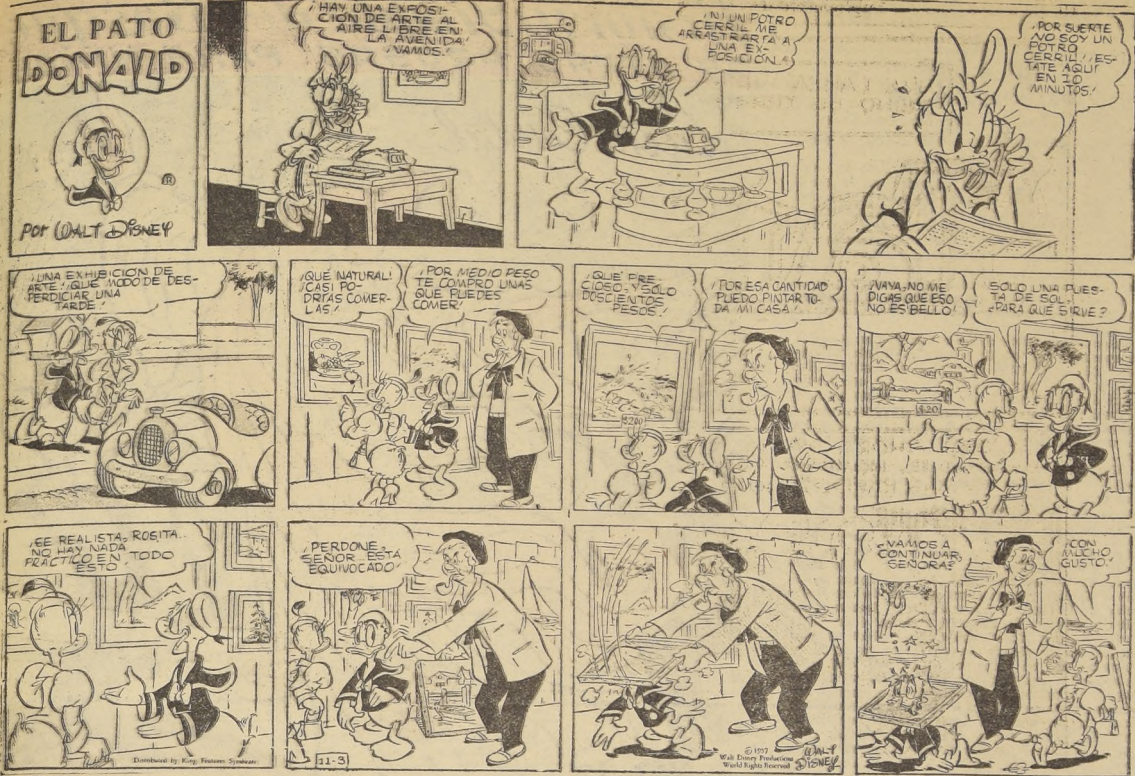
—Quiero tanto a mi marido que siento remordimiento de haberle inducido a comprarme un abrigo tan costoso. Figúrate que todas las noches sueño con que los animalitos cuyas pieles se emplearon en mi abrigo, se lanzan sobre mí con intención de devorarme! —Eres tonta —le dice cariñosamente la amiga— ¡los conejos no hacen daño a nadie!

EL DIRECTOR de la empresa somete al futuro empleado a un largo interrogatorio sobre sus costumbres, carácter, coacción y aficiones. Por último le pregunta: —¿Es usted casado?

—No señor —replica el aspirante— pero no por eso soy menos capaz de obedecer órdenes.







**La jalea Real", una panacea para varias dolencias humanas**

**OLONIA, (ANSA).—** Las adquisiciones clínicas relativas a la "jalea real"—vale decir de la sustancia elaborada por las abejas para nutrición exclusiva de las reinas de la colmena—son tan tanto recientes, al par que vienen de muy antiguo los conocimientos científicos acerca de la miel, producto muy afín a la referida gelatina. Desde muchos siglos atrás, en efecto, el característico producto apícola ha sido empleado con fines curativos, merced a su elevado índice sacarínico, que le confiere un alto poder nutritivo por su riqueza en vitaminas y sales minerales.

Con respecto a la miel, la "jalea real" revela algunas ventajas terapéuticas, conforme a los datos que proporciona el análisis químico; el tema constituye el centro de las deliberaciones que acaban de clausurarse en esta ciudad, así como motivo de una clase magistral dictada por el eminente dietista profesor Sorrentino.

Los azúcares, explicó el nombrado científico, aparecen en proporción algo menor en la jalea, si bien, siempre en cantidad apreciable, mientras se registra un aumento de proteínas que, como es notorio, constituyen un material plástico indispensable para los organismos en periodo de crecimiento. Asimismo, se registra la presencia de grasas, de modo que una docena de minerales, como el hierro, cobre, manganeso, calcio, magnesio y potasio.

La característica del alimento destinado a las abejas maestras está representada por una fuerte concentración vitamínica, que alcanza porcentajes no conocidos en ningún otro producto de origen natural. Pertenecen esas sustancias al grupo B y, de ellas, las 1, 2 y 6 o sea, la tiamina, la riboflavina y el piridoxina, amén de ácido fólico, nicotínico y, especialmente, ácido pantoténico, típico factor de crecimiento, este último, de los tejidos vivos.

De particular valor son otros dos principios activos, en que es más rica la papilla de las reinas que la miel: se trata de la colina y la acetilcolina que

regulan importantes funciones nerviosas vegetativas internas. De ahí que el consumo de jalea esté indicado en los casos de agotamiento y hasta para estimular las facultades cerebrales; se ha logrado potenciar la memoria con su prescripción, con efectos similares a los obtenidos con los medicamentos específicos, con el beneficio de no provocar daño secundario alguno.

De singular interés se manifiesta la acción ejercida, tanto por la miel como por la jalea real, sobre ciertas dolencias cardíacas, sobre todo en las alteraciones de las arterias coronarias. Por obra de la colina y acetilcolina, ambas determinan un aumento de la afluencia sanguínea al corazón, atenuando la sintomatología morbosa, acción terapéutica a la que concurren, también, los azúcares. Además, está demostrado experimental y clínicamente el efecto protector que ejercen dichas sustancias sobre las células hepáticas; la hepatografía o insuficiencia y las secuelas de ictericias infectivas representan otras tantas indicaciones más de la jalea real, sino también de la miel. Aquella, sin embargo, se ha empleado con más éxito en el tratamiento de la penosa úlcera duodenal; después de demostrar que posee virtudes reparadoras, a través de un proceso de cicatrización favorece la restauración de los tejidos destruidos por la lesión ulcerosa.

Por último, se conocen los efectos favorables en la curación de la obesidad y la inactividad de los tejidos en la ancianidad, aunque los resultados no sean espectaculares y si más bien lentos.

Tan singulares propiedades medicamentosas se explican por el nivel alcanzado en el conocimiento de la naturaleza química del elemento nutritivo popularizado por la controversia y la propaganda periodística. curvas afirmaciones ahora son ratificadas por los investigadores. ¡Quizás cuántas bondades encerrará esta sustancia, aún veladas para el saber humano, pare en la que se diría, está latente una panacea natural!



**LA FELIZ ERA DE LAS CAVERNAS.**—De aquí a unos veinte mil años van a pensar que teníamos menos de dos metros de estatura.

**"Carceles abiertas" en toda Grecia**

**ATENAS.**—Según un anuncio del Ministerio de Justicia, el régimen denominado de "carceles abiertas" será aplicado en todo el país.

La primera prisión de esta clase fue construida en el Golfo de Eubea, localidad de Scala. Se trata de una mezcla de colonia agrícola con sistema controlado de artesanía o pequeña industria, forma carcelaria que ha dado excelentes resultados hasta ahora. (ANSA)

**DOS AMIGOS** noctámbulos se encuentran y uno de ellos propone:

—Vamos a ver el "show" de medianoche. Hay una bailarina que siempre titula sus danzas según lo que lleva en cada una de ellas.

—Y cuál es el nombre de la danza de esta noche?

—"La Danza de la Sonrisa".

UNA estrella de Hollywood se ha casado por cuarta vez. Su nuevo marido es un director francés. Una amiga le pregunta:

—Y qué tal quedada, ¿cómo te va con tu nuevo esposo?

—¡Maravillosamente! De ahora en adelante no me casaré más que con franceses.

Aquel hombre era tan, pero tan viejo, que cuando el niño supo que no había estado en el Arca de Noé, le preguntó:

—¿Y cómo es que no se abogó usted?

EN UNO de los muchos cuestionarios distribuidos en un país satélite, de detrás de la Cortina de Hierro, y que los ciudadanos deben llenar escrupulosamente, figuraban las siguientes preguntas:

—¿Ha estado usted alguna vez preso? En caso negativo, ¿por qué?

**DOS MEDICOS** charlan animadamente, contando anécdotas y recuerdos del ejercicio de su profesión.

—Y con su primer cliente, ¿tuvo usted éxito?— preguntó uno de ellos.

—Bueno... si La Viuda pagó la cuenta.

**EL JOVEN**, que es padre desde hace unos instantes, contempla aterrado, en la vasta sala de la clínica, filas de recién nacidos que, en sus cunas, lloran y gitan, hasta desahilarse.

—Pero por qué se lamentan tanto?— pregunta al fin a una enfermera.

—Diga —le responde ésta buscamente— si usted se encuentra, con pocos días de edad, llorando, sin ropas y sin empuja ya veríamos si no rompía a llorar!

**EL MARIDO** vuelve a casa muy tarde y bastante borrado. Su mujer le dice, al entrar:

—Ya estaba a punto de telefonar a la Cruz Roja.

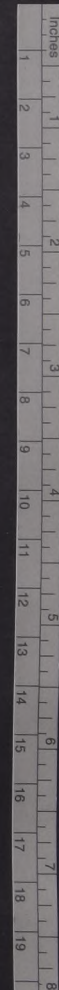
—Por qué, ¿tenías que me hubiese pasado algo, que estuviese herido?

—No, porque lo estarás dentro de un minuto.

"NADA rejuvence tanto como la vida al aire libre... y los..."



Sin palabras.



# Escritores Tradicionales de Chile

FRANCISCO BILBAO

Por Eduardo Ovaz

Este pensador, político y escritor chileno nació en Santiago el año 1823.

Desde temprana edad se mostró como un muchacho curioso y observador; siempre quería saber más e indagaba cómo complacerse a sí mismo. En su incipiente adolescencia era un gran admirador de la antigüedad clásica y un profundo conocedor de las ideas racionalistas, que él mismo entregó al pueblo, a través de su magnífica elocuencia.

Fue discípulo de don Andrés Bello, y siempre se vio en él una gran dedicación al estudio, por lo que se hizo merecedor de auspiciosos elogios por parte de su maestro, hombre brillante dentro de nuestras letras.

Es en el año 1844 cuando, a raíz de una publicación aparecida en "El Crepúsculo", titulada "Sociabilidad Chilena", debió abandonar el Instituto Nacional, y un tribunal lo obligó a pagar una multa de mil doscientos pesos, por su extremada audacia espiritual y la dureza de su crítica, enteramente impregnada de las ideas romántico-liberales, que ya comenzaban a hacer eco entre los jóvenes de la época.

Bilbao, ese mismo año, viaja a Europa, tal vez impulsado por las inconveniencias a que tenía que hacer frente, especialmente de índole política, en su país. En Francia asimila rápidamente el pensamiento de Rousseau. En la capital de esta nación, el joven de veintinueve años se convierte en discípulo de Quinet, Michelet y Lammenais, a quienes ya admiraba con devoción. Permanece en el Viejo Continente hasta fines de 1848. — En esta época acompañó a Quinet, por entonces coronel de un Regimiento de la Guardia Nacional, en el desarrollo de la Revolución del 48. Resolvió retornar a su patria a principios del año siguiente. Trae ahora anhelos más precisos, y piensa que sus ideas ya no serán aplastadas por un gobierno, ni su actividad troncada, con la facilidad anterior. Ya en el país, se dedicó principalmente a combatir la estructura social que existía en Chile, y la marcada influencia del clero y las creencias religiosas sobre el pueblo. Se une a él Santiago Arcos, joven que había sido educado en Francia. Poseedor éste de grandes conocimientos políticos, demuestra su tendencia por las ideas socialistas cuando, en 1849, ingresa al Club de la Reforma.

En 1850, Bilbao y Arcos fundaron la Sociedad de la Igualdad, y a esta organización se unió gran cantidad de jóvenes amantes de las ideas liberales, que más tarde produjeron peligrosas agitaciones políticas que hicieron peligrar gobiernos y ministerios, primero en el año a que nos hemos referido recientemente, y después en 1854. Entre estas fechas viaja por Perú, Ecuador y Argentina. En el país transandino pasa a militar en el Partido Unitario. Sus continuas dificultades políticas lo hacen viajar nuevamente a Europa, para después retornar a Buenos Aires, en 1857, ciudad en que contrae matrimonio. Se establece aquí hasta 1865, fecha en que muere. Constan de su obra los libros "Gobierno de la Libertad", "Estudios sobre la Vida de Santa Rosa de Lima" y "La América en Peligro". Además, escribió muchos artículos en diferentes diarios de los países que recorrió.

## TROZO SELECTO DE LA OBRA DEL AUTOR

"He aquí el paraíso de donde hemos sido despojados; he aquí el infinito de la grandeza humana; he aquí el reino de Dios acá en la Tierra. La igualdad de la libertad es la religión universal; es el gobierno de la humanidad; es la unidad futura. La libertad es infinita; es el complemento y la cúspide de la creación humana; luego, la igualdad, que no tiene otro límite que la misma libertad, es el enlace, la formación de la comprensibilidad de la felicidad del bien absoluto.

"De aquí sacaremos nosotros la teoría que deben tener las sociedades y gobiernos. ¿Qué son esos hombres de los gobiernos que hemos tenido y que tenemos, que se precian de ser sabios en la dirección de la sociedad, que se precian de poseer el secreto de la felicidad, conservando las tradiciones antiguas, respetando la organización de la propiedad; que evitan el noble desarrollo de los hombres, fomentando las creencias destruidas por la revolución y rigiendo países por las leyes inferiores a las luces, a las circunstancias del pueblo que se manda? Dírenos que nuestros gobernantes son cabezas organizadas para la sociedad cuando admiten tradiciones y reformas, bienes y males.

(Fragmento de "La Igualdad de la Libertad".)



FRANCISCO BILBAO

# Historia Simple del Bosque

Y OTRAS PROSAS PARA NIÑOS

por Lucía Condal



**U**NA SEMILLA, bella durmiente del bosque, despertó una mañana sobre la tierra húmeda, abriendo sus diminutos brazos de fronda nueva.

Los insectos la saludaron como a una pequeña reina de la selva; era un claro anticipo de la encina.

Y creció. Creció, bellamente, guinda de la tierra y del espacio celeste.

Y fue joven y hermosa. Y fue también afortunada madre de cientos de pequeñas encinas, herederas de su frescura, de su sentido de la dulce veindad vegetal...

Nació el bosque. Y vinieron a maravillarse de este nacimiento, como los reyes y los pastores, robles y avellanos, coigles y canelos, lingües y manios, fortificando la espesura.

Nació el bosque. Desde entonces el pájaro ya pudo ubicar su residencia.

Nació el bosque, y ya pudo la tierra vestirse con coquetería...

Nació el bosque, y el hombre sintió que, bajo su pecho, algo latía por volar más allá...

## LO QUE LAS HOJAS CONSIGUIERON

(Un día de marzo, el Rey OTONO dijo a las hojas marchitas de la Acacia.)

OTONO: ¿Qué hacéis aquí que no os habéis marchado todavía?

LAS HOJAS: Esperábamos la orden real, Majestad...

OTONO: Mi esclavo negro, el HURACAN, debió comunicároslo...

OTONO: Necesito ver mi reino despejado. Os lleváis en colocolos con los pájaros y tenéis el bosque vuelto una orgía de canciones. ¿Qué falta de seriedad! Desde mañana tomaréis el camino del destierro...

LAS HOJAS: ¡Señor!...

OTONO: ¡Esclavo HURACAN! Dispérsalas, desde luego. Empújalas hacia la salida del bosque.

HURACAN: Bien, mi Amo y Señor...

(Pero las HOJAS se entendieron con HURACAN.)

LAS HOJAS: No te portes demasiado rudo con nosotros, esclavo HURACAN. ¿Qué daño te hemos hecho?...

HURACAN: Ninguno. Pero el Amo ha ordenado la expulsión. Debéis marcharos...

LAS HOJAS: Trátanos con piedad, esclavo HURACAN. No nos disperses por el mundo. Nuestra hermandad atribulada busca un rincón de la buena tierra para allí envejecer en paz. Trátanos con piedad, esclavo HURACAN! Y, si desas cada una de nosotras será una esquila dorada, volando con un mensaje tuyo para tu novia TEMPESTAD...

(HURACAN, esclavo negro, tiene, a pesar de todo, el corazón de espuma. Compaciado de las HOJAS y a espaldas de su señor el Rey OTONO, ha decidido)

HURACAN: Queridas HOJAS: sea como vosotras lo deseéis. Os pongo en libertad. Tomad el camino

que queráis. Mi amo, el Rey OTONO, ignorará vuestro destino. ¡Adiós y no olvidéis lo del mensaje, ¿eh?!

**QUEJAS DE LA ENCINA SOLA**

(En aquella dorada siesta de otoño, los pájaros abandonaron la compañía de la encina. Las hojas páidas, sus hijas, hicieron lo mismo diciendo a su madre:)

—Madre ENCINA: Vamos a recorrer mundo... Hemos agotado tu seno y otro néctar nos espera allá, al otro lado del sendero...

—Hijas mías, dijo la ENCINA. Cuidado con el mundo. Tomad el mejor camino... Cuando llegue la Primavera, ¿os tendré otra vez conmigo?

—Seguramente Madre, contestaron ellas.

—¡Adiós, hijas!...

—¡Hasta la vista, Madre!

Púsose a meditar la ENCINA:

—Sola estoy en medio del bosque. El Otoño me ha arrancado a las hijas del regazo

—Cuando la lluvia empape y el viento azote, mi espíritu y mi cuerpo serán un solo nudo desolado...

—¿Para qué quiero savia en mis venas si ellas no están conmigo!

—¡Están vacíos mis brazos y ya no puedo acunar ni siquiera a los peregrinos del cielo...

"Debo de estar muy demacrada, acaso sea, como es que ayer los pájaros cruzaron el espacio sin mí. ¿Por qué me están perdiendo por ellas? ¡Ingratas! Y pensar que hasta hace poco viví en mi tronco, del que habíais hecho vuestra morada. Mis hojas-niños os alarababan la caricia de su verdor y yo os abrazaba mis brazos para mecer vuestros anhelos.

—¿Sé la razón de este abandono y esta soledad: Pronto caerá sobre mi torso resudado el guillotina del leñador. En buena hora. Sé que voy a morir. Pero, hombre del bosque, ¿síntame?

—Tálmame pero un poco más arriba de la onetad del pecho. Que aún puedan los pájaros de ayer dulces ingratos dormirse aquí. Para que, en Primavera, cuando el viento sople el perfume de las ramas, Hojas y Pájaros puedan sentir mi tallo con la ronda de sus alas y de sus brotes.

MOTIVOS DE LA NATURALEZA

—La manzana es el pesado convoy que lleva de viajero incógnito al verano.

Las langostas, como de ocupación, ensayan su bononeta en el trigo.

Antes de despedirse sobre el pecho de la tarde, puso el sol una amapola...

El vilano, gracioso aviador, viaja para asistir a la grata fertilidad de las nubes.

Los pobres ojitos niños fueron a la fiesta. Quedáronse en traje de etiqueta.

A una rosa que nadea anemia, el sol le aplicó los rayos.

Entre verdas espadas justicieras, crece el lirio en uniforme de inocencia.